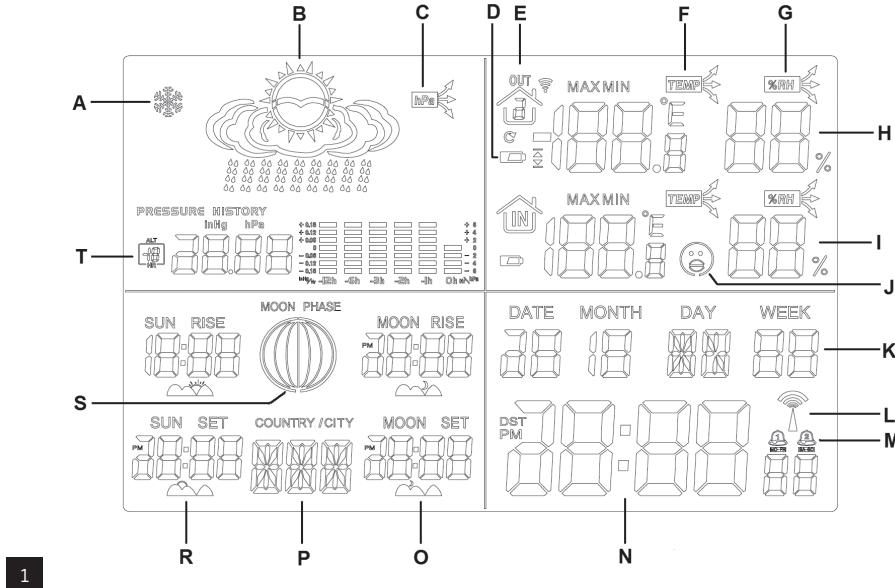


# E5018 | AOK-5018B

|             |                                       |
|-------------|---------------------------------------|
| GB          | Wireless Weather Station              |
| CZ          | Bezdrátová meteostanice               |
| SK          | Bezdrôtová meteostanica               |
| PL          | Bezprzewodowa stacja meteorologiczna  |
| HU          | Vezeték nélküli meteorológiai állomás |
| SI          | Brezžična meteorološka postaja        |
| RS HR BA ME | Bežična meteorološka stanica          |
| DE          | Drahtlose Wetterstation               |
| UA          | Бездротовий метеорологічний пристрій  |
| RO MD       | Stație meteorologică fără fir         |
| LT          | Belaidė meteorologinė stotelė         |
| LV          | Bezvadu meteoroloģiskā stacija        |
| EE          | Juhtmevaba ilmajaam                   |
| BG          | Безжична метеорологична станция       |





1

## GB | Wireless Weather Station

The weather station displays the time along with 2 alarm clocks with snooze function, the weather forecast, interior and exterior temperatures, humidity, the atmospheric pressure, lunar phase, the sunrise and sunset times, and also the moonrise and moonset times. It has a memory for the minimum and maximum measured values. Please read this product guide thoroughly before using the device.

### Specifications:

Radio controlled clock

Accuracy:  $\pm 2$  °C

Interior/exterior temperatures: 0 °C to +50 °C; -50 °C to +70 °C

Temperature resolution: 0.1 °C

Wireless sensor: broadcast frequency 433 MHz

Radio signal range: up to 30 m in free space

Number of sensors: 3

Relative humidity: 20 % – 95 %

Resolution: 1 %

Accuracy:  $\pm 5$  %

Barometer pressure scale: 850 hPa to 1050 hPa

Power supply:

main station: 2x 1.5 V AA battery (not included)

sensor: 2x 1.5 V AAA battery (not included)

Size and weight:

main station: 189 x 139 x 30 mm; 306 g (without batteries)

sensor: 60 x 99 x 21 mm; 43 g (without batteries)

### List of icons and buttons

#### Front display

A – interior temperature below +4 °C

B – weather forecast icon

C – pressure trend

D – depleted battery icon

E – exterior sensor number

F – temperature trend

G – humidity trend

H – exterior temperature and humidity

I – interior temperature and humidity

J – physical comfort icon

K – date, day of the week, week number

L – DCF77 radio signal reception icon

M – alarm clock icons

N – current time

O – moonrise and moonset

P – country and city code

R – sunrise and sunset

S – lunar phase icon

T – pressure value and history

#### Rear side

|                | Button push   | Button hold (3 seconds)   |
|----------------|---|---|
| <b>CHANNEL</b> | Sensor number   | Search for sensor No. 1, 2, 3                                     |
| <b>HISTORY</b> | Pressure history over the last 12 hours                           | Setting of altitude above sea level, pressure units, weather icon |
| -              | 1 step back<br>Display temperatures in °C or °F units             | Thermal limit setting   |
| +              | 1 step forward<br>Display max/min temperature and humidity values |   |
| <b>MODE</b>    | Alarm time No. 1, 2   | Setting the alarm, time and date                                  |
| <b>RESET</b>   | Erase all values  |   |

#### Upper side

SNOOZE/LIGHT – Display light and snooze functions

#### Wireless sensor

##### Front side

- external temperature

- external humidity

CH 1, 2, 3 – No. of channel reserved for communication of the sensor with the weather station

##### Rear side

CH – switching for sensor channel

°C/F – temperature units

#### Commissioning

- First insert the battery into the weather station (2x AA), then to the wireless sensor (2x AAA). When installing the batteries, ensure correct polarity to avoid damaging the weather station or the sensor. Use alkaline batteries of the same type only; do not use rechargeable batteries.

- Position both units next to each other. The weather station will find the signal from the sensor within three minutes. If the sensor signal is not found, hold the CHANNEL button to repeat the search.
- If the external temperature value vanishes from the display, push the RESET button on the weather station. The weather station resets all values to zero and finds the sensor signal again.
- We recommend positioning the sensor on the northern side of the house. In built-up areas, the sensor range may drop rapidly.
- The sensor is resistant to splash and dripping water; do not subject it to permanent contact with adverse weather and rain.
- Do not put the sensor on metal surfaces; it might weaken the signal.
- If the weak battery icon (D field) appears, replace the batteries in the sensor or the weather station.

#### Channel change and connecting more sensors

- Use the CHANNEL button on the rear of the weather station to choose the desired sensor channel - 1, 2 or 3. Then hold the CHANNEL button until the icon starts blinking.
- On the rear side of the sensor, remove the battery compartment cover and insert the batteries (2x AAA).
- Set the required number of the sensor channel - 1, 2, 3 using the CH button – it will be shown on the front display. Within 3 minutes the data from the sensor will be read.
- If the sensor signal is not found, remove the battery and reinsert.

#### Radio controlled clock (DCF77)

After logging to the wireless sensor, the weather station starts to automatically search for the DCF77 signal over 7 minutes, the L icon is blinking.

During the search no data on the display are updated and the buttons do not function (except SNOOZE/LIGHT).

Signal found – the icon stops blinking and it shows the current time. Signal not found – the icon disappears.

To start a new search for the DCF77 signal push the buttons + and – at the same time.

To cancel the DCF77 signal search, push the buttons + and – at the same time again.

The DCF77 signal will be synchronised daily between 2:00 and 3:00 a.m.

To ensure correct signal reception, do not place the sensor near electrical appliances and mobile phones.

#### Manual setting of the time, date and location to show the time of sunrise, sunset, moonrise and moonset

- Hold the MODE button
- Use the buttons + and – to set the year – month – day – time shift – day language - 12/24 time format – hour – minute – city (country) code. Other cities and countries are listed on page 34–35.
- The week number is set automatically according to the set date.
- You can move from one value to another by pushing the MODE button.
- After setting the city code, the weather station will set the time of sunrise and sunset (R field) and moonrise, moonset (O field).

#### Interior and exterior temperatures, humidity, temperature unit

The interior temperature and humidity is displayed in field I.

Exterior temperature and humidity is displayed in field H.

Button – choose the temperature unit °C/F.

#### Temperature and humidity trend

The arrow shows the trend in the measured values of temperature (F icon) and humidity (G icon) for the specific sensor or station.

|                                |        |        |         |
|--------------------------------|--------|--------|---------|
| Indicators on the display      |        |        |         |
| Temperature and humidity trend | Rising | Stable | Falling |

#### Atmospheric pressure – history and graph

Atmospheric pressure in hPa or inHg units and the pressure history graph over the last 10 hours is shown in the T field on the right. When moving the weather station to another location, the measured values will be affected.

The measurements will stabilise within 12 hours after battery insertion or station relocation.

By repeated pushing of the HISTORY button you can gradually see the pressure values over the last 12 hours.

The measured value + time shift will be displayed in the T field on the left.

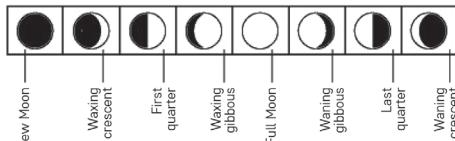
#### Manual setting of altitude above sea level, forecast icon, pressure units

After inserting the battery or after long holding down of the HISTORY button you can set your altitude above sea level to make the pressure calculation more accurate.

Use the buttons + and – to set the value in the range -200 m to 2000 m (resolution 10 m).

After setting the altitude, push HISTORY and use the + and – buttons to set the weather forecast icon (field B).

After an hour the weather forecast will be updated to reflect the



#### Showing the maximum and minimum measured values of temperature and humidity

Push the + button to gradually show the maximum and minimum measured temperatures and humidity. By holding the + button the measured values will be erased from memory.

#### Alarm clock setting

The weather station allows setting 2 alarm times.

Use the MODE button to choose alarm clock A1 or A2. The choice will be shown in the M field.

A1 – the alarm clock for workdays (Monday – Friday)

A2 – the alarm clock for weekends (Saturday-Sunday)

By holding the MODE button and using the + and – buttons you can set the required wake up time.

The alarm clock is activated by the MODE button and the – button.

A1 or A2 alarm clock icon or both icons will be displayed.

By repeated pressing of the – button the alarm clock is deactivated and the icon disappears.

#### Snooze function and light function (SNOOZE/LIGHT)

By pressing the SNOOZE button at the top of the weather station you can postpone the alarm by 5 minutes.

Press it when the alarm goes off and the alarm clock icon 1, 2 will start blinking (M field).

To cancel the SNOOZE function, press any button on the rear and the icon stops blinking and it stays on the display. The alarm clock will activate itself the next day again.

By pushing the SNOOZE/LIGHT button, a blue light on the display will be activated for 5 seconds.

#### Weather forecast

The weather station forecasts the weather based on the atmospheric pressure for the next 12–24 hours for the area 15–20 km around it.

The weather forecast accuracy is 70–75 %.

The weather forecast icon is situated in field B.

Because the weather forecasts may not be 100% accurate, the producer or seller cannot be responsible for any losses due to inaccurate weather forecast.

After the first setting or resetting of the weather station, it takes some 12 hours before the weather station starts forecasting correctly. The weather station shows 5 icons for weather forecast and 3 for pressure.

|                       |        |           |       |
|-----------------------|--------|-----------|-------|
| On display indication |        |           |       |
| Weather trend         | better | no change | worse |



Sunny      Clouds      Overcast      Rain      Storm



- This icon is displayed when the interior temperature is lower than +4 °C

### Physical comfort icon – a smiley

The comfort icon is selected in the J field.

If the humidity is between 40–70 % RV and the temperature is between 20–28 °C, the icon ☺ COMFORT – comfortable conditions – appears. If the humidity is lower than 40 % RV, the icon ☺ DRY – dry conditions – appears.

If the humidity is higher than 70 % RV, the icon ☺ WET – wet conditions – appears.

If the temperature is not within 20–28 °C and 40–70 % RV, no icon will be displayed.

### Setting thermal limits of maximum and minimum temperature

Hold the – button and OFF – deactivated – starts blinking next to the E icon.

To activate, push the + or – button (ON will be displayed)

Use MODE button to set the limit, use the buttons + or -. By holding the buttons you can move faster.

Set the value of thermal limit for the minimum and maximum temperatures.

The range for a thermal limit is -50 °C to +70 °C, resolution 1 °C.

When exceeding the set thermal limit, a sound signal is activated and the value starts blinking.

The thermal limits can be set separately on up to 3 sensors.

### Troubleshooting

If the clock does not show the correct time or if the reception icon is not displayed, reset the clock by pushing the RESET button. Incorrect time or loss of synchronisation may be due to electromagnetic interference.

### Maintenance

The product is designed so that with proper use it can serve reliably for many years. There are several guidelines for correct operation:

- Before you start using the product, read the user manual carefully.
- Do not put the product in direct sunlight, extreme cold or moisture and sudden temperature changes. It would lower the measurement accuracy.
- Do not put the product in locations prone to vibrations and shocks – it could damage the product.
- Do not subject the product to excessive pressure, shocks, dust, high temperature or moisture – it might harm its functionality, deplete its energy, damage the batteries or deform the plastic components.
- Do not subject the product to rain or moisture, unless it is designed for exterior use.
- Do not place it near any sources of open fire, such as a burning candle.
- Do not put the product in places with insufficient airflow.
- Do not stick anything into the vents of the product.
- Do not interfere with the internal electric circuits of the product – you can damage it and render the warranty invalid. The product should be repaired only by qualified professionals.
- Clean with soft wet cloth. Do not use solvents or cleaning detergents – they might scratch the plastic elements and damage the electric circuits.
- Do not submerge the product under water or other liquid.
- The product must not be subjected to dripping or splashing water.
- When the product is damaged or malfunctioning, do not repair it on your own. Have it repaired at the point of purchase.
- This product is not to be used by persons (including children) whose physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge does not ensure safe use of the device, unless they are supervised or unless they have been instructed on the use of this device by a person in charge of their safety. Supervision over children is required to prohibit them from playing with the appliance.

Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

### Warning

- The producer reserves the right to change the technical parameters of the product.
- The producer and the supplier are not responsible for improper operation of the product in a location where there is interference.
- The product is not intended for medical or commercial purposes.
- The product contains small parts; keep it out of the reach of children.
- It is forbidden to reproduce any part of the manual without the written consent of the producer.

Hereby, EMOS spol. s r. o. declares that the radio equipment type AOK-5018B is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

## CZ | Bezdrátová meteostanice

Meteostanice zobrazuje hodiny, 2 budíky s funkcí opakováního buzení, předpověď počasí, údaje o vnitřní a venkovní teplotě, vlhkosti, atmosférickém tlaku, fázi měsíče, dobu východu a západu slunce a měsíce. Má paměť minimálních a maximálních naměřených hodnot.

Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si pročtěte tento návod.

### Specifikace:

hodiny řízené rádiovým signálem

přesnost: ±2 °C

vnitřní/venkovní teplota: 0 °C až +50 °C; -50 °C až +70 °C

rozdílení teploty: 0,1 °C

bezdrátové čidlo: přenosová frekvence 433 MHz

dosah rádiového signálu: až 30 m ve volném prostoru

počet čidel: 3

relativní vlhkost: 20 % – 95 %

rozdílení: 1 %

přesnost: ±5 %

měřící rozpětí bar.tlaku: 850 hPa až 1050 hPa

náplájení:

hlavní stanice: 2x 1,5 V AA baterie (nejsou součástí)

čidlo: 2x 1,5 V AAA baterie (nejsou součástí)

rozměry a hmotnost:

hlavní stanice: 189 x 139 x 30 mm; 306 g (bez baterií)

čidlo: 60 x 99 x 21 mm; 43 g (bez baterií)

### Přehled ikon a tlačitek

#### Přední strana displej

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| A – vnitřní teplota nižší než +4 °C | K – datum, název dne, číslo týdne        |
| B – ikona předpovědi počasí         | L – ikona příjmu rádiového signálu DCF77 |
| C – trend tlaku                     | M – ikony budíku                         |
| D – ikona vybité baterie            | N – aktuální čas                         |
| E – číslo venkovního čídla          | O – východ a západ slunce                |
| F – trend teploty                   | P – kód země a města                     |
| G – trend vlhkosti                  | R – východ a západ slunce                |
| H – venkovní teplota a vlhkost      | S – ikona fáze měsíce                    |
| I – vnitřní teplota a vlhkost       | J – ikona pohodlí                        |
| J – ikona pohodlí                   | T – hodnota a historie tlaku             |

#### Zadní strana

|         | Stisk tlačítka  | Přidržení tlačítka (3 sekundy)                          |
|---------|---|---|
| CHANNEL | Číslo čídla   | Vyhledání čídla č. 1,2,3                                |
| HISTORY | Historie tlaku posledních 12 hodin                          | Nastavení nadmořské výšky, jednotky tlaku, ikony počasí |
| -       | 1 krok vzad<br>Zobrazení teploty v °C nebo °F jednotkách    | Nastavení teplotního limitu                             |
| +       | 1 krok vpřed<br>zobrazení max/min hodnot teploty a vlhkosti |   |
| MODE    | Čas alarmu č. 1, 2  | Nastavení alarmu, hodin, data                           |
| RESET   | Vymazání všech hodnot                                       |   |

### Horní strana

SNOOZE/LIGHT – Aktivace podsvícení displeje a opakování buzení

### Bezdrátové čidlo

#### Přední strana

- venkovní teplota
- venkovní vlhkost

CH 1, 2, 3 – číslo kanálu pro komunikaci čidla s meteostanicí

### Zadní strana

CH – Přepínání kanálu čidla

°C/F – jednotka teploty

### Uvedení do provozu

1. Vložte baterie nejdřív do meteostanice (2x AA) a poté do bezdrátového čidla (2x AAA). Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu, aby nedošlo k poškození meteostanice nebo čidla. Používejte pouze alkalické baterie stejného typu, nepoužívejte dobíjecí baterie.
2. Obě jednotky umístěte vedle sebe. Meteostanice vyhledá signál z čidla do 3 minut. Není-li nalezen signál z čidla, stiskněte dlouze tlačítko CHANNEL pro opakování vyhledávání.
3. Zmizí-li údaj venkovní teploty na displeji, stiskněte tlačítko RESET na meteostanici. Meteostanice vynuluje všechny hodnoty a znova vyhledá signál z čidla.
4. Doporučujeme umístit čidlo na severní stranu domu. V zastavěných prostorách může dosah čidla rychleji klesnout.
5. Čidlo je odolné kapacitní vodě, nevy stavujte jej však trvale působení deště.
6. Čidlo nedávajte nakovové předměty, sníží se dosah jeho vysílání.
7. Objeví-li se ikona slabé baterie (pole D), vyměňte baterie v čidle nebo meteostanici.

### Změna kanálu a připojení dalších čidel

1. Tlačítkem CHANNEL na zadní straně meteostanice zvolte požadovaný kanál čidla - 1, 2 nebo 3. Poté dlouze stiskněte tlačítko CHANNEL, ikona začne blíkat.
2. Na zadní straně čidla oddělte kryt bateriového prostoru a vložte baterie (2x AAA).
3. Nastavte požadované číslo kanálu čidla - 1, 2, 3 tlačítkem CH, bude zobrazeno na předním displeji. Do 3 minut dojde k načtení údajů z čidla.
4. Nedojde-li k vyhledání signálu čidla, vyměňte baterie a opět vložte.

### Rádiem řízené hodiny (DCF77)

Meteostanice začne po registraci s bezdrátovým čidlem automaticky vyhledávat signál DCF77 po dobu 7 minut, blíká ikona L.

Během vyhledávání nebude aktualizován žádny jiný údaj na displeji a tlačítka budou nefunkční (kromě SNOOZE/LIGHT).

Signál nalezen – ikona přestane blíkat a zobrazí se aktuální čas.

Signál nenalezen – ikona zmizí.

Pro opětovné vyhledání signálu DCF77 stiskněte současně tlačítko + a -.

Pro zrušení vyhledání signálu DCF77 znovu stiskněte současně tlačítko + a -.

DCF77 signál bude denně synchronizován mezi 2:00 až 3:00 ráno.

Pro správný příjem neumistujte čidlo poblíž elektrospotřebičů a mobilních telefonů.

### Manuální nastavení času, data, lokace pro zobrazení času východu a západu slunce a měsíce

1. Stiskněte dlouze tlačítko MODE.
2. Tlačítky + a - nastavte rok – měsíc – den – časový posun – jazyk dne – 12/24 formát času – hodiny – minutu – kód města (země). Pro Českou republiku platí zkratka PRG (Praha). Další města a země jsou uvedeny v seznamu na straně č. 34–35.
3. Číslo týdne se nastaví automaticky podle nastaveného data.
4. Mezi jednotlivými hodnotami se přesunujete stiskem MODE.
5. Po nastavení kódu města meteostanice zobrazí čas východu a západu slunce (pole R) a měsíce (pole O).

### Vnitřní a venkovní teplota, vlhkost, jednotka teploty

Vnitřní teplota a vlhkost se zobrazuje v poli I.

Venkovní teplota a vlhkost se zobrazuje v poli H.

Tlačítkem - zvolte jednotku teploty v °C/F.

### Trend teploty a vlhkosti

Šípka ukazuje trend hodnot měření teploty (ikona F) a vlhkosti (ikona G) na konkrétním čidle nebo stanici.

|                          |            |       |           |
|--------------------------|------------|-------|-----------|
| Indikace na displeji     |            |       |           |
| Trend teploty a vlhkosti | Stoupající | Stálý | Klesající |

### Atmosférický tlak - historie a graf

Atmosférický tlak v hPa nebo inHg jednotkách a graf historie tlaku v uplynulých 12 hodinách se zobrazuje v poli T vpravo.

Při přemístění meteostanice na jiné místo dojde k ovlivnění měřených hodnot.

Měření se ustálí během 12 hodin od vložení baterií nebo přemístění.

Opakováním stiskem tlačítka HISTORY postupně zobrazíte hodnoty tlaku v uplynulých 12 hodinách.

Naměřená hodnota + časový posun bude zobrazena v poli T vlevo.

### Manuální nastavení nadmořské výšky, ikony předpovědi, jednotky tlaku

Po vložení baterií nebo dlouhým stiskem tlačítka HISTORY nastavte svoji nadmořskou výšku pro přesnější vypočet hodnoty tlaku.

Tlačítky + a - nastavte hodnotu v rozmezí -200 m až 2000 m (rozlišení 10 m).

Po nastavení nadmořské výšky stiskněte tlačítka tlaku a tlačítka + a - nastavte ikonu předpovědi počasí (pole B).

Po hodině se aktualizuje ikona předpovědi podle naměřeného tlaku.

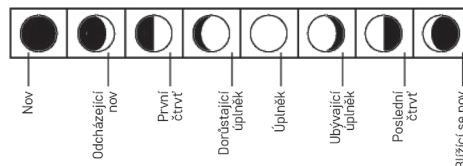
Po nastavení ikony předpovědi stiskněte tlačítka HISTORY a tlačítka + a - nastavte jednotku tlaku hPa nebo inHg.

Pro návrat do hlavního menu stiskněte tlačítka HISTORY

### Fáze měsíce

Fáze měsíce je zobrazena v poli S.

Ikony hlavních fází měsíce jsou následující:



### Zobrazení maximálních a minimálních naměřených hodnot teploty a vlhkosti

Stiskem tlačítka + budou postupně zobrazeny maximální a minimální naměřené teploty a vlhkosti.

Přídržením tlačítka + naměřené hodnoty z paměti vymažete.

### Nastavení budíku

Meteostanice umožňuje nastavit 2 budíky.

Tlačítkem MODE zvolte budík A1 nebo A2 . Volba bude zobrazena v poli M.

A1 – budík je funkční v pracovní dny (pondělí – pátek)

A2 – budík je funkční o víkendu (sobota – neděle)

Dlouhým stiskem MODE a tlačítky + a - nastavte požadovaný čas buzení.

Aktivaci budíku provedete tlačítkem MODE a tlačítkem -.

Bude zobrazena ikona budíku A1, A2 nebo obě.

Opětovným stiskem tlačítka – budík deaktivujete, ikona zmizí.

### Funkce opakování buzení a podsvícení displeje (SNOOZE/LIGHT)

Zvonění budíku posunete o 5 minut tlačítkem SNOOZE umístěným na horní části meteostanice.

To stiskněte, jakmile zvoniční začne. Ikona budíku 1,2 bude blíkat (pole M).

Pro zrušení funkce SNOOZE, stiskněte jakékoliv tlačítko na zadní straně – ikona přestane blíkat a zůstane zobrazena.

Budík bude znovu aktivován další den.

Stiskem tlačítka SNOOZE/LIGHT bude aktivováno modré podsvícení displeje na 5 sekund.

### Předpověď počasí

Stanice předpovídá počasí na základě změn atmosférického tlaku na příštích 12–24 hodin po okolí vzdálené 15–20 km.

Přesnost předpovědi počasí je 70–75 %.

Ikona předpovědi je zobrazena v poli B.

Protože předpověď počasí nemusí vždy 100% vycházet, nemůže být výrobce ani prodejce odpovědný za jakékoliv ztráty způsobené nepřesnou předpovědi počasí.

Při prvním nastavení nebo po resetování meteostanice trvá zhruba 12 hodin než meteostanice začne správně předpovídат.

Meteostanice ukazuje 5 ikon předpovědi počasí a 3 ikony tlaku

|                      |          |           |          |
|----------------------|----------|-----------|----------|
| Indikace na displeji |          |           |          |
| Trend počasí         | zlepšení | beze změn | zhoršení |



### Ikona pohodlí – smajlík

Ikona pohodlí je zobrazena v poli J.

Je-li vlhkost mezi 40–70 % RV a teplota mezi 20–28 °C, objeví se ikona ☺ COMFORT – pohodlné prostředí.

Je-li vlhkost nižší než 40 % RV, objeví se ikona ☺ DRY – suché prostředí.

Je-li vlhkost vyšší než 70 % RV, objeví se ikona ☺ WET – vlhké prostředí.

Není-li teplota v rozmezí 20–28 °C a 40–70 % RV, nebude zobrazena žádná ikona.

### Nastavení teplotních limitů maximální a minimální teploty

Dlouhým stiskem tlačítka -, začne blikat OFF – deaktivováno, vedle ikony E.

Pro aktivaci stiskněte tlačítko + nebo – (zobrazí se ON)

Limit nastavte tlačítkem MODE, hodnoty nastavte tlačítky + nebo –.

Přidružením tlačítek postupujte rychleji.

Nastavte hodnotu teplotního limitu pro minimální a maximální teplotu.

Rozmezí pro teplotní limit je -50 °C až +70 °C, rozlišení 1 °C.

Při překročení nastaveného teplotního limitu zazní zvukový signál a hodnota začne blikat.

Teplotní limity lze nastavit samostatně až na 3 čidlech.

### Řešení problémů

Nezobrazí-li hodiny správný čas nebo není-li zobrazena ikona příjmu, vynulujte hodiny stisknutím tlačítka RESET.

Nesprávný čas nebo výpadek synchronizace může nastat v důsledku vnější elektromagnetické interference.

### Pěče a údržba

Výrobek je navržen tak, aby při vhodném zacházení spolehlivě sloužil řadu let. Zde je několik rad pro správnou obsluhu:

- Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si pročtěte uživatelský manuál.
- Nevystavujte výrobek přímo slunečnímu světlu, extrémnímu chladu a vlhku a náhlým změnám teploty. Snížilo by to přesnost snímania.
- Neumisťujte výrobek do míst náhodných k vibracím a otřesům – mohou způsobit jeho poškození.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému tlaku, nárazům, prachu, vysoké teplotě nebo vlhkosti – mohou způsobit poruchu funkčnosti výrobku, krátká energetickou výdrž, poškození baterií a deformaci plastových částí.
- Nevystavujte výrobek deště ani vlhku, není-li určen pro venkovní použití.
- Neumisťujte na výrobek žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálenou svíčku, apod.
- Neumisťujte výrobek na místa, kde není zajištěno dostatečné proudění vzduchu.
- Nevsunujte do větracích otvorů výrobku žádné předměty.
- Nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů výrobku – můžete jej poškodit a automaticky tím ukončit platnost záruky. Výrobek by měl opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
- K čištění používejte mírně navlhčený jemný hadík. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí přípravky – mohly by poškrábat plastové části a narušit elektrické obvody.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Výrobek nesmí být vystaven kapající ani stříkající vodě.

- Při poškození nebo vadě výrobku neprovádějte žádné opravy sami. Předejte jej k opravě do prodejny, kde jste jej zakoupili.
- Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, slovná nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabráňuje v bezpečném používání přístroje, pokud na ně nebude doloženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití tohoto přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný doložit nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.

Nevyhuzujte elektrické spotřebiče jako netriděný komunální odpad, použijte sběrná místa třídeného odpadu. Pro aktuální

informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uložené na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.

### Upozornění

- Výrobce si vyhrazuje právo na změnu technických parametrů výrobku.
- Výrobce a dodavatel nenesou odpovědnost za nekorektní provoz v místě, kde se vyskytuje rušení.
- Výrobek není určen pro lékařské a komerční účely.
- Výrobek obsahuje drobné součásti, proto jej umístěte mimo dosah dětí.
- Žádná část návodu nesmí být reproducována bez pisemného svolení výrobce.

Tímto EMOS spol. s r. o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení AOK-5018B je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/12.2019-9.

## SK | Bezdrátová meteostanice

Meteostanice zobrazuje hodiny, 2 budíky s funkcí opakování budějiva, predpověď počasia, údaje o vnitřnej a vonkajšej teplote, vlhkosti, atmosférickom tlaku, fázy mesiaca, dobu východu a západu slnka a mesiaca.

Má pamäť minimálnych a maximálnych nameraných hodnôt.

Než začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte tento návod.

### Špecifikácie:

hodiny riadené rádiovým signálom

presnosť: ±2 °C

vnútorná/vonkajšia teplota: 0 °C až +50 °C; -50 °C až +70 °C

rozdelenie teploty: 0.1 °C

bezdrátové číslo: prenosová frekvencia 433 MHz

dosaš rádiového signálu: až 30 m vo volnom priestore

pocet čidiel: 3

relatívna vlhkosť: 20 % – 95 %

rozdelenie: 1 %

presnosť: ±5 %

meracie rozprátie bar. tlaku: 850 hPa až 1050 hPa

napájanie:

hlavná stanica: 2x 1,5 V AA batérie (nie sú súčasťou)

čidlo: 2x 1,5 V AAA batérie (nie sú súčasťou)

rozmeria a hmotnosť:

hlavná stanica: 189 × 139 × 30 mm; 306 g (bez batérií)

čidlo: 60 × 99 × 21 mm; 43 g (bez batérií)

### Predhľad ikon a tlačítok

#### Predná strana displej

A – vnútorná teplota nižšia než +4 °C

B – ikona predpovedi počasia

C – trend tlaku

D – ikona výberej batérie

E – číslo vonkajšieho čidla

F – trend teploty

G – trend vlhkosti

H – vonkajšia teplota a vlhkosť

I – vnútorná teplota a vlhkosť

J – ikona pohodlia

K – dátum, názov dňa, číslo týždňa

L – ikona príjmu rádiového signálu DCF77

M – ikony budíku

N – aktuálny čas

O – východ a západ mesiaca

P – kód krajiny a mesta

R – východ a západ slnka

S – ikona fáze mesiaca

T – hodnota a história tlaku

## Zadná strana

|                | Stlačenie tlačítka   | Pridržanie tlačítka (3 sekundy)                            |
|----------------|--|--|
| <b>CHANNEL</b> | Cíllo čidla  | Vyhľadanie čidla č. 1,2,3                                  |
| <b>HISTORY</b> | História tlaku posledných 12 hodín                           | Nastavenie nadmorskej výšky, jednotky tlaku, ikony počasia |
| -              | 1 krok vzad<br>Zobrazenie teploty v °C alebo °F jednotkách   | Nastavenie teplotného limitu                               |
| +              | 1 krok vpred<br>zobrazenie max/min hodnôt teploty a vlhkosti |  |
| <b>MODE</b>    | Čas alarmu č. 1, 2   | Nastavenie alarmu, hodín, dátumu                           |
| <b>RESET</b>   | Vymazanie všetkých hodnôt                                    |  |

## Horná strana

SNOOZE/LIGHT – Aktivácia podsvietenia displeja a opakovaného budenia

## Bezdrôtové čidlo

### Predná strana

- vonkajšia teplota
- vonkajšia vlhkosť

CH 1, 2, 3 – číslo kanálu pre komunikáciu čidla s meteostanicou

### Zadná strana

CH - Prepiňanie kanálu čidla  
°C/F – jednotka teploty

## Uvedenie do prevádzky

1. Vložte batérie najskôr do meteostanice (2x AA) a potom do bezdrôtového čídla (2x AAA). Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu, aby nedošlo k poškodeniu meteostanice alebo čídla. Používajte iba alkalické batérie rovnakého typu, nepoužívajte dobújacie batérie.
2. Obe jednotky umiestnite vedľa seba. Meteostanica vyhľadá signál z čídla do 3 minút. Ak nie je nájdený signál z čídla, stlačte dlhú tlačítko CHANNEL pre opakovanie vyhľadávania.
3. Ak zmizne údaj vonkajšej teploty na displeji, stlačte tlačítko RESET na meteostanici. Meteostanica vynuluje všetky hodnoty a znova vyhľadá signál z čídla.
4. Odporúčame umiestniť čidlo na severnú stranu domu. V zastavencích priestoroch môže dosah čísla rapične klesať.
5. Čidlo je odolné k vodopádu, vode, nevystavujte ho však trvale pôsobeniu dažďa.
6. Čidlo nedávajte na kovové predmety, zníži sa dosah jeho vysielania.
7. Ak sa objaví ikona slabej batérie (polo D), vymeňte batérie v čidle alebo meteostanici.

## Zmena kanálu a prípojenie ďalších čidel

1. Tlačítkom CHANNEL na zadnej strane meteostanice zvoľte požadovaný kanál čidla - 1, 2 alebo 3. Potom dlhú stlačte tlačítko CHANNEL, ikona začne blikat.
2. Na zadnej strane čídla zložte kryt batériového priestoru a vložte batérie (2xAAA).
3. Nastavte požadované číslo kanálu čidla - 1, 2, 3 tlačítkom CH, bude zobrazené na prednom displeji. Do 3 minút dôjde k načítaniu údajov z čídla.
4. Ak nedôjde k vyhľadaniu signálu čídla, vymeňte batérie a opäť vložte.

## Rádiom riadené hodiny (DCF77)

Meteostanica začne po registrácii s bezdrôtovým čidlom automaticky vyhľadávať signál DCF77 po dobu 7 minút, bliká ikona L.

Behom vyhľadávania nebude aktualizovaný žiadny iný údaj na displeji a tlačítka budú nefunkčné (okrem SNOOZE/LIGHT).

Signál nájdený – ikona prestane blikať a zobrazí sa aktuálny čas.

Signál nenájdený – ikona zmizne.

Pre opätovné vyhľadanie signálu DCF77 stlačte súčasne tlačítko + a -.

Pre zrušenie vyhľadania signálu DCF77 znova stlačte súčasne tlačítko + a -.

DCF77 signál bude denne synchronizovaný medzi 2:00 až 3:00 ráno.

Pre správny príjem neumiestňujte čidlo blízko elektrosprebričov a mobilných telefónov.

## Manuálne nastavenie času, dátumu, lokácie pre zobrazenie času východu a západu slnka a mesiaca

1. Stlačte dlhú tlačítko MODE.
2. Tlačítkami + a - nastavte rok – mesiac – deň – časový posun – jazyk dňa - 12/24 formát času – hodinu – minútu – kód mesta (krajiny). Ďalšie mesta a krajiny sú uvedené v ozname na strane č 34-35.
3. Číslo týždňa sa nastaví automaticky podľa nastaveného dátumu.
4. Medzi jednotlivými hodnotami sa presúvajte stlačením MODE.
5. Po nastavení kódu mesta meteostanica zobrazí čas východu a západu slnka (polo R) a mesiaca (polo G).

## Vnútorná a vonkajšia teplota, vlhkosť, jednotka teploty

Vnútorná teplota a vlhkosť sa zobrazuje v poli I.

Vonkajšia teplota a vlhkosť sa zobrazuje v poli H.

Tlačítkom - zvoľte jednotku teploty v °C/F.

## Trend teploty a vlhkosti

Šípka ukazuje trend hodnôt meraných teploty (ikona F) a vlhkosti (ikona G) na konkrétnom čidle alebo stanici.

|                          |           |       |           |
|--------------------------|-----------|-------|-----------|
| Indikácia na displeji    |           |       |           |
| Trend teploty a vlhkosti | Stúpajúci | Stály | Klesajúci |

## Atmosférický tlak - história a graf

Atmosférický tlak v hPa alebo inHg jednotkách a graf histórie tlaku v uplynulých 12 hodinách sa zobrazuje v poli T vpravo.

Pri premiestnení meteostanice na iné miesto dôjde k ovplyvneniu meraných hodnôt.

Meranie sa ustáli behom 12 hodín od vloženia batérie alebo premenenia.

Opakovaným stlačením tlačítka HISTORY postupne zobrazíte hodnoty tlaku v uplynulých 12 hodinách.

Nameraná hodnota + časový posun bude zobrazená v poli T vľavo.

## Manuálne nastavenie nadmorskej výšky, ikony predpovedi, jednotka tlaku

Po vložení batérie alebo dlhým stlačením tlačítka HISTORY nastavte svoju nadmorskú výšku pre presnejší výpočet hodnoty tlaku.

Tlačítkami + a - nastavte hodnotu v rozmedzí -200 m až 2000 m (rozlíšenie 10 m).

Po nastavení nadmorskej výšky stlačte HISTORY a tlačítkami + a - nastavte ikonu predpovedi počasia (pole B).

Po hodine sa aktualizuje ikona predpovedi podľa nameraného tlaku.

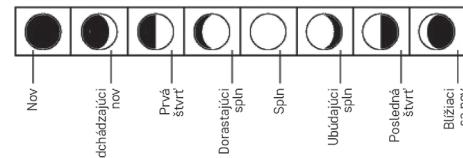
Po nastavení ikony predpovedi stlačte tlačítko HISTORY a tlačítkami + a - nastavte jednotku tlaku hPa alebo inHg.

Pre návrat do hlavného menu stlačte tlačítko HISTORY

## Fáza mesiaca

Fáza mesiaca je zobrazená v poli S.

Ikonky hlavných fáz mesiaca sú nasledujúce:



## Zobrazenie maximálnych a minimálnych nameraných hodnôt teploty a vlhkosti

Stlačením tlačítka + budú postupne zobrazené maximálne a minimálne namerané teploty a vlhkosti.

Pridržanie tlačítka + namerané hodnoty z pamäti vymažete.

## Nastavenie budíku

Meteostanica umožňuje nastaviť 2 budíky.

Tlačítkom MODE zvolte budík A1 alebo A2 . Volba bude zobrazená v poli M.

A1 – budík je funkčný v pracovnej dni (pondelok – piatok)

A2 – budík je funkčný cez víkend (sobota – nedele)

Dlhým stlačením MODE a tlačítkami + a - nastavte požadovaný čas budenia.

Aktivácia budíku vykonáte tlačítkom MODE a tlačítkom -.

Bude zobrazená ikona budíku A1, A2 alebo obe.

Opäťovným stlačením tlačítka – budík deaktivuje, ikona zmizne.

### Funkcia opakovaného budenia a podsvietenia displeja (SNOOZE/LIGHT)

Zvonenie budíku posuniete o 5 minút tlačítkom SNOOZE umiestneným na hornej časti meteostanice.

To stlačte, ako náhle zvonenie začne. Ikona budíku 1,2 bude blikať (pole M).

Prie zrušení funkcie SNOOZE, stlačte akékoľvek tlačítko na zadnej strane – ikona prestane blikať a zostane zobrazená.

Budík bude znova aktivovaný ďalší deň.

Stlačením tlačítka SNOOZE/LIGHT bude aktivované modré podsvietenie displeja na 5 sekúnd.

### Predpoved' počasia

Stanica predpovedá počasie na základe zmien atmosférického tlaku na nasledujúcich 12–24 hodín pre okolie vzdialené 15–20 km.

Presnosť predpovedi počasia je 70–75 %.

Ikona predpovedi je zobrazená v poli B.

Pretende predpoved' počasia nemusí vždy 100% vychádzať, nemôže byť výrobca ani predajca zodpovedný za akékoľvek straty spôsobené nepresnou predpovedou počasia.

Pri prvom nastavení alebo po resetovaní meteostanice trvá zhruba 12 hodín než meteostanica začne správne predpovedať.

Meteostanice ukazuje 5 ikon predpovedi počasia a 3 ikony tlaku

| Indikácia na displeji |           |           |           |
|-----------------------|-----------|-----------|-----------|
| Trend počasia         | zlepšenie | bez zmien | zhoršenie |
| Slnnečno              |           |           |           |
| Oblačno               |           |           |           |
| Zamračené             |           |           |           |
| Dážď                  |           |           |           |
| Búrka                 |           |           |           |

- ikona sa zobrazí pri vnútorné teplote nižšej než +4 °C.

### Ikona pohodlia – smajlík

Ikona pohodlia je zobrazená v poli J.

Ak je vlhkosť medzi 40–70 % RV a teplota medzi 20–28 °C, objaví sa ikona ☺ COMFORT – pohodlné prostredie.

Ak je vlhkosť nižšia než 40 % RV, objaví sa ikona ☺ DRY – suché prostredie.

Ak je vlhkosť vyššia než 70 % RV, objaví sa ikona ☺ WET – vlhké prostredie.

Ak nie je teplota v rozmedzí 20–28 °C a 40–70% RV, nebude zobrazená žiadna ikona.

### Nastavanie teplotných limitov maximálnej a minimálnej teploty

Dlhým stlačením tlačítka -, začne blikať OFF – deaktivované, vedľa ikony E.

Pre aktiváciu stlačte tlačítko + alebo – (zobrází sa ON)

Limit nastavte tlačítkom MODE, hodnoty nastavte tlačítkami + alebo -. Pridržaním tlačítkov postupujete rýchlejšie.

Nastavte hodnotu teplotného limitu pre minimálnu a maximálnu teplotu.

Rozmedzie pre teplotný limit je -50 °C až +70 °C, rozlíšenie 1 °C.

Pri prekročení nastaveného teplotného limitu zaznie zvukový signál a hodnota začne blikáť.

Teplotní limity možno nastaviť samostatne až na 3 čidlách.

### Riešenie problémov

Ak nezobrazia hodiny správny čas alebo ak nie je zobrazená ikona príjmu, vynulujte hodiny stlačením tlačítka RESET.

Nesprávny čas alebo výpadok synchronizácie môže nastať v dôsledku vonkajšej elektromagnetickej interferencie.

### Starostlivosť a údržba

Výrobok je navrhnutý tak, aby pri vhodnom zaobhádzaní spoľahlivo slúžil niekoľko rokov. Tu je niekoľko rád pre správnu obsluhu:

- Než začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte užívateľský manuál.

• Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému svetlu, extrémnemu chladu a vlhku a náhlym zmenám teploty. Znižilo by to presnosť snímania.

• Neumiestňujte výrobok do miest náhľadných k vibráciám a otrasmom – môžu spôsobiť jeho poškodenie.

• Nevystavujte výrobok nadmernému tlaku, nárazom, prachu, vysokej teplote alebo vlhkosti – môžu spôsobiť poruchu funkčnosti výrobku, krátkiu energetickú výdrž, poškodenie batérií a deformáciu plastových častí.

• Nevystavujte výrobok daždu ani vlhku, ak nie je určený pre vonkajšie použitie.

• Neumiestňujte na výrobok žiadne zdroje otvoreného ohňa, napr. zapálený sviečku, a pod.

• Neumiestňujte výrobok na miesta, kde nie je zaistené dostačné prúdenie vzduchu.

• Nevysúvajte do vetracích otvorov výrobku žiadne predmety.

• Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku – môžete ho poškodiť a automaticky tým ukončiť platnosť záruky. Výrobok by mal opravovať iba kvalifikovaný odborník.

• K čisteniu používajte miernie navlhčenú jemnú handričku. Nepoužívajte rozpušťačia ani čistiace prípravky – mohli by poškriabat plastové časti a narúsiť elektrické obvody.

• Výrobok neponárajte do vody ani iných kvapalín.

• Výrobok nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani striekajúcej vode.

• Pri poškodení alebo poruche výrobku nevykonávajte žiadne opravy sami. Odovzdajte ho k oprave do predajne, kde ste ho zakúpili.

• Tento prístroj nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorí sú fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatočká skúsenosť a znalosť zabráňuje v bezpečnom používaní prístroja, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštrúované ohľadne použitia tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú s prístrojom hrať.

Nevyhľadajte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne

informácia o zbernych miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového retázca a poškodzovať vaše zdravie.

### Upozornení

• Výrobca si vyhradzuje právo na zmene technických parametrov výrobku.

• Výrobca a dodávateľ nenesú zodpovednosť za nekorektnú pre-vádzku v mieste, kde sa vyskytuje rušenie.

• Výrobok nie je určený pre lekársku a komerčné účely.

• Výrobok obsahuje drobné súčasti, preto ho umiestnite mimo dosah detí.

• Žiadna časť návodu nesmie byť reprodukované bez písomného zvolenia výrobcu.

EMOS spol. s r. o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu AOK-5018B je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplne EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

## PL | Bezprzewodowa stacja meteorologiczna

Stacja meteorologiczna zawiera i wyświetla dane z zegara, 2 budzików z funkcją powtórnego budzenia, prognozę pogody i dane o temperaturze wewnętrznej i zewnętrznej, wilgotności, poziomie ciśnienia atmosferycznego, fazach Księżyca, czasie wschodu i zachodu Słońca i Księżyca.

Stacja ma pamięć minimalnych i maksymalnych wartości zmierzonych. Przed uruchomieniem tego wyrobu do pracy, prosimy starannie przeczytać tę instrukcję.

### Specyfikacja:

zegar sterowany sygnałem radiowym DCF

dokładność: ±2 °C

temperatura wewnętrzna/zewnętrzna:

0 °C do +50 °C; -50 °C do +70 °C

rozdzielnosc temperatury: 0,1 °C

czujnik bezprzewodowy: częstotliwość transmisji 433 MHz

zasięg sygnału radiowego: do 30 m na wolnej przestrzeni  
 liczba czujników: 3  
 wilgotność względna: 20 % – 95 %  
 rozdzielcość: 1 %  
 dokładność: ±5 %  
 zakres pomiaru ciśnienia barometrycznego: 850 hPa do 1050 hPa  
 zasilanie:

stacja główna: 2x 1,5 V AA baterie (brak w komplecie)  
 czujnik: 2x 1,5 V AAA baterie (brak w komplecie)

wymiary i waga:  
 stacja główna: 189 x 139 x 30 mm; 306 g (bez baterii)  
 czujnik: 60 x 99 x 21 mm; 43 g (bez baterii)

## Przegląd ikon i przycisków

### Przednia strona stacji

|  |   |
|--|---|
| A – temperatura wewnętrzna niższa od +4 °C | J – ikona komfortu                        |
| B – ikona prognozy pogody                  | K – data, nazwa dnia, numer tygodnia      |
| C – trend ciśnienia                        | L – ikona odbioru sygnału radiowego DCF77 |
| D – ikona rozmieszczonych baterii          | M – ikony budzików                        |
| E – numer czujnika zewnętrznego            | N – aktualny czas                         |
| F – trend temperatury                      | O – wschód i zachód Księżyca              |
| G – trend wilgotności                      | P – kod kraju i miasta                    |
| H – temperatura zewnętrzna i wilgotność    | R – wschód i zachód Słońca                |
| I – temperatura wewnętrzna i wilgotność    | S – ikona fazy Księżyca                   |
|  | T – wartość i historia ciśnienia          |

### Tylna strona stacji

|         | Naciśnięcie przycisku   | Przytrzymanie przycisku (3 sekundy)  |
|---------|---|--|
| CHANNEL | Numer czujnika  | Wyszukiwanie czujnika nr 1, 2, 3   |
| HISTORY | Historia ciśnienia z ostatnich 12 godzin                                  | Ustawianie wysokości nad poziomem morza, jednostki ciśnienia, ikony pogody |
| -       | 1 krok wstecz wyświetlanie temperatury w °C albo °F                       | Ustawianie limitu temperatury  |
| +       | 1 krok w przód wyświetlanie maks./min. wartości temperatury i wilgotności |  |
| MODE    | Czas alarmu nr 1, 2   | Ustawienie alarmu, zegara, daty  |
| RESET   | Skasowanie wszystkich wartości  |  |

### Góra strona stacji

SNOOZE/LIGHT – włączenie podświetlenia wyświetlacza i powtórnego budzenia

### Czujnik bezprzewodowy

#### Przednia strona czujnika

- temperatura zewnętrzna
- wilgotność zewnętrzna

CH1, 2, 3 – numer kanału do komunikacji czujnika ze stacją meteorologiczną

#### Tylna strona czujnika

CH – przełączanie kanału czujnika

°C/F – jednostka temperatury

### Uruchomienie do pracy

- Przed pierwszym włączeniem należy najpierw włożyć baterie do stacji meteorologicznej (2x AA) a potem do czujnika bezprzewodowego (2x AAA). Przy wkładaniu baterii należy zachować właściwą polaryzację, żeby nie doszło do uszkodzenia stacji meteorologicznej albo czujnika. Stosujemy zawsze baterie alkaliczne tego samego typu, nie korzystamy z baterii umożliwiających ich dodatowywanie.

2. Stację meteorologiczną ustawiamy obok czujnika. Stacja meteorologiczna wyszukuje sygnał z czujnika w czasie do 3 minut. Jeżeli nie zostanie wykryty sygnał z czujnika, to należy naciąsnąć dłużej w czujniku przycisk CHANNEL, żeby powtórzyć wyszukiwanie sygnału.

3. Jeżeli znikną dane o temperaturze zewnętrznej na wyświetlaczu, to należy naciąsnąć przycisk RESET na stacji meteorologicznej. Stacja meteorologiczna skasuje wszystkie wartości i ponownie odszuka sygnał z czujnika.

4. Zalecamy umieścić czujnik z północnej strony domu. Zasięg czujnika może gwałtownie zmaleć w zastawionych pomieszczeniach.

5. Czujnik jest odporny na kapiącą wodę, ale lepiej go nie narażać na ciągłe działanie deszczu.

6. Również lokalizacja czujnika na przedmiotach metalowych zmniejsza zasięg jego nadawania.

7. Jeżeli w polu A pojawi się ikona rozładowanych baterii, to należy wymienić baterie w czujniku albo w stacji meteorologicznej.

### Zmiana kanału i podłączanie następnych czujników

1. Naciśkamy przycisk CHANNEL na tylnym panelu stacji meteorologicznej i wybieramy kanał dla czujnika - 1, 2 albo 3. Następnie dłużej naciśkamy przycisk CHANNEL, ikona zacznie migać.

2. Na tylnym panelu usuwamy osłonę z pojemnika na baterie i wkładamy baterie (2x AAA).

3. Przyciskiem CH ustawiamy wybrany numer kanału dla czujnika - 1, 2, 3, który zostanie wyświetlony na przednim wyświetlaczu. Po czasie do 3 minut zostaną odczytane dane z czujnika.

4. Jeżeli sygnał czujnika nie zostanie wykryty, to należy wyjąć baterie i ponownie włożyć.

### Zegar sterowany radiowo (DCF77)

Stację meteorologiczną po uruchomieniu z czujnikiem bezprzewodowym zaczyna automatycznie wyszukiwać sygnał DCF77 w czasie 7 minut, migając ikona L.

W tym czasie nie są aktualizowane żadne inne dane na wyświetlaczu, a przyciski nie działają (oprócz SNOOZE/LIGHT).

Sygnal odbiory - ikona przestaje migać i wyświetla się aktualny czas.

Sygnal nieodebrany - ikona znika.

Proszę ponownie wyszukać sygnał DCF77 naciśkamy jednocześnie przyciski + i -.

Żeby przerwać wyszukiwanie sygnału DCF77 ponownie naciśkamy jednocześnie przyciski + i -.

Sygnal DCF77 będzie codziennie synchronizowany między godz. 2:00 a 3:00 rano.

Jeżeli stacja ma poprawnie odebrać sygnał, to nie powinna się znajdować w pobliżu odbiorników energii elektrycznej i telefonów komórkowych.

### Ręczne ustawianie czasu, daty, i lokalizacji do wyświetlania czasu wschodu i zachodu Słońca i Księżyca

1. Naciśkamy dłużej przycisk MODE.

2. Przyciskami + i - ustawiamy rok – miesiąc – dzień – przesunięcie czasowe – jezyk dni - 12/24 format czasu – godzinę – minutę – kod kraju (miasta). Dalsze kraje są podane w wykazie 34–35.

3. Numer tygodnia ustawia się automatycznie według ustawionej daty.

4. Pomiędzy poszczególnymi pozycjami przesuwamy się, naciśkając MODE.

5. Po ustawieniu kodu kraju stacja meteorologiczna wyświetli czas wschodu i zachodu Słońca (pole R) i Księżyca (pole O).

### Temperatura wewnętrzna i zewnętrzna, wilgotność, jednostka temperatury

Temperatura wewnętrzna i wilgotność jest wyświetlana w polu I.

Temperatura zewnętrzna i wilgotność jest wyświetlana w polu H.

Przyciskiem – wybieramy jednostkę temperatury w °C/F.

### Trend temperatury i wilgotności

Strzałka wskazuje trend mierzonej wartości temperatury (ikona F) i wilgotności (ikona G) przez konkretny czujnik albo stację.

|                                 |        |              |        |
|---------------------------------|--------|--------------|--------|
| Sygnalizacja na wyświetlaczu    |        |              |        |
| Trend temperatury i wilgotności | Wzrost | Stabilizacja | Spadek |

## Ciśnienie atmosferyczne - historia i wykres

Ciśnienia atmosferyczne w jednostkach hPa albo inHg i wykres historii ciśnienia w czasie ostatnich 12 godzin jest przedstawiony w polu T z prawej strony.

Przy przemieszczaniu stacji meteorologicznej w inne miejsce dojdzie do zmiany wartości mierzonych.

Pomiary ustabilizują się w czasie 12 godzin od włożenia baterii albo od przemieszczenia stacji.

Kolejno naciskając przycisk HISTORY wyświetlamy wartości ciśnienia z ubiegłych 12 godzin.

Zmierzoną wartość + przesunięcie w czasie zostaną pokazane w polu T z lewej strony.

## Ręczne ustawianie wysokości nad poziomem morza, ikony prognozy pogody i jednostki ciśnienia

Po włożeniu baterii albo po dłuższym naciśnięciu przycisku HISTORY ustawiamy swoją wysokość nad poziomem morza w celu dokładniejszego obliczania wartości ciśnienia.

Przyciskami + i – ustawiamy wartość w granicach -200 m do 2000 m (rozdzielcość 10 m).

Po ustawieniu wysokości nad poziomem morza naciskamy HISTORY, a przyciskami + i – ustawiamy ikonę prognozy pogody (pole B).

Pod godziną ikona prognozy aktualizuje się na podstawie zmierzonego ciśnienia.

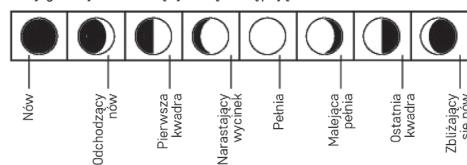
Po ustawieniu ikony prognozy naciskamy przycisk HISTORY, a przyciskami + i – ustawiamy jednostkę ciśnienia hPa albo inHg.

Żeby wrócić do głównego menu naciskamy przycisk HISTORY

## Faza Księżyca

Faza Księżyca jest wyświetlana w polu S.

Ikony głównych faz Księżyca są następujące:



## Wyświetlanie maksymalnych/minimalnych zmierzonych wartości temperatury i ciśnienia

Maksymalny i minimalny zmierzonye temperatury i wilgotności wyświetlamy naciskając przycisk +.

Przytrzymując dłużej przycisk + kasujemy wartości zapisane w pamięci.

## Ustawianie budzika

Stacja meteorologiczna umożliwia ustawianie 2 budzików.

Przyciskiem MODE wybieramy budzik A1 albo A2 . Wybór jest wyświetlany w polu M.

A1 – budzik czynny w dni robocze (poniedziałek– piątek)

A2 – budzik czynny w weekend (sobota – niedziela)

Długim naciśnięciem MODE i przyciskami + i – ustawiamy odpowiedni czas budzenia.

Włączenie budzika wykonujemy przyciskiem MODE i przyciskiem -.

Zostanie wyświetlona ikona budzika A1, A2 albo obu.

Po ponownym naciśnięciu przycisku– budzik wyłącza się, ikona znika.

## Funkcja powtórnego budzenia i podświetlania wyświetlacza (SNOOZE/LIGHT)

Dzwonienie budzika przesywamy o 5 minut przyciskiem SNOOZE umieszczonym w górnej części stacji meteorologicznej.

Naciskamy go, kiedy dzwonienie rozpocznie się. Ikona budzika 1, 2 będzie migać (pole M).

Żeby skasować funkcję SNOOZE, naciskamy jakikolwiek przycisk na tylnej ściance – ikona przestanie migać i zacznie świecić zwyczajnie. Budzik włączy się następnego dnia.

Naciśnięcie przycisku SNOOZE/LIGHT powoduje niebieskie podświetlenie wyświetlacza na czas 5 sekund.

## Prognoza pogody

Stacja prognozuje pogodę na następne 12–24 godzin na podstawie zmian ciśnienia atmosferycznego dla terenów odległych do 15–20 km. Wiarygodność prognozy pogody wynosi 70–75 %.

Ikona prognozy pogody jest wyświetlana w polu B.

Ponieważ prognoza pogody nie może się sprawdzać w 100%, to producent, ani sprzedawca nie może odpowiadać za jakiekolwiek straty wynikające z niedokładnej prognozy pogody.

Przy pierwszym ustawieniu albo po ponownym uruchomieniu stacji meteorologicznej mija około 12 godzin do czasu, kiedy stacja meteorologiczna zacznie dobrze prognozować pogodę.

Stacja meteorologiczna pokazuje 5 ikon prognozy pogody i 3 ikony ciśnienia

| Wskazanie na wyświetlaczu |         |           |             |
|---------------------------|---------|-----------|-------------|
| Trend pogody              | poprawa | bez zmian | pogorszenie |



Słonecznie Lekkie zachmurzenie Pochmurno Deszcz Burza

- ikona pojawia się przy temperaturzeewnętrznej niższej od +4 °C.

## Ikona komfortu – uśmiech

Ikona komfortu jest przedstawiona w polu J.

Jeżeli wilgotność jest pomiędzy 40–70% RV a temperatura pomiędzy 20–28 °C, pojawia się ikona ☺ COMFORT – środowisko komfortowe.

Jeżeli wilgotność jest mniejsza od 40% RV, pojawia się ikona ☺ DRY – środowisko suche.

Jeżeli wilgotność jest większa, niż 70% RV, pojawia się ikona ☺ WET – środowisko wilgotne.

Jeżeli temperatura nie zawiera się w granicach 20–28 °C, a wilgotność 40–70% RV, to nie będzie wyświetlona żadna ikona.

## Ustawianie limitów maksymalnej i minimalnej temperatury

Długim naciśnięciem przycisku-, powodujemy miganie OFF – wyłączenie, obok ikony E.

Żeby włączyć naciskamy przycisk + albo – (pojawia się ON)

Limit ustawiamy przyciskiem MODE, wartości ustawiamy przyciskami + albo -. Przy przytrzymaniu przycisków zmiany następują szybciej. Ustawiamy wartość limitu temperatury dla temperatury minimalnej i maksymalnej.

Granice dla limitów temperatur wynoszą od -50 °C do +70 °C, rozdzielcość 1 °C.

Przy przekroczeniu ustawionego limitu temperatury odzywa się sygnał dźwiękowy, a wartość zaczyna migać.

Limity temperatury można ustawić niezależnie na 3 czujnikach.

## Rozwiązywanie problemów

Jeżeli zegar nie wyświetla poprawnego czasu albo nie jest wyświetlana ikona odbioru radiowego, kasujemy zegar naciskając przycisk RESET. Błędny czas albo utrata synchronizacji może powstać w wyniku zewnętrznej interferencji elektromagnetycznej.

## Konserwacja

Wyrób jest zaprojektowany tak, aby przy właściwym obchodzeniu się z nim mógł służyć przez wiele lat. Dalej zamieszczamy kilka uwag związanych z właściwą obsługą:

- Przed uruchomieniem wyrabu należy uważnie przeczytać instrukcję użytkownika.
- Wyrabu nie wystawiamy na działanie bezpośredniego światła słonecznego, ekstremalne zimno albo wilgoć oraz nie narażamy na nagłe zmiany temperatury (powoduje to pogorszenie dokładności pomiarów).
- Wyrabu nie umieszczać w miejscach narażonych na wibracje i wstrząsy – mogą spowodować jego uszkodzenie.
- Wyrabu nie narażamy na nadmiernie naciski i uderzenia, pył, wysoką temperaturę albo wilgotność – mogą one spowodować uszkodzenie wyrabu, zwiększyony pobór prądu, uszkodzenie baterii i deformację plastikowych części..
- Wyrabu nie narażamy na działanie deszczu, ani wilgoci, nie jest on przeznaczony do użytku na zewnątrz.
- Na wyrabie nie ustawiamy żadnych źródeł otwartego ognia, na przykład zapalonej świeczki, itp.

- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach, w których nie ma dostatecznego przepływu powietrza.
- Do otworów wentylacyjnych w wyrobie nie wsuwamy żadnych przedmiotów.
- Nie ingerujemy do wewnętrznych elektronicznych obwodów w wyrobie – możemy go uszkodzić i utracić uprawnienia gwarancyjne. Wyrób może naprawiać wyłącznie przeszkoły specjalista.
- Do czyszczenia używamy lekko zwilżoną, delikatną ścieżeczkę. Nie korzystamy z rozpuszczalników, ani z preparatów do czyszczenia – mogą one podrapać plastikowe części i uszkodzić obwy elektroniczne.
- Wyrobu nie wolno zanurzać do wody, ani do innych cieczy.
- Wyrobu nie narażamy na działanie kapiącej, ani pryskającej wody.
- Przy uszkodzeniu albo wadzie wyrobu żadnych napraw nie wykonujemy we własnym zakresie. Wyrób przekazujemy do naprawy do sklepu, w którym został zakupiony.
- Tego urządzenia nie mogą obsługiwą osoby (łaczenie z dziećmi), których predyspozycje fizyczne, umysłowe albo mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia nie pozwala na bezpieczne korzystanie z urządzenia, jeżeli nie są pod nadzorem albo nie zostały poinstruowane w zakresie zastosowania tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, żeby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.

 Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEIE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbiierania zużytego sprzętu. W sprzetie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

## Uwaga

- Producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów technicznych wyrobu.
- Producent i dostawca nie ponoszą odpowiedzialności za niedokładną pracę w miejscu, w którym występują zakłócenia.
- Wyrób nie jest przeznaczony dla celów medycznych i komercyjnych.
- Wyrób zawiera drobne elementy i dlatego należy go umieścić poza zasięgiem dzieci.
- Żadna część instrukcji nie może być reprodukowana bez pisemnej zgody producenta.

EMOS spol. s. r. o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego AOK-5018B jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>.

## HU | Vezeték nélküli meteorológiai állomás

A meteorológiai állománny mutatja az órat, az időjárás-előrejelést, adatokat a belső és külső hőméréslektről, a páratartalomról, a légnemásról, a hőfázisokat, a Nap és a Hold keltének és nyugtatának idejét, valamint 2 db, ismételt ébresztés funkcióval ellátott ébresztőrát tartalmaz.

Memoriájára a mért legalacsonyabb és legmagasabb értékeket. Mielőtt a termékét használni kezdi, figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót.

### Specifikáció:

rádiójellel vezérelt óra

pontosság:  $\pm 2^\circ\text{C}$

belső/külső hőméréslek:  $0^\circ\text{C} - +50^\circ\text{C}; -50^\circ\text{C} - +70^\circ\text{C}$

felbontás hőméréslek mérésekor:  $0,1^\circ\text{C}$

vezeték nélküli érzékelő: adatátviteli frekvencia  $433\text{ MHz}$

a rádiójel hatósugara: akár  $30\text{ m}$  szabad területen

érzékelők száma: 3

relatív páratartalom: 20 % – 95 %

felbontás: 1 %

pontosság:  $\pm 5\%$

légnemás mérési tartománya:  $850\text{ hPa} - 1050\text{ hPa}$

tápellátás:

fóliomás:  $2 \times 1,5\text{ V AA elem (nem tartozék)}$

érzékelő:  $2 \times 1,5\text{ V AAA elem (nem tartozék)}$

méretek és tömeg:

fóliomás:  $189 \times 139 \times 30\text{ mm}; 306\text{ g (elemek nélkül)}$   
érzékelő:  $60 \times 99 \times 21\text{ mm}; 43\text{ g (elemek nélkül)}$

### Az ikonok és a gombok áttekintése

#### Előoldal kijelző

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| A – a belső hőmérésleklet<br>+4 °C-nál alacsonyabb | K – dátum, a hétfajna, a hétsorszáma  |
| B – időjárás-előrejelző ikon                       | L – a DCF77 rádiójel vételének ikonja |
| C – a légnemás alakulása                           | M – az ébresztőről ikonja             |
| D – lemerült elemek ikonja                         | N – aktuális idő                      |
| E – a külső érzékelő száma                         | O – a Hold kelté és nyugta            |
| F – a hőmérésleklet alakulása                      | P – az ország és a város kódja        |
| G – a páratartalom alakulása                       | R – a Nap kelté és nyugta             |
| H – külső hőmérésleklet és páratartalom            | S – a holdfázisok ikonja              |
| I – belső hőmérésleklet és páratartalom            | T – a légnemás értéke és előzményei   |
| J – a kényelmi szint ikonja                        |                                       |

#### Hátoldal

| CHANNEL | A gomb megnyomása röviden   | A gomb megnyomása hosszan (3 másodperc)   |
|---------|---|---|
| CHANNEL | Az érzékelő száma   | Az 1, 2, 3 sz. érzékelő megkeresése   |
| HISTORY | A légnemás alakulása az elmúlt 12 órában                                | A tengerszint feletti magasság, a légnemás mértékegysége, az időjárás ikonok beállítása |
| -       | 1 lépés hátra<br>A hőmérésleklet megjelenítése °C vagy °F egységekben   | Hőméréslekleti határérték beállítása  |
| +       | 1 lépés előre<br>a max/min. hőmérésleklet és páratartalom megjelenítése |   |
| MODE    | Az 1, 2, sz. ébresztés ideje  | Ébresztés, óra, dátum beállítása  |
| RESET   | Minden érték törlése  |   |

#### Felső oldal

SNOOZE/LIGHT – Ismételt ébresztés és kijelző-háttérvilágítás funkció aktiválása

#### Vezeték nélküli érzékelő

##### Előoldal

- külső hőmérésleklet

- külső páratartalom

CH 1, 2, 3 – a csatorna száma az érzékelő és a meteorológiai állomás kommunikációjához

##### Hátoldal

CH – Az érzékelő csatornájának átváltása

°C/F – hőmérésleklet mértékegysége

#### Üzembe helyezés

- Helyezze be az elemeket előbb a meteorológiai állomásba (2x AA), majd a vezeték nélküli érzékelőbe (2x AAA). Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra, nehogy károsodjon a meteorológiai állomás vagy az érzékelő. Kizárolag azonos típusú alkáli elemeket használjon, ne használjon töltethető elemeket.
- A két egységet helyezze egymás mellé. A meteorológiai állomás max. 3 percig keresi az érzékelő által adott jelet. Ha nem találja az érzékelő által adott jelet, a keresés megismétléséhez nyomja meg hosszan a CHANNEL gombot.
- Ha a kijelzőről eltűnni a külső hőmérésleketre vonatkozó adat, nyomja meg a meteorológiai állomásra a RESET gombot. A készülék kitöről minden értéket és íjára megkeresi az érzékelő által kibocsátott jelet.
- Javasoljuk, hogy az érzékelőt a ház észak oldalán helyezze el. Beépített területeken az érzékelő hatósugara nagymértékben csökkenhet.

5. Az érzékelő cseppegő víznek ellenáll, de ne tegye ki az eső tartós hatásának.
6. Az érzékelőt ne helyezze fémtárgyakra, mert az csökkenti a sugárzás hatótávolságát.
7. Ha megjelenik a gyenge elemeket jelző ikon (D mező), csérélje ki az elemeket az érzékelőben vagy a meteorológiai állomásban.

### **Csatornaváltás és további érzékelő csatlakoztatása**

1. A meteorológiai állomás nélküli érzékelő regisztrálása után automatikusan megkezdi a DCF77 jel keresését 7 percen keresztül, az L ikon villog.
2. A kerestők közben semmilyen más érték nem frissül a kijelzőn és a gombok sem működnek (kivéve a SNOOZE/LIGHT).
3. Állítsa be az érzékelő kívánt csatornaszámát - 1, 2, 3 a CH gombbal, az elülső kijelzőn megjelenik. 3 percen belül sor kerül az adatok beolvasására az érzékelőlől.
4. Ha nem kerül sor az érzékelő által kibocsátott jel keresésére, vegye ki és tegye be újra az elemeket.

### **Rádióvezérelt óra (DCF77)**

A meteorológiai állomás a vezeték nélküli érzékelő regisztrálása után automatikusan megkezdi a DCF77 jel keresését 7 percen keresztül, az L ikon villog.

A kerestők közben semmilyen más érték nem frissül a kijelzőn és a gombok sem működnek (kivéve a SNOOZE/LIGHT).

Megtalálta a jelet – az ikon abbahagyja a villogást és megjelenik a pontos idő.

Nem találja a jelet – az ikon eltűnik.

A DCF77 jel ismételt kereséséhez nyomja meg egyszerre a + és a - gombot.

A DCF77 jel keresésének leállításához nyomja meg újra egyszerre a + és a - gombot.

A DCF77 jel minden nap, reggel 2:00 és 3:00 óra között szinkronizálásra kerül.

A megfelelő vétel érdekében ne tegye az érzékelőt elektromos fogyasztók vagy mobiltelefonok közelébe.

### **Az idő, a dátum, a Nap és a Hold kelte és nyugta idejének megállapításához szükséges elhelyezkedés kézi beállítása**

1. Nyomja meg hosszan az MODE gombot.
2. A + és a - gombokkal állíthatja be az évet – hónapot – napot – időeltolás – a nap megjelenítésének nyelvét – 12/24 időförmátumot – órát – perct – a város (ország) kódját. További városok és országok a 34–35. oldalon található listában vannak feltüntetve.
3. A hétf sorszáma automatikusan beállítódik a beállított dátumnak megfelelően.
4. Az egyes értékek között a MODE gomb megnymásával lépegehet.
5. A város kódjának beállítása után a meteorológiai állomás megjeleníti a Nap (R mező) és a Hold (O mező) keltének és nyugtának idejét.

### **Belső és külső hőmérséklet, páratartalom, hőmérsékleti mértékegység**

A belső hőmérséklet és páratartalom az I mezőben jelenik meg.

A külső hőmérséklet és páratartalom a H mezőben jelenik meg.

A - gombbal válassza ki a hőmérséklet mértékegységét (°C/F).

### **Hőmérséklet és páratartalom alakulásának irányá**

A nyil a hőmérsékleti (F ikon) és páratartalom (G ikon) értékek tendenciáját mutatja a konkrét érzékelőn vagy állomáson.

|   |          |         |          |
|---|----------|---------|----------|
| A kijelző jelzése                               |          |         |          |
| Hőmérséklet és páratartalom alakulásának iránya | Emelkedő | Állandó | Süllyedő |

### **Lékgöri nyomás - történet és grafikon**

A lékgöri nyomás hPa-ban vagy inHg-ban, valamint a légyomás alakulásának grafikonja az elmúlt 12 óra során jobbra a T mezőben jelenik meg.

A meteorológiai állomás más helyre helyezése befolyásolja a mért értékeket.

A mérés az elemek behelyezése vagy áthelyezés után 12 órán belül állapodik meg.

A HISTORY gomb ismételt megnymásával fokozatosan megjelenítheti az elmúlt 12 óra légyomás értékeit.

A mért érték + az időeltolás a T mezőben balra jelenik meg.

### **A tengerset felettesi magasság, az előrejelző ikonok, a légyomás mértékegységének kézi beállítása**

A elem behelyezése után, vagy a HISTORY gomb második megnymásával állíthatja be a tengerset felettesi magasságát a légyomás értékének pontosabb kiszámításához.

A + és - gombokkal állíthatja be az értéket -200 m és 2000 m között (felbontás 10 m).

A tengerset felettesi magasság beállítása után nyomja meg a HISTORY gombot, és a + és - gombokkal állítsa be az időjárás előrejelzésének ikonját (B mező).

Egy másik aktualizálódik az előrejelzés ikonja a mért légyomás szerint.

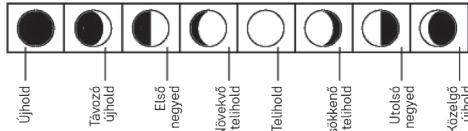
A előrejelzés ikonjának beállítása után nyomja meg a HISTORY gombot, és a + és - gombokkal állítsa be a légyomás mértékegységét (hPa vagy inHg).

A főmenüből való visszatéréshez nyomja meg a HISTORY gombot.

### **Holdfázisok**

A holdfázisokat az S mező mutatja.

A fó holdfázisokat az alábbi ikonok jelzik:



### **A mért legmagasabb és legalacsonyabb hőmérsékleti és páratartalom értékek megjelenítése**

A + gomb megnymásával megjelenítheti a hőmérséklet és a páratartalom legmagasabb és legalacsonyabb mért értékeit.

A + gomb hosszan törtenő megnymásával kitörölheti a mért értékeket a memoriából.

### **Az ébresztő beállítása**

A meteorológiai állomás 2 ébresztőórába beállítását teszi lehetővé.

A MODE gombbal válassza ki az A1 vagy A2 ébresztőrőt. A választás az M mezőben jelenik meg.

A1 – az ébresztő munkanapokon (hétfő – péntek) működik

A2 – az ébresztő hétfélegén (szombat – vasárnap) működik

A MODE hosszan tartó megnymásával és a + és - gombokkal állíthatja be a kívánt ébresztési időt.

Az ébresztőrőt a MODE és a - gombbal aktiválhatja.

Megjelenik az A1, A2, vagy minden ébresztőrőre ikonja.

A - gomb ismételt megnymásával az ébresztőrőt deaktiválhatja, az ikon eltűnik.

### **Ismételt ébresztés és kijelző-háttérvilágítás funkció (SNOOZE/LIGHT)**

Az ébresztőrőre csengését 5 perccel elhalasztja a meteorológiai állomás fels részén található SNOOZE gomb segítségével.

Azt nyomja meg, amit elkezdődik a csengés. Az 1, 2 ébresztőraikona villogni fog (M mező).

A SNOOZE funkció megszüntetéséhez nyomja meg a háttoldalon levő bármelyik gombot – az ikon abbahagyja a villogást és a kijelzőn marad.

Az ébresztő másnap aktiválódik újra.

A SNOOZE/LIGHT gomb megnymásával 5 másodpercre aktiválódik a kijelző kék háttérvilágítása.

### **Időjárás-előrejelzés**

A állomás a lékgöri nyomás változásai alapján jelzi előre az időjárást a következő 12–24 órára, 15–20 km-es körzetre vonatkozóan.

Az időjárás-előrejelzés pontossága 70–75 %.

Az előrejelzés ikonja a B mezőben jelenik meg.

Tekintettel arra, hogy időjárás-előrejelzés nem 100%-os bizonyosságú, sem a gyártó, sem a forgalmazó nem lehet felelős az időjárás pontatlan előrejelzése miatt keletkezett károkért.

A meteorológiai állomás első beállításakor vagy resetelés után kb. 12 óraig tart, mire az állomás helyes előrejelzést kezd adni.

A meteorológiai állomás 5 ikonnal jelzi az időjárást és 3 ikonnal a légyomást

|                     |         |              |        |
|---------------------|---------|--------------|--------|
| A kijelző jelzése   |         |              |        |
| Időjárási tendencia | javulás | nem változik | romlás |



Napos Félhős Borult Eső Vihar

- az ikon +4 °C-nál alacsonyabb belső hőmérséklet esetén jelenik meg.

### A kényelmi szint ikonja – smiley

A kényelmi szint ikonja a J mezőben jelenik meg.

Ha a páratartalom 40–70 % RV és a hőmérséklet 20–28 °C között van, megjelenik a ☺ COMFORT – kellemes környezet ikon

Ha a páratartalom alacsonyabb, mint 40 % RV, megjelenik a ☺ DRY – száraz környezet ikon.

Ha a páratartalom magasabb, mint 70 % RV, megjelenik a ☺ WET – páras környezet ikon.

Ha a hőmérséklet nem a 20–28 °C és 40–70% RV közötti tartományban van, nem jelenik meg semmilyen ikon.

### A maximális és minimális hőmérsékleti határértékek beállítása

A – gomb hosszú megnyomására villogni kezd az OFF – deaktiválva jelzés, az E ikon mellett.

Aktiváláshoz nyomja meg a + vagy - gombot (ON felirat jelenik meg)

A határértéket a MODE gombbal állíthatja be, az értékek beállításához használja a + vagy - gombot. A gombok nyomva tartásával gyorsabban lépegehet.

Állítsa be a minimális és maximális hőmérsékleti határértéket.

A hőmérsékleti határérték tartománya -50 °C – +70 °C, felbontás 1 °C. A beállított hőmérsékleti határérték túllépése esetén hangjelzés szólal meg és az érték villogni kezdi.

A hőmérsékleti határérték akár 3 érzékelőn is külön beállítható.

### Problémamegoldás

Ha az óra nem mutatja a helyes időt, vagy nem jelenik meg a vételt jelző ikon, a RESET gomb megnyomásával nullázza le az órát.

Helytelen időkijelzés vagy a szinkronizálás kiesése belső elektromágneses interferenciával következhetően fordulhat elő.

### Karbantartás és ápolás

A terméköt úgy alakíttottuk ki, hogy megfelelő bánsámod esetén évekig megbízhatóan működjen. Néhány tanács a megfelelő kezeléshez:

- Mielőtt a terméket használni kezdi, figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfény, extrém hideg és nedvesség, valamint hirtelen hőmérsékletváltozások hatásának. Ezek a körülmelek csökkentenek az érzékelés pontosságát.
- Ne tegye a készüléket rezgésekre vagy rendésekre, hajlamos helyekre – ezek a termék megrongálódását okozhatják.
- Ne tegye ki a terméket túlzott nyomásnak, ütéseknek, pornak, magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak – ezek zavarokat okozhatnak a termék működésében, csökkenthetik az élettartamát, károsíthatják az elemeket, ill. a műanyag alkatrészek deformálódását okozhatják.
- A terméket ne tegye ki esőnek vagy nedvességnak, nem kültéri használatra készült.
- Ne helyezzen a termékre nyílt láng forrást, pl. égő gyertyát.
- Ne tegye a terméket olyan helyre, ahol nem biztosított a levegő megfelelő áramlása.
- A termék szellőzönlítésére ne tegyen semmilyen tárgyat.
- Ne nyújton a termék belső elektromos áramköreihez – kárt okozhat bennük és a jótállás automatikusan érvényét veszti. A terméket csak szakképzett személy javíthatja.
- A tisztításhoz enyhén nedves, puha rongot használjon. Ne használjon oldószeret vagy tisztítószeret – megkarcolhatják a műanyag részeiket és megszavarhatják az elektromos áramköreket.
- A terméket ne merítse vízzel vagy más folyadékba.
- A terméket ne tegye ki cseppegő vagy folyó viz hatásának.

• Sérülés vagy meghibásodás esetén ne végezzen a terméken semmiféle javítást. Adja le javításra azon az árusítóhelyen, ahol vásárolta.

• A készüléket ne használják csökkent fizikai, szellemi vagy érzékszerű képességekkel, ill. korlátozott tapasztalattal és ismereteikkel rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is), amennyiben nincs mellettük szakszerű felügyelet, ill. nem kapta a készülék kezelésére vonatkozó útmutatásokat a biztonságukért felelős személytől. A gyerekeknek felügyelet alatt kell lenniük annak biztosítása érdekében, hogy nem fognak a berendezéssel játszani.

Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladékba, ladék közé, használja a szelktív hulladékgyűjtő helyeket. A

gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkat forduljan a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktrállókba kerülnek, veszélyes anyagok szívároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztetethetik az Őn egészségét és kényelmét.

### Figyelmeztetés

• A gyártó fenntartja a termék műszaki paramétereit változtatásának jogát.

• A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget a zavaró környezetben előforduló működési rendellenességekért.

• A termék nem gyógyászati és kereskedelmi célokra szolgál.

• A termék apró alkatrészeket tartalmaz, ezért tartsa gyermekeitől távol.

• Tilos az útmutatót, vagy annak egyes részeit a gyártó írásos engedélyével nélkül másolni.

EMOS spol. s.r.o. igazolja, hogy a AOK-5018B típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvre. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internets címen: <http://www.emos.eu/download>.

## SI | Brezžična meteorološka postaja

Meteorološka postaja prikazuje uro, 2 budilki s funkcijo ponovnega bujenja, vremensko napoved, podatke o zunanji in notranji temperaturi, vlažnosti, barometrskem pritisku, fazu lune, času sončnega in luninega vzhoda ter zahoda.

Ima pomnilnik minimalnih in maksimalnih namerjenih vrednosti. Preden začnete izdelek uporabljati, pazljivo preberite ta navodila.

### Specifikacija:

ura vodenja z radijskim signalom

natančnost: ±2 °C

notranja/zunanja temperatura: 0 °C do +50 °C; -50 °C do +70 °C

ločljivost temperature: 0,1 °C

brezjivočno tipalo: prenosna frekvencija 433 MHz

doseg radijskega signala: do 30 m v odprttem prostoru

število tipal: 3

relativna vlažnost: 20 % – 95 %

ločljivost: 1 %

natančnost: ±5 %

merilni razpon bar.pritisika: 850 hPa do 1050 hPa

najapajanje:

glavna postaja: 2x 1,5 V AA bateriji (niso del dobave)

tipalo: 2x 1,5 V AAA bateriji (niso del dobave)

dimenzije in teža:

glavna postaja: 189 x 139 x 30 mm; 306 g (brez baterij)

tipalo: 60 x 99 x 21 mm; 43 g (brez baterij)

### Pregled ikon in tipik

#### Prednja stran zaslon

- |   |   |
|---|---|
| A – notranja temperatura nižja<br>kot +4 °C | J – ikona udobja                            |
| B – ikona vremenske napovedi                | K – datum, dan, številka tedna              |
| C – trend pritiska                          | L – ikona sprejema radijskega signala DCF77 |
| D – ikona izpraznjene baterije              | M – ikone budilike                          |
| E – številka zunanjega tipala               | N – aktualna ura                            |
| F – trend temperature                       | O – lunin vzhod in zahod                    |
| G – trend vlažnosti                         | P – koda države in mesta                    |
| H – zunanja temperatura in<br>vlažnost      | R – sončni vzhod in zahod                   |
| I – notranja temperatura in<br>vlažnost     | S – ikona faze lune                         |
|   | T – vrednost in zgodovina<br>pritiska       |

## Zadnja stran

|                | Pritiske tipke   | Pridržanje tipke (3 sekunde)                               |
|----------------|--|--|
| <b>CHANNEL</b> | Številka tipala  | Iskanje tipala št. 1, 2, 3                                 |
| <b>HISTORY</b> | Zgodovina pritiska zadnjih 12 ur                                     | Nastavitev nadmorske višine, enote pritiska, ikone vremena |
| -              | 1 korak nazaj<br>Prikaz temperature v °C ali °F enotah               | Nastavitev temperaturnega limita                           |
| +              | 1 korak naprej<br>prikaz maks/min vrednosti temperature in vlažnosti |  |
| <b>MODE</b>    | Ura alarma št. 1, 2  | Nastavitev alarmata, ure, datuma                           |
| <b>RESET</b>   | Izbriši vseh vrednosti   |  |

## Gornja stran

SNOOZE/LIGHT – Aktivacija osvetlitve zaslona in ponovnega bujenja  
**Brezžično tipalo**

### Prednja stran

- zunanjá temperatura
- zunanjá vlažnost
- CH 1, 2, 3 – številka kanala za komunikacijo tipala z meteorološko postajo

### Zadnja stran

- CH - Preklapljanje kanala tipala  
°C/F – enota temperature

### Aktiviranje naprave

1. Vstavite baterije najprej v meteorološko postajo (2x AA) in nato v brezžično tipalo (2x AAA). Pri vstaviti baterij pazite na pravilno polarnost, da ne bo prišlo do poškodovanja meteorološke postaje ali tipala. Uporabljajte le alkalne baterije enakega tipa, ne uporabljajte polnilnih baterij.
2. Obe enoti postavite poleg sebe. Meteorološka postaja poišče signal do 3 minut. Če signal iz tipala ne najde, pritisnite dolgo tipko CHANNEL za ponovitev iskanja.
3. Če podatek o notranji temperaturi na zaslolu izgine, pritisnite tipko RESET na meteorološki postaji. Postaja izbriše vse vrednosti in ponovno poišče signal iz tipala.
4. Pripomberamo namestiti tipalo na severno stran hiše. Doseg tipala lahko v gosto pozidanih območjih naglo pada.
5. Tipalo je odporno na kapljajočo vodo, vendar ga ne izpostavljajte stalnemu plivaju.
6. Namestitev senzorja na kovinske predmete zniža doseg njegovega oddajanja.
7. Če se prikaže ikona šibke baterije (v polju D), bateriji v tipalu ali v meteorološki postaji zamenjajte.

### Sprememba kanala in priklučitev drugih tipal

1. pritiskom tipke CHANNEL na zadnji strani meteorološke postaje izberite želen kanal tipala - 1, 2 ali 3. Nato dolgo pritisnite tipko CHANNEL, ikona začne utripati.
2. Na zadnji strani tipala snemite pokrov prostora za baterije in vstavite bateriji (2x AAA).
3. Nastavite želeno številko kanala tipala - 1, 2, 3 s tipko CH, prikaže se na sprednjem zaslolu. Do 3 minut pride do naložitve podatkov iz tipala.
4. Če ne pride do iskanja signala tipala, odstranite bateriji in jih ponovno vstavite.

### Radarsko vodená ura (DCF77)

Meteorološka postaja začne po registraciji z brezžičnim tipalom samodejno iskati signal DCF77. Iskanje traja 7 minut, utripa ikona L. V tem času ne bodo aktualizirani noben drug podatek na zaslolu in tipke ne bodo delovalne (razen SNOOZE/LIGHT).

Signal najden – ikona neha utripati in prikaže se aktualna ura.

Signal ni najden – ikona izgine.

Za ponovno iskanje signala DCF77 pritisnite hkrati tipko + in -.

Za prekinitev iskanja signala DCF77 ponovno pritisnite hkrati tipko + in -. DCF77 signal bo dnevno sinhroniziran med 2:00 in 3:00 uro zjutraj.

Da bo tipalo pravilno sprejemalo signal, ga ne nameščajte v bližino električnih naprav ali mobilnih telefonov.

### Ročna nastavitev ure, datuma, lokacije za prikaz ure sončega in luninega vzhoda in zahoda

1. Pritisnite dolgo tipko MODE.
2. S tipkami + in - nastavite leto – mesec – dan – časovni premik – jezik dne - 12/24 urni format – uro – minuto – kodo mesta (države). Druga mesta in države so navedene v seznamu na strani št. 34-35.
3. Številka tedna se nastavi samodejno po nastavljenem datumu.
4. Med posameznimi vrednostmi se premikate s pritiskom MODE.
5. Po nastaviti kode mesta prikaže meteorološka postaja uro sončega (polje R) in luninega (polje O) vzhoda in zahoda.

### Notranja in zunanjá temperatura, vlažnost, enota temperature

Notranja temperatura in vlažnost sta prikazani v polju I. Zunanjá temperatura in vlažnost sta prikazani v polju H.

S tipko – izberite enoto temperature v °C/°F.

### Trend temperature in vlažnosti

Puščica prikazuje trend vrednosti merjenja temperature (ikona F) in vlažnosti (ikona G) na določenem tipalu ali postaji.

|                                |            |        |         |
|--------------------------------|------------|--------|---------|
| Indikacija na zaslolu          |            |        |         |
| Trend temperature in vlažnosti | Naraščajoč | Stalen | Padajoč |

### Zračni pritisk – zgodovina in graf

Zračni pritisk v hPa ali inHg enotah in graf zgodovine pritiska v preteklih 12 urah je prikazan v polju T desno.

Premestitev meteorološke postaje na drugo mesto vpliva na namerjene vrednosti.

Merjenje se stabilizira do 12 po vstaviti bateriji ali premestitvi.

S ponavljajočim tipkom HISTORY prikažete zaporedoma vrednosti pritiska za preteklih 12 ur.

Namerjena vrednost + časovni premik sta prikazana v polja T levo.

### Ročna nastavitev nadmorske višine, ikone napovedi, enote pritiska

Po vstaviti baterij ali z doljim pritiskom tipke HISTORY nastavite svojo nadmorsko višino za natančnejši izračun vrednosti pritiska.

S tipkama + in - nastavite vrednost v razponu -200 m do 2000 m (ločljivost 10 m).

Po nastaviti nadmorske višine pritisnite HISTORY in s tipkama + in - nastavite ikono vremenskih napovedi (polje B).

Čez eno uro se posodobi ikona napovedi po namerjenem pritisku.

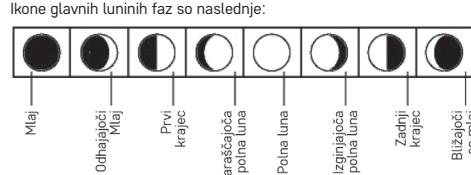
Po nastaviti ikone napovedi pritisnite tipko HISTORY in s tipkama + in - nastavite enoto pritiska hPa ali inHg.

Za vrtenje v glavnem meni pritisnite tipko HISTORY

### Lunine faze

Lunina faza je prikazana v polju S.

Ikone glavnih luninih faz so naslednje:



### Prikaz maksimalnih/minimalnih namerjenih vrednosti temperature in vlažnosti

S pritiskom tipke + bodo zaporedoma prikazane maksimalne in minimalne namerjene temperature in vlažnosti.

S pridržanjem tipke + se shranjene vrednosti iz spomina izbrišejo.

### Nastavitev budilke

Meteorološka postaja omogoča nastaviti 2 budilke.

S tipko MODE izberite budilko A1 ali A2 . Izberite bo prikazana v polju M.

A1 – budilka je aktivna ob delovnikih (ponedeljek–petek)

A2 – budilka je aktivna ob vikendu (sobota – nedelja)

Z doljim pritiskom MODE in s tipkama + in - nastavite želeno uro bujenja.

Aktivacijo budilke naredite s tipko MODE in s tipko -.

Prikaže se ikona budilke A1, A2 ali obe.

### S ponovnim pritiskom tipke aktivacijo budilke izklopite, ikona izgine. **Funkcija ponavljanja bujenja in osvetlitve zaslona (SNOOZE/LIGHT)**

Zvonjenje budilke premaknete za 5 minut s tipko SNOOZE, ki je nameščena na zgornjem delu meteorološke postaje.

Pritisnite jo, ko se sproži zvonjenje. Ikona budilke 1,2 bo utriplala (polje M).

Za izklop funkcije SNOOZE, pritisnite kakršnokoli tipko na zadnji strani – ikona neha utriplati in ostane prikazana.

Budilka ponovno zazvoni naslednji dan.

S pritiskom tipke SNOOZE/LIGHT se za 5 sekund aktivira modra osvetlitev zaslona.

### Vremenska napoved

Postaja napoveduje vreme na podlagi sprememb atmosferskega pritiska za naslednjih 12–24 ur za okolje oddaljeno 15–20 km.

Natančnost vremenske napovedi je 70–75 %.

Ikona vremenske napovedi je prikazana v polju B.

Ker vremenska napoved ne more biti vedno 100% natančna, ne more biti proizvajalec niti prodajalec odgovoren za kakršne koli izgube povzročene zaradi natančnosti vremenske napovedi.

Pri prvem nastavljanju ali po ponastavljivosti vremenske postaje, traja približno 12 ur preden začne meteorološka postaja pravilno napovedovati.

Meteorološka postaja prikazuje 5 ikon vremenske napovedi in 3 ikone pritiska

| Indikacija na zaslonu |             |               |             |
|-----------------------|-------------|---------------|-------------|
| Trend vremena         | izboljšanje | brez sprememb | poslabšanje |



Sončno Delno oblačno Oblačno Dež Nevrhita



- Ikona se prikaže pri notranji temperaturi nižji kot +4 °C.

### Ikona udobja – smeško

Ikona udobja je prikazana v polju J.

Če je vlažnost med 40–70 % RV in temperatura med 20–28 °C, prikaže se ikona ☺ COMFORT – udobno okolje.

Če je vlažnost nižja kot 40 % RV, prikaže se ikona ☺ DRY – suho okolje.

Če je vlažnost višja kot 70 % RV, prikaže se ikona ☺ WET – vlažno okolje.

Če temperature ni v razponu 20–28 °C in 40–70 % RV, ne bo prikazana nobena ikona.

### Nastavitev temperaturnih limitov maksimalne in minimalne temperature

Z doljim pritiskom tipke -, začne utriplati OFF – izklopljeno, zraven ikone E.

Z aktivacijo pritisnite tipko + ali – (prikaže se ON)

Limit nastavite s tipko MODE, vrednosti nastavite s tipkama + ali -. S pridržanjem tipk postopate hitreje.

Nastavite vrednost temperaturnega limita za minimalno in maksimalno temperaturo.

Razpon za temperaturni limit je -50 °C do +70 °C, ločljivost 1 °C.

Pri prekoračitvi nastavljenega temperaturnega limita se sproži zvočni signal in vrednost začne utriplati.

Temperaturne limite je mogoče nastaviti samostojno vse na 3 tipkah.

### Reševanje problemov

Če uro ne prikaže pravilne ure ali ni prikazane ikone sprejema, izbršite uro s pritiskom tipke RESET.

Nepravilna uro ali izpad sinhronizacije lahko nastane kot posledica zunanjega elektromagnetske interference.

### Skrb in vzdrževanje

Izdelek je konstruiran tako, da ob primerni uporabi zanesljivo deluje vrsto let. Tukaj je nekaj nasvetov za pravilno uporabo:

- Preden začnete izdelek uporabljati, pozorno preberite navodila za uporabo.

• Izdelek ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, ekstremnemu mrazu, vlagi in naglim spremembam temperature. To bi znižalo natančnost snemanja.

• Izdelek ne nameščajte na mesta, ki so nagnjena k vibracijam in pretresom – to lahko povzroči poškodbe.

• Ne izpostavljajte izdelda prekomernemu tlaku, sunkom, prahu, visokim temperaturam ali vlagi – lahko povzročijo poškodbe na kateri izmed funkcij izdelka, krašjo energetsko vzdrljivost, poškodbo baterij in deformacije plastičnih delov.

• Izdelek ne izpostavljajte dežju ali vlagi, ni namenjen zunanjemu uporabi.

• Na izdelek ne postavljajte virov ognja, npr. prižgane svečke ipd.

• Izdelek ne postavljajte na mesta, kjer ni zadostnega krözenja zraka.

• V prezračevalne odpitne ne vtikajte nikakršnih predmetov.

• Ne posegajte v notranje električno napeljavjo izdelku – lahko ga poškodujete in s tem prekinete veljavnost garancije. Izdelek sme popravljati le usposobljen strokovnjak.

• Za čiščenje uporabljajte zmerno navlaženo blago kropo. Ne uporabljajte raztopin ali čistilnih izdelkov – lahko poškodujejo plastične dele in električno napeljava.

• Izdelek ne potopljajte v vodo ali v druge tekočine.

• Izdelek ne sme biti izpostavljen kapljjanju ali škropljenju vode.

• Pri poškodbah ali napaki izdelka ne popravljajte sami. Predajte ga v popravilo prodajalni, kjer ste ga kupili.

• Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.

  
Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, ker, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajne urade. Če so električni naprave odložene na odtagliščih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

### Opozorilo

• Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb tehničnih parametrov izdelka.

• Proizvajalec in dobavitelj ne neseta odgovornosti za nekorektno delovanje na mestu, kjer se pojavljajo motnje.

• Izdelek ni namenjen za zdravniške in komercialne namene.

• Izdelek vsebuje drobne dele, zato ga hranite izven dosegata otrok.

• Noben del teh navodil ne sme biti reproduciran brez pisnega dovoljenja proizvajalca.

EMOS spol. s.r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme AOK-5018B skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>.

## RS|HR|BA|ME | Bežična meteorološka stanica

Meteorološka stanica prikazuje sat, 2 budilice s funkcijom ponovnog bujenja, prognozu vremena, podatke o unutrašnji in vanjski temperaturi, atmosferski tlak, vlagu, fazu mjeseca, sat izlaska i zalaska sunca i mjeseca. Ima memoriju minimalnih i maksimalnih izmjerjenih vrijednosti. Prije nego počnete uredaj koristiti, pažljivo pročitajte ovaj naputak.

### Specifikacije:

sat kontroliran radio signalom

točnost: ±2 °C

unutrašnja/vanjska temperatura: 0 °C do +50 °C -50 °C do +70 °C

razlika temperature: 0,1 °C

bežično osjetilo: prijenosna frekvencija 433 MHz

doseg radio signala: čak 30 m v slobodnem prostoru

broj osjetila: 3

relativna vlag: 20 % – 95 %

razlika: 1 %

točnost: ±5 %

mjerni raspon bar. tlaka: 850 hPa do 1050 hPa

nапајање:

glavna stanica: 2x 1,5 V AA baterije (nisu sastavnim dijelom)

osjetilo: 2x 1,5 V AAA baterije (nisu sastavnim dijelom)

dimenzijsi i masa:

glavna stanica: 189 × 139 × 30 mm; 306 g (bez baterija)  
osjetilo: 60 × 99 × 21 mm; 43 g (bez baterija)

### Pregled ikona i tipki

#### Prednja strana zaslona

|   |  |
|---|--|
| A – unutrašnja temperatura<br>niža od +4 °C | J – ikona udobnosti                      |
| B – ikona prognoze vremena                  | K – datum, naziv dana, broj<br>tjedna    |
| C – trend tlaka                             | L – ikona prijema radio signala<br>DCF77 |
| D – ikona prazne baterije                   | M – ikona budilice                       |
| E – broj vanjskog osjetila                  | N – aktualno vrijeme                     |
| F – trend temperature                       | O – izlazak i zalazak mjeseca            |
| G – trend vlage                             | P – šifra države i grada                 |
| H – vanjska temperatuta i<br>vlaga          | R – izlazak i zalazak sunca              |
| I – unutrašnja temperatura<br>i vlaga       | S – ikona faze mjeseca                   |
|   | T – vrijednost i povijest tlaka          |

#### Zadnja strana

|         | Pritisak tipke  | Držanje tipke (3 sekunde)   |
|---------|---|---|
| CHANNEL | Broj osjetila   | Traženja osjetila br. 1./2/3                                      |
| HISTORY | Povijest tlaka u zadnjih<br>12 sati                                       | Namještanje nadmorske<br>visine, jedinice tlaka, ikona<br>vremena |
| -       | 1 korak nazad<br>Prikaz temperature u °C<br>ili °F jedinicama             | Namještanje limita tem-<br>perature                               |
| +       | 1 korak naprijed<br>prikaz maks/min<br>vrijednosti temperature<br>i vlage |   |
| MODE    | Vrijeme alarma br. 1, 2   | Namještanje alarme, sata,<br>datuma                               |
| RESET   | Brisanje svih vrijednosti   |   |

#### Gornja strana

SNOOZE/LIGHT – Aktiviranje osvjetljenja zaslona i ponovnog buđenja

#### Bežično osjetilo

##### Prednja strana

- vanjska temperatura:
- vanjska vlaga

CH 1, 2, 3 – broj kanala za komunikaciju osjetila s meteorološkom stanicom

##### Zadnja strana

CH – Prekopčavanje kanala osjetila  
°C/F – jedinica temperature

#### Puštanje u rad

1. Najprije umetnite baterije u meteorološku (2x AA) i nakon toga u bežično osjetilo (2x AAA). Kada mijenjate baterije pazite na ispravan polaritet, kako bi se ne oštetila meteorološka stanica ili osjetilo. Koristite samo alkalne baterije istog tipa, ne koristite baterije za punjenje.
2. Obje jedinice stavite pored sebe. Meteorološka stanica nade signal na osjetilo do 3 minute. Kad se signal na osjetilu ne može naći, na dulje vrijeme pritisnite tipku CHANNEL za ponovno traženje.
3. Kada na zaslolu nestane podatak vanjske temperature, pritisnite tipku RESET na meteorološkoj stanci. Meteorološka stanica nullira sve vrijednosti i ponovo traži signal na osjetilu.
4. Preporučamo postaviti osjetilo na sjevernu stranu kuće. U izgrađenim prostorijama doseg osjetila može značajno pasti.
5. Osjetilo je otporno na kapajuću vodu, naime, ne smije biti dugotrajno na kiši.
6. Osjetilo ne stavljati na metalne predmete, smanji se doseg njegovog prijenosa.
7. Kada se prikaže ikona slabe baterije (polje D), promijenite baterije u osjetilu ili meteorološkoj stanci.

### Promjena kanala i priključenje drugih osjetila

1. Tipkom CHANNEL na zadnjoj strani meteorološke stanice odaberite željeni kanal osjetila - 1, 2 ili 3. Nakon toga pritisnite i dulje držite tipku CHANNEL, ikona će početi svjetlucati.
2. Na zadnjoj strani osjetila skinite pokrov sa prostora za baterije (2xAAA).
3. Namjestite željeni broj kanala osjetila - 1, 2, 3 pomoću tipke CH, prikazat će se na prednjem zaslонu. Do 3 minute unjet će se podaci sa osjetila.
4. Kada ne započne traženje signala osjetila, izvadite baterije i opet ih umetnite.

### Radio kontrolirani sat (DCF77)

Meteorološka stanica nakon registracije s bežičnim osjetilom počne tražiti signal DCF77, u trajanju od 7 minuta svjetluca ikona L.

Tijekom traženja nije aktualiziran ni jedan podatak na zaslunu te tipke nisu funkcionalne (osim SNOOZE/LIGHT).

Signal pronađen - ikona prestane svjetlucati te se prikaže aktualno vrijeme.

Signal nije pronađen - ikona nestane.

Za ponovno traženje signala DCF77 pritisnite tipku + a -.

Za ukidanje traženja signala DCF77 pritisnite tipku + a -.

DCF77 signal dnevno se sinkronizira između 2:00 do 3:00 ujutro.

Za ispravno primanje ne postavljajte osjetilo u blizini električnih uređaja i mobitela.

### Ručno namještanje vremena, datuma, postavljanje za prikaz vremena izlaska i zalaska sunca i mjeseca

1. Dulje držite pritisnutu tipku MODE.
2. Pomoći tipki + i - namjestite godinu – mjesec – dan – vremensko pomicanje – jezik dana - 12/24 format vremena – sat – minuti – šifru grada (države). Za Češku Republiku vrijedi kritika PRG (Prag). Drugi gradovi i države navedeni su u popisu na strani br. 34–35.
3. Broj tjedna namjesti se automatski prema namještenom datumu.
4. Između pojedinih vrijednosti premjestite se pritiskom na tipku MODE.
5. Nakon namještanja šifre grada meteorološka stanica prikaže vrijeme izlaska i zalaska sunca (polje R) i mjeseca (polje O).

### Unutrašnja i vanjska temperatura, vlaga, jedinica temperature

Unutrašnja temperatura i vlaga prikazuje se u polju I.

Vanjska temperatura i vlaga prikazuje se u polju H.

Tipkom – odaberite jedinicu temperature u °C/°F.

### Trend temperature i vlage

Strjelica pokazuje trend vrijednosti mjerenja temperature (ikona F) i vlage (ikona G) na konkretnom osjetilu ili stanicu.

|                           |           |        |        |
|---------------------------|-----------|--------|--------|
| Naznaka na zaslolu        |           |        |        |
| Trend temperature i vlage | U porastu | Stalan | U padu |

### Atmosferski tlak - povijest i graf

Atmosferski tlak u hPa ili inHg jedinicama i graf povijesti tlaka u proteklih 12 satiprikazuje se u polju T desno.

Kada se meteorološka stanica premješta na drugo mjesto, utječe ovo na mjerene vrijednosti.

Mjerenje se stabilizira tijekom 12 sati od stavljanja baterija ili premeštanja.

Ponovnim pritiskom na tipku POVIJEST postepeno se prikazuje vrijednosti tlaka u proteklih 12 sati.

Izmjerenje vrijednost + vremenski pomak prikazat će se u polju T lijevo.

### Ručno namještanje nadmorske visine, ikone prognoze, jedinice tlaka

Nakon stavljanja baterija ili duljim držanjem tipke POVIJEST namjestite svoju nadmorskou visinu za točniji izračun vrijednosti tlaka.

Pomoći tipki + i - namjestite vrijednosti u granici -200 m do 2000 m (razlika 10 m).

Nakon namještanja nadmorske visine pritisnite tipku POVIJEST i tipku + i - namjestite ikonu prognoze vremena (polje B).

Nakon sat vremena aktualizira se ikona prognoze vremena prema izmjenom tlaku.

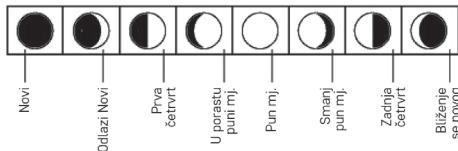
Nakon namještanja ikone prognoze vremena pritisnite tipku POVIJEST i pomoći tipki + i - namjestite jedinicu tlaka hPa ili inHg.

Za povratak u glavni izbornik pritisnite tipku HISTORY.

### Faze mjeseca

Faza mjeseca prikazana je u polju S.

Ikone glavnih faza mjeseca jesu slijedeće:



### Prikaz maksimalnih i minimalnih izmjerjenih vrijednosti temperature i vlage

Pritiskom na tipku + postepeno će se prikazati maksimalna i minimalna izmjerenja temperature i vlaga.

Duljim držanjem tipke + izmjerene vrijednosti u memoriji se brišu.

### Namještanje budilice

Meteorološka stanica omogućuje namjestiti 2 budilice.

Pomoći tipke MODE odaberite budilicu A1 ili A2 . Odabir se prikaze u polju M.

A1 – budilica je funkcionalna u radne dane (ponedjeljak – petak)

A2 – budilica je funkcionalna vikendom (subota – nedjelja)

Duljim pritiskom na tipku MODE i pomoći tipki + i – namjestite željeno vrijeme budenja.

Aktivacija budilice izvodi se pomoći tipke MODE i tipke -.

Prikazat će se ikona budilice A1, A2 ili obje.

Ponovnim pritiskom na tipku - budilica se deaktivira, ikone nestane.

### Funkcija ponovnog buđenja i osvjetljenja zaslona (SNOOZE/LIGHT)

Zvonjenje budilice pomaknete za 5 minuta pomoći tipke SNOOZE koja se nalazi na gornjoj strani meteorološke stанице.

Isto pritisnite odmah kada počne zvonjenje. Ikona budilice 1.2 svjetluca (polje M).

Za ukidanje funkcije SNOOZE pritisnite bilo koju tipku na zadnjoj strani – ikona budilice prestane svjetlucati i ostane prikazana.

Budilica će se opet aktivirati drugi dan.

Pritiskom na tipku SNOOZE/LIGHT aktivira se osvjetljenje zaslona plave boje u trajanju od 5 sekundi.

### Prognoza vremena

Stanica predviđa vrijeme na temelju promjena atmosferskog tlaka za sljedeća 12–24 sata, za okolinu udaljenu 15–20 km.

Točnost prognoze vremena je 70–75 %.

Ikona prognoze prikazana je u polju B.

Pošto prognoza vremena ne mora uvijek 100% biti točna, proizvođač ili prodavač ne snose odgovornost

zato što gubitke prouzročene prognozom vremena.

Tijekom prvog namještanja ili nakon resetiranja meteorološke stанице potrebno je otprilike 12 sati da meteorološka stanica ispravno predviđa. Meteorološka stanica prikazuje 5 ikona prognoze vremena i 3 ikone tlaka.

|                    |             |              |            |
|--------------------|-------------|--------------|------------|
| Naznaka na zaslonu |             |              |            |
| Trend vremena      | poboljšanje | bez promjena | pogoršanje |



Sunčano – ikona se prikaze kada je unutrašnja temperatura niža od +4 °C.  
Oblačno  
Zamračeno  
Kišovito  
Oluja

– ikona se prikaze kada je unutrašnja temperatura niža od +4 °C.

### Ikona udobnost – smajlik

Ikona udobnosti prikazana je u polju J.

Kada je vlaga između 40–70 % RV te temperatura između 20–28 °C, prikaze se ikona ☀ COMFORT – udobna sredina.

Kada je vlaga niža od 40 % RV, prikaze se ikona ☀ DRY – suha sredina.

Kada je vlaga veća od 70 % RV, prikaze se ikona ☀ WET – vlažna sredina.

Kada temperatura nije u granici 20–28 °C i 40–70 % RV, neće se prikazati ni jedna ikona.

### Namještanje toplinskih limita maksimalne i minimalne temperature

Duljim pritiskom na tipku ~, počne svjetlucati OFF – deaktivirao, pored ikone E.

Za aktivaciju pritisnite tipku + ili – (prikaže se ON)

Limit namjestite pomoći tipke MODE, vrijednosti namjestite pomoći tipke + ili –. Držeći tipku postupak se ubrza.

Namjestite vrijednost toplinskog limita za minimalnu i maksimalnu temperaturu.

Granica za toplinski limit je -50 °C do +70 °C, razlika 1 °C.

Kada se namješteni toplinski limit prekorači, oglasi se zvučni signal i vrijeđnost počne svjetlucati.

Toplinski limiti mogu se namještati posebno čak na 3 osjetila.

### Rješavanje problema

Kada sat ne prikazuje točno vrijeme ili kada nije prikazana ikona primanja, sat nulirajte pritiskom na tipku RESET.

Netočno vrijeme ili pad sinkronizacije može nastati kao posljedica vanjske elektromagnetske interferencije.

### Njega i održavanje

Proizvod je napravljen tako da će vam uslijed prikladne uporabe služiti cijeli niz godina. Ovdje je nekoliko savjeta za ispravno rukovanje:

- Prijve nego počnete uredaj koristiti, pažljivo pročitajte korisnički priručnik.
- Ne izlagati proizvod izravnom sunčevom svjetlu, ekstremnoj hladnoći i vlazi te neglim promjena temperature. Smanjila bi se točnost zapisivanja.
- Ne postavljajte proizvod na mesta koja su izložena vibracijama i udarima – mogu prouzročiti oštećenje istih.
- Proizvod ne izlagati pretjeranom tlaku, udarima, prašini, visokoj temperaturi ili vlazi – mogu prouzročiti kvar funkcionalnosti proizvoda, kraću izdržljivost, oštećenje baterija i deformaciju plastičnih dijelova.
- Ne izlagati proizvod na kiši ni vlazi, ukoliko nije namijenjen za vanjsku uporabu.
- Ne postavljajte na proizvod nikakve izvore otvorene vatre, npr. upaljenu svjeću, i sl.
- Ne postavljajte proizvod na mesta gdje nije osigurano dovoljno čistog zraka.
- U ventilacijske otvore proizvoda ne stavljati nikakve predmete.
- Nije dopušteno dirati u unutrašnje struine krugove proizvoda – isti se mogu oštetiti te će automatski prestati vrijediti jamstvo. Proizvod bi trebao popravljati samo kvalificirani stručnjak.
- Za čišćenje koristite lagano namočenu finu krpu. Ne koristite otapala kao ni sredstva za čišćenje – isti bi mogli ogrebatи plastične dijelove i poremetiti električne krugove.
- Ne uranjati osjetilo u vodu ni druge tekućine.
- Proizvod ne smije biti izložen dodiru kapajućim ili prskajućim vodama.
- U slučaju oštećenja ili kvara proizvoda nikakve popravke ne izvodite sami. Odnesite ga na popravak u prodavaonicu u kojoj ste ga kupili.
- Ovaj uredaj na smjuru koristiti osobu (uključivo djecu), kod kojih tjelesna, čulna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprječava sigurno korištenje uredaja, ako iste osobe nisu nadzirane ili ukoliko nisu poučene u svezi korištenja uredaja od strane odgovorne osobe, radi njihove sigurnosti. Neophodan je nadzor djece, kako bi se osiguralo da se s uredajem ne igraju.

– Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uredaji odloži na depozite otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

### Upozorenje

- Proizvođač zadržava pravo na promjenu tehničkih parametara proizvoda.
- Proizvođač i isporučitelj ne snose odgovornost za nekorektan rad na mjestu gdje dolazi do smetnji.
- Proizvod nije namijenjen za zdravstvene i trgovачke svrhe.
- Proizvod sadrži manje dijelove, stoga ga držite izvan dosega djece.

- Ni jedan dio se ne smije umnožavati bez pisanoga odobrenja proizvođača.
- EMOS spol. s r. o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa AOK-5018B u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

## DE | Drahtlose Wetterstation

Die Wetterstation zeigt Uhrzeit, 2 Wecker mit wiederholtem Signal, Wettervorausschau, genaue Angaben über Innen- und AußenTemperatur, Feuchtigkeit, Luftdruck, Mondphase, Sonnen- und Mondauf- und Untergang.

Sie haben einen Speicher für die gemessenen Höchst- und Tiefstwerte. Lesen Sie sich zu Beginn sorgfältig diese Anleitung durch!

### Spezifikation:

Uhr. gesteuert durch Funksignal

Genaugkeit:  $\pm 2^\circ\text{C}$

Innen-/AußenTemperatur:  $0^\circ\text{C}$  bis  $+50^\circ\text{C}$ ;  $-50^\circ\text{C}$  bis  $+70^\circ\text{C}$

Auflösung der Temperaturnutzung:  $0,1^\circ\text{C}$

Sensor: Übertragungsfrequenz 433 MHz

Reichweite des Funksignals: bis 30 Meter in freiem Raum

Anzahl der Sensoren: 3

relative Luftfeuchtigkeit: 20 % – 95 %

Auflösung: 1 %

Genaugkeit:  $\pm 5\%$

Messbereich des Luftdrucks 850 hPa bis 1050 hPa

Speisung:

Hauptstation: 2x 1,5 V AA Batterie (nicht im Lieferumfang)

Sensor: 2x 1,5 V AAA Batterie (nicht im Lieferumfang)

Abmessungen und Gewicht:

Hauptstation:  $189 \times 139 \times 30$  mm; 306 g (ohne Batterien)

Sensor:  $60 \times 99 \times 21$  mm; 43 g (ohne Batterien)

### Ikonen- und Tastenübersicht

#### Vorderseite

|  |   |
|--|---|
| A - Innentemperatur unter<br>+4 °C       | J - Wohlfühlikon                              |
| B - Ikone für die Wettervor-<br>ausschau | K - Datum, Wochentag, Wo-<br>chennummer       |
| C - Luftdrucktrend                       | L - Ikone Empfang des Funksig-<br>nals DCF 77 |
| D - Ikone Batterie leer                  | M - Ikone des Weckers                         |
| E - Nummer des Außensensors              | N - Aktuelle Zeit                             |
| F - Temperaturtrend                      | O - Mondauf- und Untergang                    |
| G - Feuchtigkeitstrend                   | P - Kode des Landes und der<br>Stadt          |
| H - AußenTemperatur und<br>Feuchtigkeit  | R - Sonnenauf- und Untergang                  |
| I - Innentemperatur und<br>Feuchtigkeit  | S - Ikone der Mondphase                       |
|  | T - Druck und Druckdiagramm                   |

#### Rückseite

|         | Drücken der Tasten   | Halten der Tasten<br>(3 Sekunden)  |
|---------|--|--|
| CHANNEL | Nummer des Sensors   | Suchen des Sensors<br>Nr. 1, 2, 3  |
| HISTORY | Druckverlauf in den letzten<br>12 Stunden  | Einstellen der Höhe<br>über dem Meeresspiegel, der Einheit des<br>Drucks, Wetterikonen |
| -       | 1 Schritt zurück<br>Abbildung der Temperatur<br>in °C oder °F                      | Einstellen des Tempe-<br>raturlimits   |
| +       | 1 Schritt nach vorn<br>Abbildung der max./min.<br>Temperatur und Feuch-<br>tigkeit |  |
| MODE    | Einstellen des Wecker<br>Nr. 1, 2  | Einstellen des We-<br>ckers, Uhrzeit, Datum  |
| RESET   | Löschen aller Werte  |  |

### Oberseite

SNOOZE/LIGHT – Aktivieren der Displayunterleuchtung und des wie-  
derholten Wecksignals

### Drahtloser Sensor

#### Vorderseite

- AußenTemperatur

- Außenfeuchtigkeit

CH 1, 2, 3 – Nummer des Kanals für die Kommunikation des Sensors  
mit der Wetterstation

#### Rückseite

CH - Umschalten des Sensorkanals

°C/F - Temperatureinheit

### Inbetriebnahme

- Zuerst die Batterien in die Wetterstation (2x AA) und erst danach in den drahtlosen Sensor (2x AAA) einlegen. Beim Einlegen auf richtige Polarität achten, damit Wetterstation oder Sensor nicht beschädigt werden. Nur Alkali-Batterien gleichen Typs, keine Akkumulatorbatterien benutzen.
- Beide Einheiten nebeneinander aufstellen. Die Station findet das Signal des Sensors innerhalb 3 Minuten. Falls kein Signal gefunden wird, lange die Taste CHANNEL drücken und die Suche wiederholen.
- Falls die Angabe der AußenTemperatur auf dem Display verschwindet RESET auf der Wetterstation drücken. Die Station löscht alle Angaben und sucht erneut das Sensorsignal.
- Wir empfehlen, den Sensor möglichst an der Nordseite des Hauses anzubringen. Die Reichweite des Sensors kann in bebauten Räumen stark sinken.
- Der Sensor ist gegen Tropfwasser beständig, sollte aber nicht dauerhaft der Einwirkung des Regens ausgesetzt sein.
- Den Sensor nicht auf Metallgegenständen anbringen, dies senkt die Sendereichweite.
- Falls die Ikone schwache Batterie (Feld D) erscheint, die Batterien im Sensor oder in der Station auswechseln.

### Änderung des Kanals und Anschluss weiterer Sensoren

- Durch Drücken der Taste CHANNEL auf der Rückseite der Station den gewünschten Sensorkanal - 1, 2 oder 3 wählen. Dann lange die Taste CHANNEL drücken, die Ikone blinkt.
- Auf der Rückseite des Sensors den Deckel vom Batteriefach nehmen und die Batterien (2x AAA) einlegen.
- Den gewünschten Sensorkanal - 1, 2, 3 mit Taste CH einstellen, er wird auf dem Vorderdisplay angezeigt. Innerhalb 3 Minuten werden die Angaben aus dem Sensor eingelesen.
- Falls das Sensorsignal nicht gefunden wurde, die Batterien herausnehmen und wieder einlegen.

### Funkgesteuerte Uhr (DCF77)

Die Wetterstation sucht nach Registration mit dem drahtlosen Sensor automatisch 7 Minuten das DCF77-Signal, es blinkt die Ikone L.

Während dieser Zeit wird keine andere Angabe aktualisiert und die Tasten funktionieren (außer SNOOZE/LIGHT).

Signal gefunden - die Ikone blinkt nicht mehr und die aktuelle Zeit wird abgebildet.

Signal nicht gefunden - die Ikone verschwindet. Für eine erneute Suche des DCF77-Signals gleichzeitig die Tasten + und - drücken.

Für das Unterbrechen der Suche des DCF77 erneut gleichzeitig die Tasten + und - drücken.

Das DCF77-Signal wird täglich zwischen 2:00 und 3:00 Uhr synchronisiert.

Für richtigen Empfang den Fühler nicht in der Nähe elektrischer Geräte und Mobiltelefone aufstellen.

### Manuelles Einstellen der Zeit, des Datums, Lokation für die Abbildung der Auf- und Untergangszeiten für Sonne und Mond

- Lange die Taste MODE drücken.
- Mit den Tasten + und - das aktuelle Jahr, den Monat, den Tag, die Zeitverschiebung, Sprache, das 12/24 Zeitformat, Stunde, Minute und Kode der Stadt (des Landes) einstellen. Weitere Städte sind im Verzeichnis auf Seite Nr. 34–35 aufgeführt.
- Die Nummer der Woche stellt sich nach Datum automatisch ein.
- Zwischen den einzelnen Werten mit der Taste SET verschieben.

5. Nach Einstellen des Kodes der Stadt zeigt die Wetterstation die Zeiten für Auf- und Untergang der Sonne (Feld R) und des Monds (Feld O).

### Innen- und AußenTemperatur, Feuchtigkeit, Temperatureinheit

Innentemperatur und Feuchtigkeit werden im Feld I abgebildet. AußenTemperatur und Feuchtigkeit werden im Feld H abgebildet. Mit der Taste ° - die Temperatureinheit in °C/F wählen.

### Temperatur- und Feuchtigkeitstrend

Der Pfeil zeigt den Trend der Messwerte der Temperatur (Ikone F) und der Feuchtigkeit (Ikone G) am konkreten Sensor oder an der Station.

|                                    |          |                |         |
|------------------------------------|----------|----------------|---------|
| Indikation auf dem Display         |          |                |         |
| Temperatur- und Feuchtigkeitstrend | Steigend | Gleichbleibend | Fallend |

### Luftdruck - Historie und Diagramm

Luftdruck in hPa oder in Hg und das Diagramm des Luftdrucks in den letzten 12 Stunden werden im Feld T rechts abgebildet.

Beim Umstellen der Wetterstationen an einen anderen Ort werden die gemessenen Werte beeinflusst.

Die Messung ist nach 12-24 Stunden wieder eingespielt.

Durch wiederholtes Drücken der Taste HISTORY wird nacheinander der Druck der letzten 12 Stunden gezeigt.

Der gemessene Wert + Zeitverschiebung werden im Feld T linkes gezeigt.

### Manuelles Einstellen der Höhe über dem Meeresspiegel, der Wetterikonen, der Einheit des Drucks

Nach Einlegen der Batterien oder langem Drücken der Taste HISTORY stellen Sie Ihre Höhe über dem Meeresspiegel für eine genauere Darstellung des Drucks ein.

Mit den Tasten + und - den Wert im Bereich -200 m bis 2000 m (Auflösung 10 m) einstellen.

Nach Einstellen der Höhe über dem Meeresspiegel HISTORY und die Tasten + und - drücken und die Wetterikone (Feld B) einstellen.

Nach einer Stunde aktualisiert sich diese Wettervorherschau nach gemessenem Druck.

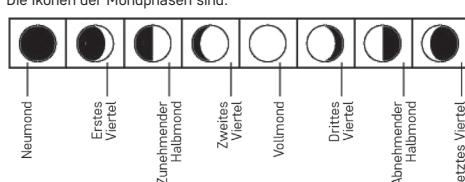
Nach Einstellen der Ikone der Wettervorschau die Taste HISTORY und die Tasten + und - drücken und die Einheit des Drucks hPa oder Hg einstellen.

Für die Rückkehr in das Hauptmenü die Taste HISTORY drücken.

### Mondphase

Die Mondphase wird im Feld S angezeigt.

Die Ikonen der Mondphasen sind:



### Abbildung der max./min. gemessenen Temperatur und Feuchtigkeit

Durch Drücken der Taste + werden nacheinander die maximalen und minimalen gemessenen Werte für Temperatur und Feuchtigkeit gezeigt.

Durch Halten der Taste + werden die gespeicherten Angaben gelöscht.

### Einstellen des Weckers

An der Wetterstation können zwei unterschiedliche Weckzeiten eingestellt werden.

Mit Taste MODE den Wecker A1 oder A2 wählen. Die Wahl wird im Feld M gezeigt.

A1 - der Wecker funktioniert an Arbeitstagen (Mo - Fr)

A2 - der Wecker funktioniert am Wochenende (Sa - So)

Durch langes Drücken MODE und der Tasten + und - die gewünschte Weckzeit einstellen.

Den Wecker mit Taste MODE und Taste - aktivieren.

Es wird die Ikone des Weckers A1, A2 oder beide abgebildet.

Durch erneutes Drücken der Taste wird der Wecker gelöscht, die Ikone verschwindet.

### Funktion Weckwiederholung und Displayunterleuchtung (SNOOZE/LIGHT)

Mit der Taste SNOOZE auf der Oberseite der Wetterstation wird der Weckton um 5 Minuten verschoben.

Diese drücken, wenn der Weckton beginnt. Die Ikone des Weckers 1,2 blinkt (Feld M).

Zum Löschen der Funktion SNOOZE eine beliebige Taste auf der Rückseite drücken - die Ikone hört auf zu blinken und bleibt abgebildet.

Der Wecker wird am nächsten Tag wieder aktiviert.

Durch Drücken der Taste SNOOZE/LIGHT wird für 5 Sekunden die blaue Displayunterleuchtung eingeschaltet.

### Wettervorhersage

Die Station sagt das Wetter auf Grundlage der Luftdruckänderungen für die nächsten 12-24 Stunden für die Umgebung 15-20 km voraus.

Die Genauigkeit der Wettervorhersage beträgt 70-75 %.

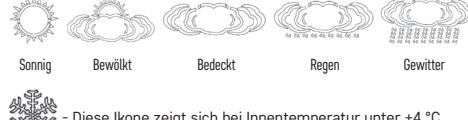
Die Ikone der Wettervorhersage befindet sich im Feld B.

Da die Wettervorhersage nicht 100 % ist, haften weder Hersteller noch Verkäufer für irgendeinen durch die ungenaue Wettervorhersage verursachten Verlust.

Bei der ersten Einstellung oder nach einem Reset der Station dauert es etwa 12 Stunden bis sie richtig voraussagt.

Die Wetterstation zeigt 5 Ikonen der Wettervorhersage und 3 Ikonen für den Luftdruck.

| Indikation auf dem Display |              |                |                  |
|----------------------------|--------------|----------------|------------------|
| Wettertrend                | Verbesserung | gleichbleibend | Verschlechterung |



- Diese Ikone zeigt sich bei Innentemperatur unter +4 °C

### WohlfühlIkone - Smiley

Die Ikone befindet sich im Feld J.

Wenn die Feuchtigkeit zwischen 40-70 % rel. Luftfeuchtigkeit und die Temperatur zwischen 20-28 °C liegt, zeigt sich diese Ikone.

COMFORT – angenehme Umgebung.

Wenn die Feuchtigkeit unter 40% rel. Luftfeuchtigkeit liegt, zeigt sich die Ikone DRY - trockene Umgebung.

Wenn die Feuchtigkeit über 70% rel. Luftfeuchtigkeit liegt, zeigt sich die Ikone WET - feuchte Umgebung.

Wenn die Temperatur nicht im Bereich 20-28 °C und die Feuchtigkeit zwischen 40-70% liegt, wird keine Ikone dargestellt.

### Einstellen der Temperaturlimits, der maximalen und minimalen Temperatur

Durch langes Drücken der Taste - blinkt OFF - deaktiviert neben der Ikone E.

Für die Aktivierung die Taste + oder - drücken (erscheint ON)

Das Limit mit Taste MODE, die Werte mit den Tasten + und - einstellen.

Durch Festhalten wird das Einstellen beschleunigt.

Den Wert für die Temperaturlimit für die minimale und maximale Temperatur einstellen.

Der Bereich für das Temperaturlimit ist -50 °C bis +70 °C, Auflösung 1 °C.

Bei Überschreiten des eingestellten Temperaturlimits ertönt ein Signal und der Wert blinkt.

Die Temperaturlimits können gesondert für bis zu 3 Sensoren eingestellt werden.

### Problemlösungen

Wenn nicht die richtige Uhrzeit angezeigt wird oder die Ikone für den Empfang nicht abgebildet ist, die Uhr durch Drücken der Taste RESET nullen.

Eine unrichtige Zeit oder Synchronisierungsausfall können infolge äußerer elektromagnetischer Interferenzen auftreten.

## Pflege und Wartung

Das Erzeugnis ist so konstruiert, dass es bei geeigneter Pflege lange Jahre zuverlässig dienen kann. Hier einige Ratschläge für die richtige Bedienung:

- Bevor Sie mit dem Erzeugnis arbeiten, lesen Sie sich bitte sorgfältig das Anwendermanual durch.
- Stellen Sie es nicht direkt Sonneneinstrahlung, extremer Kälte, Feuchtigkeit und plötzlichen Temperaturänderungen aus. Dies würde die Genauigkeit verringern.
- Bringen Sie das Gerät nicht an Vibrationen oder Schlägen ausgesetzten Stellen an - sie können Beschädigungen verursachen.
- Stellen Sie das Erzeugnis nicht übermäßigem Druck, Schlägen, Staub, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aussetzen - dadurch können die Funktionsfähigkeit verringert, Lebensdauer der Batterien verkürzt, die Batterien beschädigt oder Kunststoffteile deformiert werden.
- Das Erzeugnis nicht Regen oder Feuchtigkeit ausstellen, es ist nicht für die Anwendung im Freien bestimmt.
- Auf dem Erzeugnis kein offenes Feuer, z. B. brennende Kerze o. ä., anbringen.
- Das Erzeugnis nicht an einem Ort ohne ausreichender Luftströmung anbringen.
- In die Lüftungsöffnungen keine Gegenstände stecken.
- Nicht in die inneren elektrischen Kreise des Erzeugnisses eingreifen - Sie können diese beschädigen und automatisch damit die Garantiezeit beenden. Das Erzeugnis nur von einem qualifizierten Fachmann reparieren lassen.
- Zur Reinigung ein feuchtes, weiches Tuch benutzen. Keine Lösungs- oder Reinigungsmittel benutzen - die Kunststoffteile könnten beschädigt und die elektrischen Kreise gestört werden.
- Das Erzeugnis nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Das Erzeugnis darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Bei Beschädigung oder Mangel des Produkts nicht selbst reparieren. Übergeben Sie es zur Reparatur in der Verkaufsstelle ab, in der sie es gekauft haben.
- Das Gerät ist nicht Personen (einschl. Kindern) bestimmt, deren physische, geistige oder mentale Unfähigkeit oder unzureichende Erfahrungen oder Kenntnisse an dessen sicheren Benutzung hindern, falls sie nicht beaufsichtigt werden oder sie nicht von einer für die Sicherheit verantwortlichen Person belehrt wurden. Kinder müssen so beaufsichtigt werden, dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.

 Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütlichkeit verderben.

## Hinweis

- Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderungen der technischen Produktparameter vor.
- Hersteller und Lieferant haften nicht für unkorrekten Betrieb an Stellen mit Störungen.
- Das Produkt ist nicht für medizinische und kommerzielle Zwecke bestimmt.
- Das Produkt enthält Kleinteile, deshalb außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.
- Die Anleitung darf, auch nicht teilweise, nicht ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers vervielfältigt werden.

Hiermit erklärt EMOS spol. s.r.o. dass der Funkanlagentyp AOK-5018B der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

## UA | Бездротовий метеорологічний пристрій

Метеорологічний пристрій зображує годинник, 2 будильники з функцією повторного будження, прогноз погоди.

Дані про внутрішню та зовнішню температуру, погоду, атмосферний тиск, фазу місяця, час сходу та заходу сонця і місяця.

Має пам'ять мінімальних та максимальних вимірювальних параметрів.

Перед тим, як виробом почнете користуватися, уважно прочитайте цю інструкцію.

### Специфікація:

Годинник який керується радіовим сигналом:

точність:  $\pm 2^{\circ}\text{C}$

Внутрішня/зовнішня температура:

від  $0^{\circ}\text{C}$  до  $+50^{\circ}\text{C}$ ;  $-50^{\circ}\text{C}$  до  $+70^{\circ}\text{C}$

Розлізняння температури:  $0.1^{\circ}\text{C}$

Бездротовий датчик: передається на частоті 433 МГц

Досяжність радіового сигналу: до 30м у вільному просторі

Кількість датчиків: 3

Відносна вологість: 20 % – 95 %

розлізняння: 1 %

точність:  $\pm 5\%$

діапазон вимірювання бар..тиску: від 850 hPa до 1050 hPa

напруга:

мет. пристрій: 2x 1,5 В АА батареї (не входять у комплект)

датчик: 2x 1,5 В AAA батареї (не входять у комплект)

розміри та вага:

мет. пристрій: 189 x 139 x 30 мм; 306 г. (без батареї)

датчик: 60 x 99 x 21 мм; 43 г. (без батареї)

### Перегляд іконок та кнопок

#### Передня сторона дисплея

A – Внутрішня температура

ніжча ніж  $+4^{\circ}\text{C}$

B – ікона прогнозу погоди

C – тренд температури

D – ікона розрідженої батареї

E – номер зовнішнього датчика

F – тренд температури

G – тренд вологості

H – зовнішня температура та вологість

I – внутрішня температура та вологість

J – ікона комфорту

K – дата, назва дня, номер тижня

L – ікона прийняття радіевого сигналу DCF77

M – іконки будильника

N – актуальний час

O – схід та захід місяця

P – код країни та міста

R – схід та захід сонця

S – ікона фази місяця

T – параметри та історія тиску

#### Задня сторона

|         | Стиснення кнопки  | Притримання кнопки (3 секунди)                             |
|---------|---|--|
| CHANNEL | Номер датчика   | Розшук датчика №. 1, 2, 3                                  |
| HISTORY | Історія тиску за останніх 12 годин  | Налаштування над рівнем моря, одиниці тиску, іконки погоди |
| -       | 1 крок в зад<br>Зображення температури в $^{\circ}\text{C}$ або $^{\circ}\text{F}$ одиницях | Налаштування ліміту температури                            |
| +       | 1 крок вперед<br>Зображення макс/мін параметрів температури та вологості                    |  |
| MODE    | Час алерму №. 1, 2  | Налаштування алерму, часу, дати                            |
| RESET   | Анулювання всіх параметрів  |  |

#### Верхня сторона

SNOOZE/LIGHT – Активація підсвічування дисплея та повторне будження

## Бездротовий датчик

### Передня сторона

- зовнішня температура

- зовнішня вологість

СН 1, 2, 3 – номер каналу для комунікації датчика з метеорологічним пристрієм

### Задня сторона

СН – перемикання каналу датчика

°C/F – одиниця температури

## Пуск в експлуатацію

- Спочатку вставте батареї у метеорологічний пристрій (2x AA), а потім до бездротового датчика (2x AAA). При установці батарей дайте на правильну полярність, щоб уникнути пошкодження метеорологічного пристрію або датчика. Використовуйте тільки лужні батареї того ж типу, не слід використовувати акумуляторні батареї.
- Обідва пристрії помістіть біля себе. Метеорологічний пристрій до 3 хвилін розшукає сигнал датчика. Якщо сигнал з датчика не буде знайдений, стисніть і притримуйте кнопку CHANNEL, щоб повторити пошук.
- Якщо на дисплеї зникнуть дані зовнішньої температури на метеорологічному пристрію натисніть на кнопку RESET. Метеорологічний пристрій анулює всі параметри та знову розшукає сигнал датчика.
- Рекомендуємо датчик розмістити на північній стороні будинку. В забудованих просторах досяжність датчика може різко падати.
- Датчик стійкий відносно краплям води, але не піддавайте його впливу безперервного дощу.
- Датчик не поміщайте на металеві предмети, цим знижується досяжність його передачі.
- Якщо зобразиться іконка слабих батарей (поле D), замініть батареї у датчику або у метеорологічному пристрії.

## Зміна каналу та приєднання інших датчиків

- Кнопкою CHANNEL на задній стороні метеорологічного пристрію виберіть необхідний канал датчика - 1, 2 або 3. Після цього довшим стисненням кнопки CHANNEL, іконка почне мигати.
- На задній стороні датчика зніміть кришку батарейного відсіку та вкладіть батареї (2x AAA).
- Налаштуйте необхідний номер каналу датчика - 1, 2, 3 кнопкою СН, що буде зображене на передній стороні дисплея. Протягом 3 хвилін будуть завантажені дані від датчика.
- Якщо немає сигналу датчика замініть батареї.

## Годинник що керується радіом (DCF77)

Після з'єднання метеорологічного пристрію з бездротовим датчиком, автоматично почнеться пошук стиснунку DCF77 на протязі 7 хвилін, мигає іконка L.

На протязі пошуку не будуть актуалізуватися на дисплеї жодні інші дані та кнопки не будуть працювати (крім SNOOZE/LIGHT).

Сигнал знайдений – іконка перестане мигати та зобразиться актуальний час.

Сигнал не знайдений – іконка зникає.

Для повторного пошуку сигналу DCF77 одночасно стисніть кнопку + та -.

Після анулювання пошуку сигналу DCF77 знову одночасно стисніть кнопку + та -.

DCF77 сигнал буде щоденно синхронізуватися між 2:00 та 3:00 рано.

Для правильної роботи датчика не поміщайте його близько електроприладів та мобільних телефонів.

## Ручне налаштування часу, дати, місяця для зображення часу сходу та заходу сонця і місяця

- Стисніть та притримайте кнопку MODE.
- Кнопками + та – налаштуйте рік – місяць – день – зсув у часі – мову дня - 12/24 формат часу – години – хвилини – код міста (країни). Інші міста і країни перераховані на сторінці № 34–35.
- Номер тижня налаштовується автоматично згідно встановленої дати.
- Між окремими параметрами переміщайтесь стисненням кнопки MODE.
- Після налаштування коду міста метеорологічний пристрій зображує час сходу та заходу сонця (поле R) та місяця (поле O).

## Внутрішня та зовнішня температура, вологість, одиниця температури

Внутрішня температура та вологість зображується у полі I.

Зовнішня температура та вологість зображується в полі H.

Кнопкою – виберіть одиницю температури в °C/F.

## Тренд температури та вологості

Стрілка показує тренд параметрів температури (іконка F) та вологості (іконка G) на конкретному датчику або пристрой.

|                                |              |           |            |
|--------------------------------|--------------|-----------|------------|
| Індикація на дисплей           |              |           |            |
| Тренд температури та вологості | Підвищується | Постійний | Знижується |

## Атмосферний тиск – історія та графік

Атмосферний тиск в hPa або inHg одиницях та графік історії тиску в останніх 12 годинах зображується в полі T з правої сторони.

Переміщення метеорологічного пристрію на інше місце буде мати вплив на вимірювання параметрів.

Повторним натиском кнопки HISTORY поступово зобразите параметри тиску в останніх 12 годинах.

Вимірювані параметри + зсув часу будуть відображатися в полі T з лівої сторони.

## Ручне налаштування над рівнем моря, іконки прогнозу, одиниці тиску

Посля вкладення батареї або довшим натиском кнопки HISTORY налаштуйте свою позицію над рівнем моря для точнішого вирахування параметрів тиску.

Кнопками + та – налаштуйте параметри у межах від -200 м до 2000 м (розрізняння 10 м).

Після налаштування позиції над рівнем моря стисніть HISTORY та кнопками + та – налаштуйте іконку прогнозу погоди (поле B).

Іконка прогнозу через годину актуалізується згідно вимірюваного тиску.

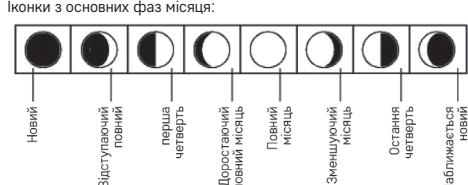
Після налаштування іконки прогнозу стисніть кнопку HISTORY та кнопками + і – налаштуйте одиниці тиску hPa або inHg.

Для повернення у головне меню стисніть кнопку HISTORY

## Фаза місяця

Фаза місяця зображення у полі S.

Іконки з основних фаз місяця:



## Зображення максимальних/мінімальних вимірюваних параметрів температури та вологості

Стиском кнопок + поступово зобразиться максимальна та мінімальна вимірювана температура та вологість. Притримавши кнопку + вимірювані параметри зітрете з пам'яті.

## Налаштування будильника

Метеорологічний пристрій дає можливість налаштувати 2 будильники.

Кнопкою MODE виберіть будильник A1 або A2. Вибір буде зображеній у полі M.

A1 – будильник працює у робочій дні (понеділок – п'ятниця)

A2 – будильник працює у вихідні дні (субота – неділя)

Довшим натиском MODE та кнопками + і – налаштуйте необхідний час збудження

Активацію будильника проведете кнопкою MODE та кнопкою –

Буде зображенна іконка будильника A1, A2 або обидва.

Повторним стисненням кнопки – будильник деактивується, іконка зникає.

## Функція повторного збудження та підсвічування дисплея (SNOOZE/LIGHT)

Дзвінок будильника посунете на 5 хвилін кнопкою SNOOZE, которая знаходиться на верхній стороні метеорологічного пристрію.

Стисніть коли дзвінок задзвонить, іконка будильника 1. 2 буде мигати (поле M).

Після анулювання функції SNOOZE, стисніть будь-яку кнопку на задній стороні –іконка перестане мигати та залишиться зображенна.

Будильник знову активується у наступний день.

Стисненням кнопки SNOOZE/LIGHT активується синє підсвічення дисплею на 5 секунд.

### Прогноз погоди

Пристрій прогнозує погоду на підставі змін атмосферного тиску на послідовні 12–24 години для округу на відстані 15–20 км

Точність прогнозу погоди відбувається біля 70–75%.

Іконка прогнозу зображенна у полі B.

Тому що прогноз погоди не завжди 100% показує, виробник чи продавець не несе відповіальність за будь-які втрати, причинені не точністю прогнозу погоди.

Після першого наплаштування або повторного ввімкнення метеорологічного пристрію на протязі 12 годин метеорологічний пристрій почне правильно показувати прогноз погоди.

Метеорологічний пристрій зображує 5 іконок прогнозу погоди а з іконки прогноз тиск

| Індикація на дисплей |            |          |           |
|----------------------|------------|----------|-----------|
| Тренд погоди         | покращення | без змін | згіршення |



Сонячно      Пухко      Хмарно      Дощ      Громовиця

- іконка зобразиться при Внутрішній температурі нижчій ніж +4 °C.

### Іконка комфорту – смайлік

Іконка комфорту зображенна у полі J.

Якщо волгість у межах 40–70 % RV та температура між 20–28 °C, зобразиться іконка ☺ COMFORT – комфортне середовище.

Якщо волгість нижча ніж 40 % RV, зобразиться іконка ☺ DRY – сухе середовище.

Якщо волгість перевищує 70 % RV, зобразиться іконка ☺ WET – вологе середовище.

Якщо температура не знаходитьться у межах 20–28 °C та 40–70 % RV, не буде зображенна жодна іконка.

### Наплаштування ліміту максимальної та мінімальної температури

Довши стисненням кнопки -, почне мигати OFF – деактивовано, біля іконки E.

Для активації стисніть кнопку + або – (зобразиться ON)

Ліміт наплаштуйте іконкою MODE, параметри наплаштуйте кнопками + або -. Притримавши ці кнопки, дійте швидше.

Наплаштуйте параметри ліміту максимальної та мінімальної температури.

Межі ліміту температури від -50 °C до +70 °C, розлізняння 1 °C.

При перевищенні наплаштованого ліміту температури прозвучить звуковий сигнал та параметри почнуть мигати.

Ліміт температури можливо наплаштувати окремо навіть на 3 датчиках.

### Вирішення проблеми

Якщо метеорологічний пристрій не зображує правильний час або не зображенна іконка прийняття, кнопкою RESET анулюйте параметри.

Неправильний час або вимикання синхронізації може настути у наслідку зовнішньої електро-магнетичної інтерференції.

### Догляд та обслуговування

Виріб сконструйований так, щоб надійно працював багато років. Тут знаходиться декілька рад для правильного обслуговування:

- Перед тим, як почнете виробом користуватися уважно прочитайте інструкцію по експлуатації
- Виріб не піддавайте прямим сонячним промінням, надзвичайному холоду та вологості, різким змінам температури (це могло б знищити точність зімнання)
- Виріб не поміщайте у місцях де буває вібрація чи трясіння – можуть причинити його пошкодження

• Виріб не піддавайте надзвичайному тиску, ударам, пороху, високої температурі або вологості – це могло б причинити зниження функції виробу, коротшу енергетичну витримку, пошкодження батареї чи деформацію пластмасових частин.

• Виріб не піддавайте дощу та вологості, він не призначений для зовнішнього користування.

• Не поміщайте виріб в місцях, де не достатньо забезпечені циркуляція повітря.

• Не всовуйте у прострі вентиляції виробу жодних предметів.

• Не втручайтесь у внутрішні електричні контури виробу – цим можете його пошкодити та автоматично цим закінчити гарантійний строк. Виріб має би ремонтувати тільки кваліфікований спеціаліст.

• Для чищення використовуйте вологу, м'яку ганчірку. Не використовуйте розчинники, ні миючі заходи – можуть пошкодити пластмасові частини та порушити електричні контакти.

• Виріб не занурйте у воду та іншу рідину.

• Виріб не піддавайте каплям та бризкам води.

• Пошкоджений чи дефектний виріб самі не ремонтуйте. Здайте його для ремонту у магазин де був придбаний.

• Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітьми), для яких фізична, почуттєва чи розумова недійливість, чи недостаток досвіду та знань забороняє им безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитися за дітьми та забезпечити, щоб з пристроя не гралися.

– Викидуйте електричні пристрії як несортировані комунальні відходи. За актуальною інформацією про місця збору звертайтесь до установ з місцем проживання. Якщо електричні пристрії розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

### Увага

• Виробник залишає за собою право змін технічних параметрів виробу.

• Виробник та постачальник не несуть відповіальність за не конкретну експлуатацію у місці де знаходиться перешкоди.

• Виріб не призначений для медичних та комерційних цілей.

• Виріб вміщає дрібні частини, тому його поміщайте мimo досягнення дітей.

• Жодну частину інструкції забороняється репродукувати без письмової згоди виробника.

Цим підприємством EMOS spol. s r. o. проголошує, що тип радіообладнання AOK-5018B відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

## RO|MD | Stație meteorologică fără fir

Stația meteo afișează ora, 2 alarme cu funcția alarmei repetate, proghiza vremii, date privind temperatură interioară și exterioră, umiditate, presiunea atmosferică, fazele lunii, momentul răsăritului și apusului soarelui și a lunii.

Are memorii privind valurile minime și maxime măsurate.

Înainte de folosire citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare.

### Specificații:

ceas reglat prin semnal radio

precizia: ±2 °C

temperatura interioară/exterioră: 0 °C la +50 °C; -50 °C la +70 °C

distingerea temperaturii: 0,1 °C

senzor fără fir: frecvență de transmisie 433 MHz

raza de acțiune a semnalului radio: până la 30 m în spațiu deschis

număr senzori: 3

umiditate relativă: 20 % – 95 %

distingere: 1 %

precizia: ±5 %

interval de măsurare a pres. bar. 850 hPa la 1050 hPa

## alimentarea:

- stația principală: 2x 1,5 V AA baterii (nu sunt incluse)
  - senzor: 2x 1,5 V AAA baterii (nu sunt incluse)
- dimensiuni și greutate:  
stație de bază: 189 x 139 x 30 mm; 306 g (fără baterii)  
senzor: 60 x 99 x 21 mm; 43 g (fără baterii)

## Lista de icoane și butoane

### Partea frontală ecran

|   |   |
|---|---|
| A – temperatura interioară mai scăzută de +4 °C | K – data, numele zilei, numărul săptămânii  |
| B – icoana prognozei vremii                     | L – icoana receptiei semnalului radio DCF77 |
| C – tendința presiunii                          | M – icoanele alarmei                        |
| D – icoana bateriei slabe                       | N – ora actuală                             |
| E – numărul senzorului exterior                 | O – răsăritul și apusul lunii               |
| F – tendința temperaturii                       | P – codul statului și orașului              |
| G – tendința umidității                         | R – răsăritul și apusul soarelui            |
| H – temperatura exterioră și umiditatea         | S – icoana fazelor lunii                    |
| I – temperatura interioară și umiditatea        | T – valoarea istoricului presiunii          |
| J – icoana confortului termic                   |   |

### Partea din spate

|         | Apăsarea butonului   | Tinerea butonului (3 secunde)  |
|---------|--|--|
| CHANNEL | Numărul senzorului   | Detectarea senzorului nr. 1, 2, 3                                    |
| HISTORY | Istoricul presiunii în ultimele 12 ore                                     | Reglarea înălțimii deasupra n.m., unității presiunii, icoanei vremii |
| -       | 1 pas înapoi<br>Afisarea temperaturii în unitate °C sau °F                 | Reglarea limitei de temperatură                                      |
| +       | 1 pas înainte<br>afișarea valorilor max/min ale temperaturii și umidității |  |
| MODE    | Ora alarmei nr. 1, 2   | Reglarea alarmei, orei, datei  |
| RESET   | Ștergerea tuturor valorilor  |  |

### Partea superioară

SNOOZE/LIGHT – Activarea luminii de fond a ecranului și a alarmei repeatate

### Senzor fără fir

#### Partea din față

- temperatură exterioră
- umiditatea exterioră

CH 1, 2, 3 – numărul canalului pentru comunicația cu stația meteo

#### Partea din spate

CH – Comutarea canalului senzorului °C/F – unitatea de temperatură

### Punerea în funcțiune

1. Introduceți mai întâi bateriile în stația meteo (2x AA) iar apoi în senzorul fără fir (2x AAA). La introducerea bateriilor respectați polaritatea corectă, pentru a nu se ajunge la deteriorarea stației meteo sau a senzorului. Folosiți doar baterii alcalteine de același tip, nu folosiți baterii reîncărcabile.
2. Așezați alături stația meteo și senzorul. Stația meteo detectează semnalul din senzor în 3 minute. Dacă din senzor nu vine semnalul, apăsați lung butonul CHANNEL pentru repetarea detectării.
3. Dacă dispără indicația temperaturii exterioare pe ecran, apăsați butonul RESET pe stația meteo. Stația meteo va șterge toate valorile și va detecta din nou semnalul din senzor.
4. Recomandăm amplasarea senzorului pe latura sudică a clădirii. Raza de acțiune a senzorului în spații construite poate să scăda rapid.
5. Senzorul este rezistent la stropi de apă, nu-l expuneți însă permanent la ploaie.

6. Nu amplasați senzorul pe obiecte metalice, scade distanța de transmisie a acestuia.

7. Dacă apare icoana bateriei slabe (câmpul D), înlocuiți bateriile din senzor sau în stația meteo.

### Schimbarea canalului și conectarea altor senzori

1. Cu butonul CHANNEL pe partea din spate a stației meteo selectați canalul dorit al senzorului - 1, 2 sau 3. Apoi apăsați lung butonul CHANNEL, icoana începe să clipească.
2. Pe partea din spate a senzorului îndepărtați capacul locașului bateriilor și introduceți bateriile (2x AAA).
3. Reglați numărul dorit al canalului senzorului - 1, 2, 3 cu butonul CH, va fi afișat pe ecranul frontal. În 3 minute se va realiza desărcarea datelor din senzor.
4. Dacă nu se realizează detectarea semnalului senzorului, scoateți și apoi reintroduceți bateriile.

### Ceas reglat prin radio (DCF77)

După conexiunea cu senzorul fără fir, stația meteo începe să detecteze automat semnalul DCF77 timp de 7 minute, clipește icoana L.

În timpul detectării nu va fi actualizată nici o altă informație pe ecran și butoanele nu vor fi funcționale (cu excepția SNOOZE/LIGHT).

După receptarea semnalului - icoana încețează să clipească și se afișează ora actuală.

La eșuarea detectării – icoana dispără.

Pentru repetarea detectării semnalului DCF77 apăsați concomitent butonul + și -.

Pentru anularea detectării semnalului DCF77 apăsați din nou concomitent butonul + și -.

Senzorul DCF77 va fi sincronizat zilnic între orele 2:00 și 3:00 dimineață.

Pentru receptarea corectă nu amplasați senzorul în apropierea consumatorilor electrici sau telefoanelor mobile.

### Reglarea manuală a orei, datei, locației pentru afișarea momentului răsăritului și apusului soarelui și lunii

1. Apăsați lung butonul MODE.
2. Cu butoanele + și - reglați anul – luna – ziua – diferența orară – limba zilei – formatul orar 12/24 – ora – minuta – codul orașului (țării). Alte orașe și țări sunt cuprinse în tabelul de pe pagina nr. 34-35.
3. Numărul săptămânii se regleză automat conform datei reglate.
4. Între valorile individuale vă deplasăți apăsând butonul MODE.
5. După reglarea codului țării stația meteo afișează ora răsăritului și apusului soarelui (câmp R) și lunii (câmp 0).

### Temperatura interioară și exterioră, umiditatea, unitatea temperaturii

Temperatura și umiditatea interioară se afișează în câmpul I.

Temperatura și umiditatea exterioră se afișează în câmpul H.

Cu butonul - selectați unitatea de temperatură în °C/F.

### Tendința temperaturii și umidității

Săgeata indică tendința valorilor de măsurare a temperaturii (icoana F) și umidității (icoana G) pe senzorul concret sau stație.

|                                     |             |         |            |
|-------------------------------------|-------------|---------|------------|
| Indicația pe ecran                  |             |         |            |
| Tendința temperaturii și umidității | În creștere | Stabilă | În scădere |

### Presiunea atmosferică – istoric și diagramă

Presiunea atmosferică în unități hPa sau inHg și diagrama istoricului presiunii în ultimele 12 ore se afișează în câmpul T dreapta.

La mutarea stației meteo în alt loc, se ajunge la influențarea valorilor măsurate.

Măsurarea se stabilează în decurs de 12 ore de la introducerea bateriilor sau mutare.

Prin apăsarea repetată a butonului HISTORY se afișează treptat valorile presiunii din ultimele 12 ore.

Valoarea măsurată + diferența orară va fi afișată în câmpul T stânga.

### Reglarea manuală a înălțimii deasupra n. m., icoanei proguzei, unității presiunii

După introducerea bateriilor sau apăsarea lungă a butonului HISTORY setați înălțimea deasupra n. m. pentru calculul mai precis al valorii presiunii.

Cu butoanele + și - setați valoarea în intervalul -200 m la 2000 m (distingere 10 m).

După setarea înălțimii d. n.m. apăsați HISTORY și cu butoanele + și - setați icoana progronei vremii (câmpul B).

În timp de o oră se actualizează icoana progronei vremii conform presiunii măsurate.

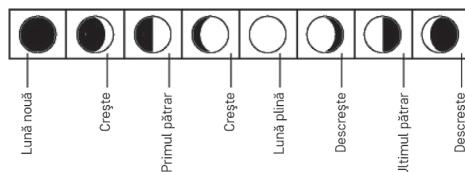
După reglarea icoanei progronei vremii apăsați butonul HISTORY și cu butoanele + și - selectați unitatea presiunii hPa sau inHg.

Pentru revenirea în meniul principal apăsați butonul HISTORY

### Fazele lunii

Faza lunii este afișată în câmpul S.

Icoanele fazelor principale ale lunii sunt următoarele:



### Afișarea valorilor maxime și minime măsurate ale temperaturii și umidității

Prin apăsarea butonului + se afișează treptat valorile maxime și minime de temperatură și umiditate măsurate.

Tinând butonul + se sterg din memorie valorile măsurate.

### Reglarea alarmei

Stația meteo permite reglarea a două alarme.

Cu butonul MODE selectați alarmă A1 sau A2. Selecția va fi afișată în câmpul M.

A1 – alarmă este în funcție în zile lucrătoare (luni – vineri)

A2 – alarmă este în funcție în week-end (sâmbătă – duminică)

Apăsând lung MODE și cu butoanele + și - reglați ora solicitată de deșteptare.

Activarea alarmei o efectuați cu butonul MODE și butonul -.

Va fi afișată icoana alarmei A1, A2 sau ambele.

Prințr-o nouă apăsare a butonului - dezactivați alarmă, icoana dispără.

### Funcția alarmei repeatate și iluminarea ecranului (SNOOZE/LIGHT)

Zsunetul alarmei îl amânați cu 5 minute cu butonul SNOOZE, aflat pe partea superioară a stației meteo.

Apăsați acest buton la sunetul alarmei. Icoana alarmei 1.2 va clipi (câmpul M).

Pentru anularea funcției SNOOZE apăsați orice buton pe partea din spate – icoana nu mai clipsește și rămâne afișată.

Alarma va suna din nou ziuă următoare.

Apăsând butonul SNOOZE/LIGHT va fi activată iluminarea de fond a ecranului timp de 5 secunde.

### Prognoza vremii

Stația indică prognoza vremii pe baza modificărilor presiunii atmosferice pe următoarele 12–24 ore pentru împrejurimi pe o rază de 15–20 km. Precizia prognozelor vremii este de 70–75 %.

Întrucât prognoza vremii nu poate să coincidă întotdeauna 100%, producătorul nici vânzătorul nu poate fi responsabil pentru orice daune provocate de prognoza inexactă a vremii.

La prima reglare sau după resetarea stației meteo, durează cca 24 de ore până ce stația începe să progroneze corect.

Stația indică 5 icoane pentru prognoza vremii și 3 icoane pentru presiune.

|                    |              |                 |             |
|--------------------|--------------|-----------------|-------------|
| Indicația pe ecran |              |                 |             |
| Tendința vremii    | îmbunătățire | fără modificări | înrăutățire |



Însorită Înorată Închisă Ploaie Furtună



- icoana se afișează la temperatura interioară mai scăzută de +4 °C.

### Icoana confortului termic – small

Icoana confortului termic este afișată în câmpul J.

Dacă umiditate este între 40–70 % RV și temperatura între 20–28 °C, apare icoana ☺ COMFORT – mediu confortabil.

Dacă umiditate este mai mică 40 % RV, apare icoana ☺ DRY – mediu uscat.

Dacă umiditate este mai mare de 70 % RV, apare icoana ☺ WET – mediu umed.

Dacă umiditate nu este în intervalul 20–28 °C și 40–70 % RV, nu va fi afișată nici o icoană.

### Reglarea limitelor de temperatură maxime și minime

Prin apăsare lungă a butonului -, începe să clipească OFF – dezactivat, alături de icoana E.

Pentru activare apăsați butonul + sau – (se afișează ON)

Limita o reglați cu butonul MODE, valoare le reglați cu butoanele + sau -. Înălțând butonul, acceleră setarea.

Reglați limita temperaturii minime și maxime.

Intervalul limitelor de temperatură este -50 °C la +70 °C, rezoluția 1 °C. La depășirea limitei de temperatură regulate va suna semnalul sonor iar valoarea începe să clipească.

Limitele de temperatură se pot regla individual până la 3 senzori.

### Rezolvarea problemelor

Dacă ceasul nu afișează ora exactă sau nu este afișată icoana receptiei, resetați ceasul, apăsând butonul RESET.

Ora incorectă sau pierderea sincronizării poate să apară ca rezultat al interfeței electromagnetice externe.

### Gria și întreținere

Produsul este proiectat astfel, ca la o manipulare adekvată să funcționeze ani îndelungă. Iată câteva recomandări pentru o manipulare corectă:

- Înainte de folosirea stației meteo citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare.
- Nu expuneți produsul la radiații solare directe, frig și umiditate extreme și la schimbări brusăte de temperatură S-ar reduce precizia detectării.
- Nu amplasați produsul în locuri expuse la vibrații și zguduiri – ar putea provoca deteriorarea lui.
- Nu expuneți produsul la presiune excesivă, izbituri, praf, temperatură sau umiditate extremă - ar putea provoca defectarea funcționalității produsului, scurțarea autonomiei energetice, deteriorarea bateriilor și deformarea componentelor de plastic.
- Nu expuneți produsul la ploaie nici umiditate, nu este destinat utilizării în exterior.
- Pe produs nu așezați surse de foc deschis, de ex. lumânare aprinsă etc.
- Nu amplasați produsul în locuri fără flux de aer îndestulător.
- În deschizăturile de aerisire nu introduceți alte obiecte.
- Nu interveniți la circuitele electrice interne ale produsului – aceasta ar putea provoca deteriorarea lui și însetarea automată a valabilității garanției. Produsul trebuie reparat doar de un specialist calificat.
- La curățare folosiți cărpă fină și umedă. Nu folosiți diluantii nici detergenții - s-ar putea zgâria părțile de plastic și întrerupe circuitele electrice.
- Nu scufundăți produsul în apă sau în alte lichide.
- Nu expuneți produsul la străzi sau jeturi de apă.
- În caz de deteriorare sau defectare a produsului nu efectuați singuri nici un fel de reparații. Predați-l spre reparare la magazinul în care l-ați procurat.
- Aceste aparate nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiență și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruiți privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.

Nu aruncați consumatorii electrici la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organe-

le locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeuri comunale, substanțele periculoase se pot infi în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

#### Avertizare

- Producătorul își rezervă dreptul la modificarea parametrilor tehniici ai produsului.
- Producătorul și furnizorul nu poartă responsabilitatea pentru utilizarea incorrectă în locuri cu interferență.
- Produsul nu este destinat în scopuri medicale și comerciale.
- Produsul conține componente mărunte, amplasată-l, de aceea, în afară accesului copiilor.
- Este interzisă reproducerea instrucțiunilor fără acordul scris al producătorului.

Prin prezența, EMOS spol. s.r.o. declară că tipul de echipamente radio AOK-5018B este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

## LT | Belaidė meteorologinė stotelė

Meteorologinė stotelė rodo laiką ir 2 žadintuvus su atidėjimo funkcija, orų prognozę, vidaus ir lauko temperatūrą, drėgmę, atmosferos slėgį, ménulio fazę, saulės tekėjimo ir leidimosi laiką bei ménulio tekėjimo ir leidimosi laiką. Jos atmintrijyje išsaugomos didžiausios ir mažiausios išmatuotos vertės. Prieš naudodamiesi prietaisu, atidžiai perskaitykite gaminio instrukciją.

#### Specifikacijos:

Radio bangomis valdomas laikrodis

Tikslumas:  $\pm 2^{\circ}\text{C}$

Patalpy/lauko temperatūra nuo  $0^{\circ}\text{C}$  iki  $+50^{\circ}\text{C}$ ; nuo  $-50^{\circ}\text{C}$  iki  $+70^{\circ}\text{C}$

Temperatūros skyra:  $0.1^{\circ}\text{C}$

Belaidis jutiklis: translīviamo dažnis 433 MHz

Radio signalo priėmimo ribos: iki 30 m atviroje vietoje

Jutiklių skaičius: 3

Santykinė drėgmė: 20% – 95%

Raiška: 1 %

Tikslumas:  $\pm 5\%$

Barometro slėgio skalė: 850–1 050 hPa

Maitinimo šaltinis:

- pagrindinė stotelė: 2 x 1,5 V AA tipo baterijos (nepridėtos)
- jutiklis: 2 x 1,5 V AAA dydžio baterijos (nepridėtos)

Matmenys ir svoris:

- pagrindinė stotelė: 189 x 139 x 30 mm, 306 g (be baterijų)
- jutiklis: 60 x 99 x 21 mm, 43 g (be baterijų)

#### Simboliai ir mygtukų sąrašas

##### Priekinius ekranus

A – vidaus temperatūra mažesnée nei  $+4^{\circ}\text{C}$

B – oro prognozės simbolis

C – slėgio tendencija

D – išsekusios baterijos simbolis

D – išorinio jutiklio numeris

F – temperatūros kitimo tendencija

G – drėgmės tendencija

H – lauko temperatūra ir drėgmė

I – vidaus temperatūra ir drėgmė

J – fizinio komforto simbolis

K – data, savaitės diena, savaitės numeris

L – DCF77 radio signalo priėmimo simbolis

M – žadintuvu simbolai

N – dabartinius laikas

O – ménulio tekėjimo ir leidimosi laikas

P – šalis ir miesto kodas

R – Saulėtekio ir Saulėlydyžio laikas

S – ménulio fazės simbolis

T – slėgio vertė ir istorija

#### Galiné pusė

|         | Mygtuko paspaudimas  | Nuspausto mygtuko palaikymas (3 sekundės)                          |
|---------|--|--|
| CHANNEL | Jutiklio numeris   | Jutiklio 1, 2, 3 paieška   |
| HISTORY | Slėgio istorija per pašarasias 12 valandų  | Aukščio virš jūros lygio nustatymas, slėgio vienetai, orų simbolis |
| –       | 1 žingsnis atgal<br>Temperatūra rodoma °C arba °F vienetas                             | Šiluminės ribos nustatymas   |
| +       | 1 žingsnis į priekį<br>Didžiausios / mažiausios temperatūros ir drėgmės verčių rodymas |  |
| MODE    | Pavojaus signalo laikas Nr. 1, 2   | Pavojaus signalo, laiko ir datos nustatymas                        |
| RESET   | Ištrinti visas vertes  |  |

#### Viršutinė pusė

ATIDĖTI / APŠVIETIMAS – šviesos ir atidėjimo rodymas

#### Belaidis jutiklis

##### Priekinė pusė

– lauko temperatūra

– lauko drėgmė

CH1,2,3 – kanalo, skirto ryšiu tarp jutiklio ir meteorologinės stotelės, numeris

##### Galinė pusė

CH – jutiklio kanalo perjungimas

°C/F – temperatūros matavimo vienetas

#### Perdavimas eksplloatuoti

- Pirmiausia įdėkite bateriją į meteorologinę stotelę (2 x AA), tuo met – į belaidį jutiklį (2 x AAA). Įdėdami baterijas įsitikinkite, kad poliškumas teisingas, kad išvengtumėte meteorologinės stotelės ar jutiklio pažeidimo. Naudokite tik šarmines tos pačios rūšies baterijas, nenaudokite įkraunamų baterijų.
- Padėkite abu prietaisus šalia vienas kito. Per tris minutes meteorologinė stotelė atras jutiklio siunčiamą signala. Jei jutiklio signalas nerandamas, palaiykite nuspaudę CHANNEL („KANALO“) mygtuką ir pakartokite paiešką.
- Jei iš ekrano dingsta lauko temperatūros vertė, spauskite meteorologinės stotelės NUSTATYMO IŠ NAUJO mygtuką. Meteorologinė stotelė nustato visas vertes iki nulio ir vėl randa jutiklio signala.
- Rekomenduojame jutiklį įtaisyti šiaurinėje namo pusėje. Užstatytoje vietose jutiklio veikimo diapazonas gali stipriai sumažėti.
- Jutiklis yra atsparus vandens puršlamui ir lašams; pasirūpinkite, kad jis nuolat nesąveikautų su vandeniu ir lietumi.
- Nedékite jutiklio ant metalinių paviršių – gali susilpnėti signalas.
- Pasirodius išskrovusios baterijos simboliai (D laukelis), pakeiskite jutiklio arba meteorologinės stotelės baterijas.

#### Kanalo pakeitimas ir kelio jutiklių prijungimas

- Trumpai paspauskite KANALO mygtuką meteorologinės stotelės galinėje dalyje, norédami pasirinkti norimą jutiklio kanalą – 1, 2 arba 3. Tada palaiykite nuspaudę KANALO mygtuką, kol pradës blyksčių simbolis.

- Numirkite jutiklio galinėje pusėje esančio baterijų skyriaus dangtelį ir ištaikytė baterijas (2 x AAA tipo).

- KANALO mygtuku nustatykite reikiama jutiklio kanalą – 1, 2 arba 3 – ir jis bus rodomas ekrano priekyje. Duomenys iš jutiklio bus nuskaitytu per 3 minutes.

- Jei jutiklio signalas neaptinkamas, išmkite bateriją ir vėl ją įdékite.

#### Radio bangomis valdomas laikrodis (DCF77)

Prisijungus prie belaidžio jutiklio, meteorologinė stotelė pradeda automatiškai ieškoti DCF77 signalo ir tai daro 7 minutes; „L“ simbolis blyksi. Paieškos metu ekrane neatnaujinami duomenys ir mygtukai neveikia (išskyru ATIDĒTI / APŠVIETIMAS).

Aptikus signala, simbolis nustojta blyksčių ir rodo esamą laiką.

Signalo neaptikus, simbolis neberodomas.

Norédami pradeti naują DCF77 signalo paiešką, vienu metu paspauskite mygtukus „+“ ir „-“.

Norédami atšaukti DCF77 signalo paiešką, dar kartą vienu metu paspauskite mygtukus „+“ ir „-“.

DCF77 signalas bus kasdien sinchronizuojamas nuo 2.00 iki 3.00 val. Norédami užtikrinti tinkamą signalo priėmimą, nedékite jutiklio šalia elektrinių prietaisų ir mobilųjų telefonų.

### Rankinis laiko, datos ir vietas nustatymas, kad būtu rodomas saulėtekio, Saulėlydžio, mėnulio patekėjimo ir mėnulio leidimosi laikas

- Laikykite nuspaudę REŽIMO mygtuką.
- Mygtukais „+“ ir „-“ nustatykite metus, mėnesį, dieną, laiko pokytį, dienos kalbą, 12/24 valandų laiko formatą, valandą, minutę, miesto („šalias“) kodą. Kiti miestai ir šalis yra išvardyti 34–35 puslapyje.
- Savaitės numeris nustatomas automatiškai pagal nustatyta datą.
- Galite eiti nuo vienos vertės prie kitos spausdami REŽIMO mygtuką.
- Nustatius miesto kodą, meteorologinė stotelė nustatys saulėtekio ir saulėlydžio („R“ laukelis) bei mėnulio tekėjimo ir leidimosi („M“ laukelis) laiką.

### Patalpų ir lauko temperatūra, drėgmė, temperatūros matavimo vienetas

Patalpų temperatūra ir drėgmė rodoma „L“ laukelyje.

Lauko temperatūra ir drėgmė rodoma „H“ laukelyje.

Mygtukas – pasirinkite temperatūros matavimo vienetus °C / °F.

### Temperatūros ir drėgmės tendencija

Rodyklė rodo matuojamų konkretnaus jutiklio ar stotelės temperatūros („F“ simbolis) ir drėgmės („G“ simbolis) verčią tendenciją.

| Indikatorių ekranė                 |         |         |           |
|------------------------------------|---------|---------|-----------|
| Temperatūros ir drėgmės tendencija | Kylanti | Stabili | Krintanti |

### Atmosferos slėgis – istorija ir grafikas

„T“ laukelyje, esančiamame dešinėje, rodomas atmosferos slėgis, matuojamas hPa arba Hg vienetais, ir slėgio istorijos grafikas per pastarąsias 10 valandų. Meteorologinės stotelės perkėlimas į kitą vietą turi įtakos išmatuotoms vertėms. Po baterijų įstatymo arba stotelės perkėlimo matavimai stabilizuojasi per 12 valandų. Pakartotinai spausdami ISTORIJOS mygtuką, galite palaipti pamatyti slėgio vertes per pastarąsias 12 valandų. „T“ laukelyje, esančiamame dešinėje, rodoma pamatuota vertė + laiko pokytis.

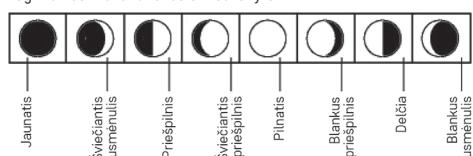
### Rankinis aukščio virš jūros lygio nustatymas, orų simbolis, slėgio vienetai

Idėjus bateriją arba spausdus ir ilgai palaikius ISTORIJOS mygtuką, galite nustatyti aukštį virš jūros lygio, kad slėgio skaičiavimai būtų tikslesni. Mygtukais „+“ ir „-“ nustatykite reikiškė nuo ~200 iki 2 000 m (skyra ~ 10 m). Nustatę aukštį, spauskite ISTORIJĄ ir mygtukais „+“ ir „-“ nustatykite orų prognozės simbolį („B“ laukelis). Po valandos orų prognozė atnaujinama, kad atspindėtų matuojamą slėgį. Nustatę orų prognozės simbolį, spauskite mygtuką ISTORIJA ir mygtukais „+“ ir „-“ nustatykite slėgio vienetus hPa arba Hg. Norédami gržtīti į pagrindinį meniu, spauskite ISTORIJOS mygtuką.

### Mėnulio fazės

Mėnulio fazė rodoma „S“ laukelyje.

Pagrindinės mėnulio fazės simbolai yra:



### Didžiausios ir mažiausios temperatūros ir drėgmės vertės rodymas

Spauskite mygtuką „+“, kad palaiptu būtų rodoma išmatuota didžiausia ir mažiausia temperatūra ir drėgmė. Palaikius nuspauštą mygtuką „+“, pamatuotos vertės ištrinamos iš atminties.

### Žadintuvu nustatymas

Meteorologinė stotelė leidžia nustatyti 2 žadinimo laikus.

Paspauskite REŽIMO mygtuką, norédami pasirinkti žadintuvą A1 arba A2. Pasirinkimasis rodomas „M“ laukelyje.

A1 – žadintuvas darbo dienomis (nuo pirmadienio iki penktadienio)

A2 – žadintuvas savaigdžiai (nuo šeštadienio iki sekmadienio)  
Laikydami nuspauštą REŽIMO mygtuką ir naudodamiesi mygtukais „+“ ir „-“, galite nustatyti reikiama padubimo laiką.

Žadintuvas aktyvinamas REŽIMO mygtukui ir „-“ mygtukui.

Ekrane rodoma A1 arba A2 žadintuvu piktograma arba abu simbolai. Dar kartą spausdus mygtuką „-“, žadintuvas išjungiamas ir simbolis dingsta.

### Atidėjimo funkcija ir šviesos funkcija (ATIDĖJIMAS / APŠVIETIMAS)

Paspaukę ATIDĖJIMO mygtuką, esantį meteorologinės stotelės viršuje, galite atidėti žadintuvą 5 minutiems. Paspauskite įj suskambėjus žadintuvui ir pradėjus blyksčių žadintuvu simbolis 1 arba 2 („M“ laukelis). Norédami atsukti ATIDĖJIMO funkciją, spausdintur keturį gale esantį mygtuką, simbolis nustos blyksčių ir liks ekrane. Žadintuvas vėl skambės kitą dieną. Nuspausdus ATIDĖJIMO / APŠVIETIMO mygtuką, 5 sekundėmis ekrane išjungs mėlynas apšvietimas.

### Orų prognozė

Meteorologinė stotelė prognozuoja orus artimiausiomis 12–24 valandomis pagal atmosferos slėgio pokyčius 15–20 km spinduliu. Orų prognozės tikslumas yra 70–75 %. Orų prognozės simbolis yra „B“ laukelyje. Gamintojas ar pardavėjas neatساoko už nuostolius, patirtus dėl netikslios prognozės, nes orų prognozė negali būti 100 % tikslis. Po pirmojo nustatymo arba iš naujo nustatius meteorologinę stotelę, turi prieiti apie 12 valandą, kad stotelė pradėtų prognozuoti teisingai. Orų prognozei meteorologinė stotelė rodo 5 simbolius, o slėgiui – 3.

| Rodmuo ekrane  |         |            |          |
|----------------|---------|------------|----------|
| Orų tendencija | geresnė | be pokyčių | blogesnė |



Saulėta Debesuota Apsinuakę Lietus Audra  
- Šis simbolis rodomas, kai patalpų temperatūra yra mažesnė nei +4 °C.

### Fizinio komforto simbolis – šypsene

Komforto simbolis pasirenkamas „J“ laukelyje.

Jeigu santykinė drėgmė yra 40–70 %, o temperatūra 20–28 °C, pasirodo ☺ KOMFORTO simbolis – jauki aplinka.

Jeigu santykinė drėgmė nesiekia 40 %, pasirodo simbolis ☺ SAUSA – sausas sąlygos.

Jeigu santykinė drėgmė didesnė nei 70 %, pasirodo simbolis ☹ ŠLAPIA – šlapios sąlygos.

Jeigu temperatūra nėra 20–28 °C, o santykinis drėgmė – 40–70 %, nerodomas jokis simbolis.

### Didžiausios ir mažiausios temperatūros šiluminė ribų nustatymas

Palaikykite nuspaudę mygtuką „++“ ir IŠJUNGIMAS (išjungta) pradės blyksčių šalia „E“ simbolio. Norédami įjungti, spauskite mygtuką „++“ arba „-“ (ekrane rodoma JUNGTA). REŽIMO mygtuku nustatykite ribą, naudokitės mygtukais „++“ arba „-“. Laikydami nuspaudę mygtukus galite viegti greičiau. Nustatykite didžiausios ir mažiausios temperatūros šiluminės ribos vertę. Šiluminės ribos intervalas yra nuo ~50 °C iki +70 °C, skyra – 1 °C. Viršijus nustatytą ribą, išjungia garsinis signalas ir reikiškė pradeda blyksčių. Šiluminės ribos galima nustatyti atskirai iki 3 jutiklių.

### Trikčių šalinimas

Jei laikrodis rodo neteisingą laiką arba jei nerodomas priėmimo simbolis, nustatykite laikrodį iš naujo spausdami NUSTATYMO IŠ NAUJO mygtuką. Neteisingas laiko rodymas arba sinchronizavimo praradimas galiai ivykti dėl elektromagnetinių trukdžių.

### Techninė priežiūra ir remontas

Gaminys sukurtais taip, kad tinkamai naudojant patikimai tarkautų daugybę metų. Nurodymai, kaip teisingai naudoti prietaisą:

- Prieš pradėdami naudoti gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.

- Gaminio nelaikykite tiesioginėje saulės šviesoje, dideljame šaltyje ar drėgmėje ir saugokite nuo staigūjų temperatūros pokyčių. Tai gali sumažinti matavimo tikslumą.
- Gaminio nedėkite vietose, kuriose galima vibracija ir smūgiai – tai gali ji sugadinti.
- Gaminio nedėkite ten, kur gali būti itin didelis slėgis, gręsti smūgiai, būti daug dulkiai, didelė temperatūra ar drėgmė – tai gali pakentti jo funkcionavimui, išėlkoti energiją, sugadinti baterijas ar deformuoti plastikines dalis.
- Gaminio nelaikykite lietuje ar drėgmėje, jei jis neskiertas naudoti lauke.
- Nedėkite jo šalia atviros liepsnos šaltinių, pvz., degančios žvakės.
- Gaminio nelaikykite nepakankamai ventiliuojamose vietose.
- Nekiškite nieko į gaminio ventiliavimo angas.
- Nelieskite gaminio vidinių elektros grandinių, nes galite ji sugadinti, o dėl to nebegalius garantija. Gaminį turėtų remontuoti tik kvalifikuotas specialistas.
- Valykite minkštą drėgna šluoste. Nenaudokite tirpiklių arba valymo priemonių – jos gali subražyti plastikines dalis ir sugadinti elektros grandines.
- Nemerkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.
- Saugokite gaminį nuo lašančio ar tyškančio vandens.

- Jei gaminys pažeistas ar blogai veikia, netaisykite jo patrys. Nušeikite ji remontuoti ten, kur ji įsigijote.
- Šio gaminio neleiskite naudoti asmenims (išskaitant vaikus), kurių ribotos fizinės, jutiminių ar protinės lėtinimybės, arba jiems trūksta patirties ir žinių, kaičiau saugiai naudoti prietaisą, išskyrus, kai tokius asmenis prižiūri ar išmoko už jų saugumą atsakingas asmuo. Būtina stebėti, kad vaikai nežiūstų su prietaisu.

 Nemeskite kartu su būtinėmis atliekomis. Pristatykite į specifinius rūšiuojamoms atliekoms skirtingus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktu informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasiams vietoje, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntuinius vandenis, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakankti žmonių sveikatai.

### Perspėjimas

- Gaminjas pasiliauka teisės keisti gaminio techninius parametrus.
- Gaminjas ir tiekėjas neatساکo už netinkamą gaminio veikimą vietovėje, kuriuo yra trikdžių.
- Šis gaminys nėra skirtas naudoti medicininiais ar komerciniais tikslais.
- Gaminys turi smulkų detalių, todėl laikykite ji vaikams nepasiekiamo vietoje.
- Draudžiamas be gaminijo raščiško sutikimo atgaminti bet kuria instrukcijos dalį.

Aš, EMOS spol. s. r. o. patvirtinu, kad radio frenginių tipas AOK-5018B atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitinkies deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

## LV | Bezdraudžių meteorolojinės stacijos

Meteorolojinė stacija ir aprūpota arba 2 modinatājpulksteinių ar atlikančias funkcijų, laika prognozes, iekštelpu ir ūra temperatūrų noteicėjų, gaisa mitrumu ir atmosferos spiediena mėritāju, mėness fāzu, saulėlėta un saulrieta, kai ar mėness lēkta un rieta laiku noteicėju. Minimálā un maksimálā temperatūra tiek saglabāta atmīnā. Pirmi ierices lietošanas, lüdz, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu.

### Tehniskie dati:

Radiuviadāms pulkstenis

Precizitāte:  $\pm 2^{\circ}\text{C}$

Iekštelpu/ūra temperatūra: No  $0^{\circ}\text{C}$  līdz  $+50^{\circ}\text{C}$ ; no  $-50^{\circ}\text{C}$  līdz  $+70^{\circ}\text{C}$

Temperatūras precizitāte:  $0,1^{\circ}\text{C}$

Bezdraudžių sensoris: apraides frekvencē 433 MHz

Radio signāla diapazons: līdz 30 metriem atklātās vietās

Sensoru skaits: 3

Relativais gaisa mitrums: 20%–95%

Izšķirkštēja: 1%

Precizitāte:  $\pm 5\%$

Barometro spiedienā skala: No 850 līdz 1050 hPa

Strāvas padeve:

galvenā ierice: 2x 1,5 V AA baterijas (nav iekļautas)  
sensors: 2x 1,5 V AAA baterijas (nav iekļautas)

Izmērs un svars:

galvenā ierice:  $189 \times 139 \times 30$  mm; 306 g (bez baterijām)  
sensors:  $60 \times 99 \times 21$  mm; 43 g (bez baterijām)

### Ikonas un pogu saraksts

#### Priekšējais displejs

|  |   |
|--|---|
| A – iekštelpu temperatūra<br>zemāka par $+4^{\circ}\text{C}$ | J – fiziskā komforta ikona                          |
| B – laika prognozes ikona                                    | K – datums, nedēļas diena,<br>nedēļas kārtas numurs |
| C – spiediena tendence                                       | L – DCF77 radiosignāla uztver-<br>šanas ikona       |
| D – iztukšota akumulatora<br>ikona                           | M – modinatājpulkstenā laika<br>ikona               |
| E – āra sensora numurs                                       | N – pašreizējais laiks                              |
| F – temperatūras tendence                                    | O – mēness lēkts un riets                           |
| G – iekštelpu gaisa mitruma<br>tendence                      | P – valsts un pilsētas kods                         |
| H – āra temperatūra un<br>mitrums                            | R – saulēlēta un saulrieta                          |
| I – iekštelpu temperatūra un<br>mitrums                      | S – mēness fāzes ikona                              |
| T – spiediena vērtība un<br>vēsture                          | T – spiediena vērtība un<br>vēsture                 |

#### Aizmugure:

|                | Pogas nospiešana  | Pogas turēšana<br>(3 sekundes)  |
|----------------|---|---|
| <b>CHANNEL</b> | Sensora numurs  | Sensora 1, 2 vai 3 mek-<br>lēšana   |
| <b>HISTORY</b> | Spiediena vēsture<br>pēdējās 12 stundās   | Augstuma virs jūras līmeņa<br>iestatīšana, spiediena vie-<br>niņbas, laikapstākļu ikona |
| -              | Viens solis atpakaļ<br>Displeja temperatūra $^{\circ}\text{C}$<br>vai $^{\circ}\text{F}$ vienibās             | Termiskās robežas<br>iestatīšana  |
| +              | Viens solis uz priekšu<br>Temperatūras un<br>mitrums MAX/MIN<br>temperatūras un gaisa<br>mitrums datu dzēšana |   |
| <b>MODE</b>    | Modinatāja laiks Nr. 1, 2   | Modinatāja, laika un datu-<br>ma iestatīšana  |
| <b>RESET</b>   | Dzēš visas vērtības   |   |

#### Augšpuse

SNOOZE/LIGHT – displeja apgaismojuma un atlikšanas funkcijas

#### Bezdraudžių sensoris:

##### Priekšpuse

- ūra temperatūra

- ūra gaisa mitrums

CH1, 2, 3 – kanālu skaita, kas paredzēts sensora sazījai ar meteo-  
rolojisko staciju

##### Aizmugure:

CH – sensora kanāla pārslēgšana

$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$  – temperatūras mērvienības

#### Lietošana

- Vispirms ievietojiet divas AA tipa baterijas meteorolojinėj stacijā un tai divas AAA tipa baterijas bezraudžių sensori. Lai nesabojātu meteorolojinio stacijai vai sensoru, pārliecinos, ka baterijas ievietojat pareizā polaritātē. Izmantojiet tikai viena veida sārma baterijas; neizmantojiet atkārtotu uzlādējamas baterijas.
- Novietojiet abas ierices blakus. Meteorolojinā stacijā sensora signālu uztvers triju minūšu laikā. Ja sensora signāls nav atrasts, turiet nospiestu pogu CHANNEL, lai atkārtotu meklēšanu.
- Ja no displeja paziūd ūra temperatūras rādījums, nos piediet meteorolojinės stacijas pogu RESET. Meteorolojinā stacijā atiestatēs visas vērtības uz nulli un atkal atrod sensora signālu.
- Ieteicams sensoru novietot mājas ziemelj pusē. Apbūvētās teritorijās sensora uztveres diapazonus var strauji samazināties.
- Sensors ir izturīgs pret šķlaktām un pilošu ūdeni; tomēr nepakļaujiet to pastāvīgai nelabvēlu laikapstākļu un lietus ieteikmei.
- Nelieciet sensoru uz metāla virsmām, tas var vājināt signālu.
- Ja parādās izlādējušās baterijas ikona (D), nomainiet baterijas sensorā vai meteorolojinėj stacijā.

## Kanāla maiņa un citu sensoru pievienošana

- Spiediet pogu CHANNEL meteoroloģiskās stacijas aizmugurē, lai izvēlētos vēlamo sensora kanālu 1, 2 vai 3. Pēc tam turiet CHANNEL pogu, līdz ikona sāk mirgot.
- Atveriet bateriju nodalījuma vāciņu sensora aizmugurē un ievietojiet baterijas (2x AAA).
- Izmantojot CH pogu, iestatiet vajadzīgo sensora kanāla numuru – 1, 2 vai 3, tas tiks parādīts prieķējā displejā. Datu no sensora parādīsies triju minūšu laikā.
- Ja sensora signāls netiek aistrasts, izņemiet baterijas un ievietojiet tās atpakaļ vēlreiz.

## Radiovadāms pulkstenis (DCF77)

Pēc pieteikšanās bezvadu sensorā, meteoroloģiskā stacija automātiski sāk meklēt DCF77 signālu, mīrīgo ikona. Meklēšana ilgst 7 minutes un ilgāk. Meklēšanas laikā dati displejā netiek atjaunināti un pogas nedarbojas (izņemot SNOOZE/LIGHT).

Signāls aistrasts – ikona pārstāj mirgot un rāda pašreizējo laiku.

Signāls nav aistrasts – ikona pazud.

Lai sāktu jaunu DCF77 signālu meklēšanu, vienlaikus nospiediet pogas + un -.

Lai atceltu DCF77 signālu meklēšanu, vēlreiz vienlaicīgi nospiediet pogas + un -.

DCF77 signāls tiks sinhronizēts katru dienu no 2.00 līdz 3.00 no rīta.

Lai nodrošinātu pareizi signālu uztveršanu, nenovietojiet sensoru elektroķīcī un mobilo tālruni tuvu mā.

## Laika, datuma un atrašanās vietas manuāla iestatīšana, lai tiktu rādīti saullēkta, saulrieta, mēness lēkta un rieta laiki.

- Turiel nospiestu pogu MODE.
- Izmantojiet pogas + un -, lai iestatītu gadu, mēnesi, dienu, laiku maiņu, dienas valodu, 12/24 laika formātu, stundu, minūti, pilsētas (valsts) kodu.
- Citas pilsētas un valstis ir uzskaitītas 34.–35. lappusē.
- Nedēļas kārtas numurs parādas automātiski, atbilstoši iestatītajam datumam.
- Jūs varat pāriet no vienas vērtības uz otru, nospiežot pogu MODE.
- Pēc pilsētas koda iestatīšanas meteoroloģiskā stacija noteiks saullēkta un saulrieta (R) un mēness lēkta un rieta laiku (O).

## Leķstelpu un āra temperatūras, gaisa mitrums, temperatūras mērvienība

Leķstelpu temperatūra un gaisa mitrums tiek attēloti laukā I.

Āra temperatūra un gaisa mitrums tiek attēloti laukā H.

Poga – izvēlies temperatūras mērvienību °C / °F

## Temperatūras un gaisa mitrums tendences

Bultījā parāda temperatūras (F ikona) un mitrums (G ikona) rādījumu tendenci konkrētam sensoram vai stacijai.

|   |        |         |           |
|---|--------|---------|-----------|
| Indikatori displejā                     |        |         |           |
| Temperatūras un gaisa mitrums tendences | Pieaug | Stabils | Pazeminās |

## Atmosfēras spiediens – vēsture un grafiskais attēlojums

T laukā labajā pusē ir redzams atmosfēras spiediens hPa vai Hg vienībās un spiediena vēstures grafisks attēlojums par pēdējām 10 stundām. Meteoroloģiskās stacijas pārvietošanā uz citu vietu ieteiknē rādījumus. Mērījumi stabilizēsies 12 stundas pēc baterijas ievietošanas vai meteoroloģiskās stacijas pārvietošanas. Atkārtoti nospiežot HISTORY pogu, pamazām var redzēt spiediena vērtības pēdējo 12 stundu laikā. Izmēritā vērtība + laika nobīde tiks parādīta laukā T kreisajā pusē.

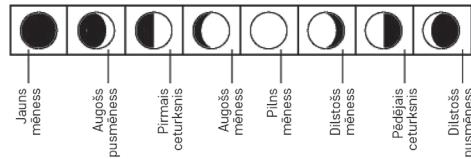
## Augstuma virs jūras līmena iestatīšana, laikapstākļu ikona, spiediena vienības

Pēc akumulatora ievietošanas vai ilgi turot nospiestu pogu HISTORY, var iestatīt savu augstumu virs jūras līmena, lai spiediena aprēķins būtu precīzs. Izmantojiet pogas + un -, lai iestatītu rādījumus diapazonā no -200 m līdz 2000 m (izšķirtspēja 10 m). Pēc augstuma iestatīšanas nospiežot pogu HISTORY un izmantojiet + un -, lai iestatītu laika prognozes ikonu (B). Pēc stundas laika prognoze tiks atjaunināta, lai rādītu izmērīto spiedienu. Pēc laika prognozes ikonas iestatīšanas nospiežot pogu HISTORY un + a -, lai iestatītu spiediena mērvienības hPa vai Hg. Lai atgrieztos galvenajā izvēlē, nospiežot pogu HISTORY.

## Mēness fāzes

Mēness fāze tiek rādīta S laukā.

Galvenās mēness fāzes ikonas:



## Maksimālās un minimālās temperatūras, un gaisa mitrums rādīšana

Nospiežot pogu +, lai pakāpeniski parādītu maksimālo un minimālo izmērīto temperatūru un gaisa mitrumu. Turot nospiestu pogu +, izmērītie rādījumi tiks dzēsti no atmiņas.

## Modinātājpulksteņa iestatīšana

Meteoroloģiskajā stacijā var iestatīt 2 modinātāja laikus.

Nospiežot pogu MODE, lai izvēlētos modinātāju A1 vai A2. Izvēle tiks parādīta laukā M.

A1 – modinātājs darba dienām (no pirmadienas līdz piektadienai)

A2 – modinātājs nedēļas nogādēni (no sestadienas līdz svētdienai)

Turot pogu MODE un izmantojot + un -, var iestatīt nepieciešamo modināšanas laiku –.

Modinātāji tiek aktivizēti ar pogu MODE un –.

Tiks rādītas modinātāja A1 vai A2, vai abas ikonas.

Atkārtoti nospiežot pogu –, modinātājs tiek deaktivizēts un ikona pazud.

## Atlikšanas funkcija un gaismas funkcija (SNOOZE/LIGHT)

Nospiežot SNOOZE pogu meteoroloģiskās stacijas augšpusē, modinātāju var atlīkt par 5 minūtēm. Nospiežot to, kad atskans modinātājs, modinātāja ikona 1, 2 sāk mirgot (M). Lai atceltu funkciju SNOOZE, nospiežiet jebkuru pogu aizmugurē, ikona pārstāj mirgot un tā palek displejā. Modinātājs atkal aktivizēsies nākamajā dienā. Nospiežot pogu SNOOZE/LIGHT, uz 5 sekundēm tiks aktivizēts zils displeja apgaismojums.

## Laika prognoze

Meteoroloģiskajā stacijā, pamatojoties uz atmosfēras spiediena izmaiņām, prognoze laikapstākļus nākamajām 12–24 stundām aptuveni 15–20 km rādiusā. Laika prognozes precīzitātē ir 70–75%. Laika prognozes ikona atrodas B laukā. Tā kā laikapstākļu prognozes var nebūt 100% precīzas, ražotās vai pārdevējās nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas laika prognozes dēļ. Pirma reizi iestatot vai pārregulejot meteoroloģisko staciju, pātes aptuveni 12 stundas, pirms meteoroloģiskā stacija sāks sniegt pareizas prognozes. Meteoroloģiskajā stacijā ir 5 ikonas laika prognozēm un 3 ikonas spiedienam.

|                        |        |              |          |
|------------------------|--------|--------------|----------|
| Norāde displejā        |        |              |          |
| Laikapstākļu tendences | labāka | bez izmaiņām | sliktāka |



Saulains Mākoņains Apmācies Lietus Vētra  
Šī ikona parādās, kad leķstelpu temperatūra ir zemāka par +4 °C

## Fiziskā komforta ikona – smaidīņš

Komforta ikona atrodas laukā J.

Ja gaisa mitrums ir 40–70% RH un temperatūra ir 20–28 °C, parādās komfortablas vides ☺ COMFORT.

Ja gaisa mitrums ir zemāks nekā 40% RH, parādās sausa gaisa ☺ DRY.

Ja gaisa mitrums ir augstāks nekā 70% RH, parādās mitra gais ☺ WET.

Ja temperatūra ir 20–28 °C diapazonā un gaisa mitrums ir 40–70% RH, neviens ikona neparādās.

## Maksimālās un minimālās temperatūras iestatīšana

Turiel pogu – un OFF – deaktivizēts – sāk mirgot blakus E ikonai. Lai aktivizētu, nospiežot pogu + vai – (parādīsies ON). Izmantojiet pogu

MODE, lai iestatītu ierobežojumu, izmantojet pogas + vai -. Turot pogas nospiestas, to var izdarīt ātrāk. Iestatiet minimālās un maksimālās temperatūras robežu. Temperatūras robežas diapazons ir no -50 °C līdz +70 °C, izšķirtspēja 1 °C Ja iestatīta temperatūras robeža tiek pārsniegta, ieslēdzas skanas signāls un rādījums sāk mirgot. Temperatūras robežas var iestatīt atsevišķi ne vairāk kā 3 sensoriem.

## Problēmu novēršana

Ja pulkstenis nerāda pareizo laiku vai ja netiek parādīta uztveršanas ikona, atiestatiet pulksteni, nospiezot pogu RESET. Nepareizs laiks vai sinhronizācijas zudums var rasties arējo elektromagnētisko traucējumu dēļ.

## Apkope

Ja ierīce tiek lietota pareizi, tā nevainojami kalpos daudzus gadus. Tālāk uzskaitītas dažas norādes pareizai lietošanai:

- Pirms sākt ierīces lietošanu, rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.
- Nenovietojiet ierīci tiešā saules gaismā, nepakļaujiet to pārmērīgam aukstumam vai mitrumam, vai pēkšņām temperatūras izmaiņām. Tādā veidā tiks mazināta mēriju precīzitāte.
- Neuzstādiet izstrādājumu vietās, kur iespējamas vibrācijas un trieciens – tas var sabojāt izstrādājumu.
- Nepakļaujiet ierīci pārmērīgam spiedienam, trieciņiem, putekļiem, augstai temperatūrai vai mitrumam, – tas var sabojāt ierīces funkcionalitāti, pazemināt bateriju enerģijas līmeni, bojāt baterijas vai arī deformēt plastmasas daļas.
- Nenovietojiet izstrādājumu lietū vai mitrumā, ja vien tas nav paredzēts lietošanai ārā.
- Nenovietojiet ierīci atklātās liesmas, piemēram, degošas sveces tuvumā.
- Nenovietojiet ierīci vietās ar nepietiekamu gaisa plūsmu.
- Neievietojiet neko ierīces atverēs.
- Neizmainiet izstrādājuma iekšējās elektriskās shēmas – tās var tikt sabojātas un garantija tiks anulēta. Ierīci drīkst labot tikai kvalificēti profesionāli.
- Tiriet ar mīkstu, mitru laputīnu. Nelietojiet šķidinātājus un tirīšanas līdzekļus – tie var saskrāpēt plastmasas elementus un sabojāt elektroiskos shēmu.
- Neiegredzējiet ierīci ūdeni vai citā šķidrumā.
- Nepakļaujiet izstrādājumu pilošai vai šķakstošā ūdens iedarbībai.
- Ja ierīce sabojājas vai funkcionē kļūdaini, remontējiet to paši saviem spēkiem. Nododiet to labosnai iegādes vietā.
- Ierīci nav paredzēta lietot personām (ieskaitot bērnus), kuru fiziskās, manu vai garīgās spējas vai priedēzes un zināšanu trūkums nedominoši drošu ierīces lietošanu, ja vien par šo personu atbildīgais šīs personas neuzrauga vai neinstrēv par drošu ierīces lietošanu. Bērni ir jāzurauga obligāti, lai tie nerotajātos ar ierīci.
-  Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šīm nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztajās, būstamas vielas var nonākt pazemēs ūdenos un tālāk ari barības kēdē, kur tās var ieteikt mīlvēka veselību.

## Būdinājums!

- Ražotājam ir tiesības mainīt ierīces tehniskos datus.
- Ražotājs un piegādātājs nav atbildīgi par nepareizu izstrādājuma darbību vietā, kur ir traucējumi.
- Ierīce nav paredzēta medicīniem vai komerciāliem nolūkiem.
- Ierīce satur mazas detaljas, tādēļ glabājiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Aizliegts reproducēt jebkuru rokasgrāmatas daļu bez ražotāja rakstiskas piekrīšanas.

Ar šo EMOS spol. s.r.o. deklārē, ka radioiekārtā AOK-5018B atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

## EE | Juhtmevaba ilmajaam

Ilmajaam nātab aega ja edasišķumisfunkcijuoniga kahte āratuskella, ilmātēadet, sise- ja vālīstempēraturu, niiskust, atmosfārīrōku, kuufaasi, pākīsetōusu ja pākīsesloojangu aega, samuti kuu tōusu ja loojumise aega. See salvestab minimaalsed ja maksimālsed mōõdetud vārītus. Enne seadme kasutamist lugež põhjalikult seda tootejuhendit.

## Tehnilised andmed:

Raadiojuhtimisega kell

Tāpus: ±2 °C

Sise-/vālīstempēraturu: 0 °C kuni +50 °C; -50 kuni +70 °C

Temperatūru kuvarīstāpus: 0,1 °C

Juhitmeta andur: edastussagedus 433 MHz

Raadiosignaali ulatus: kuni 30 m vabas ruumis

Andurite arv: 3

Suheline niiskus: 20 % – 95 %

Kuvarīstāpus: 1 %

Tāpus: ±5 %

Barometri rōhuskaala: 850 hPa kuni 1050 hPa

Toide:

põhjaam: 2 x 1,5 V AA patarei (ei kuulu komplekti)

andur: 2x 1,5 V AAA patarei (ei kuulu komplekti)

Suuri ja kaal:

põhjaam: 189 x 139 x 30 mm; 306 g (patareideta)

andur: 60 x 99 x 21 mm; 43 g (patareideta)

## Ikonide ja nuppude loend

### Esimine ekraan

|                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| A – sistēmtempēratur alla +4 °C | K – kuupāev, nādalapāev,           |
| B – ilmātēate ikoon             | nādala number                      |
| C – rōhu suundumus              | L – DCF77-signaali vastuvõtu ikoon |
| D – tühja patarei ikoon         | M – āratuskella ikoonid            |
| E – vālīsandurī number          | N – kellaeg                        |
| F – temperatuuri suundumus      | O – kuutöös ja -loojang            |
| G – niiskuse suundumus          | P – riigi ja linna kood            |
| H – vālīstempērtur ja niiskus   | R – pākīsetōsus ja -loojang        |
| I – sistēmtempērtur ja niiskus  | S – kuufaasi ikoon                 |
| J – füüsiline mugavuse ikoon    | T – rōhu väärts ja ajalugu         |

### Tagumine külg

| CHANNEL | Nupuvajutus  | Nupu hoidmine (3 sekundit)                      |
|---------|--|---|
| CHANNEL | Anduri number  | Otsige andurit nr 1, 2, 3                       |
| HISTORY | Surve ajalugu viimase 12 tunni jooksul                           | Kõrguse seadmene mepiinast, röhüükud, ilmaikoon |
| -       | 1 samm tagasi<br>Kuva temperatuurid °C vői °F ühikutes           | Termilise piiri seadmene                        |
| +       | 1 samm edasi<br>Kuva max/min temperatuuri ja niiskuse väärtsused |   |
| MODE    | Āratuse aeg nr 1, 2  | Āratuse, kellaaja ja kuupāeva seadmene          |
| RESET   | Kustutage kõik väärtsused  |   |

### Ülemine pool

SNOOZE/LIGHT – kuva valguse ja edasišķumise funktsioonid

### Juhitmeta andur

#### Esikülg

- vālīstempēratur

- vālīsõhu niiskus

CH 1, 2, 3 – kanali number, mis on reserveeritud anduri suhtlemiseks ilmajaamaaga

#### Tagumine külg

CH – anduri kanali vahetamine

°C/F – temperatuuri ühlikud

### Kasutuselevõtt

1. Esmalt sisestage ilmajaama (2 x AA), seejärel juhitmeta anduri patareid (2 x AAA). Patareide sisestamisel veenduge ilmajaama või anduri kahjustamise vältimiseks, et polaarsus on õige. Kasutage üksnes sama tüüpi leelispatareiid; ärge kasutage akusid.
2. Asetage mõlemad seadmed üksteise kõrvale. Ilmajaam tuvastab anduri signaali kolme minutti jooksul. Kui anduri signaali ei leita, hoidke otsingu kordamiseks all nuppu CHANNEL.

- Kui välistemperatuuri väärus ekraanil kaob, vajutage ilmajaama nuppu RESET. Ilmeseade nullib kõik väärused ja otsib uuesti anduri signaali.
- Soovitame anduri asetada maja pöhjapoolsesse küljele. Hoonestatud aladel võib anduri ulatus kiiresti langeda.
- Andur on tilkuva vee ja pritsmete eest kaitstud; hoidke seda ebasoodsate ilmastikuolude ja vihma eest.
- Ärge paigutage andurit metallist pindadele; see võib signaali nõrgendada.
- Kui kuvatakse tühjeneva patarei ikoon (D-väli), vahetage anduri või ilmajaama patareid välja.

#### **Kanal muutmine ja täiendavate andurite ühendamine**

- Soovitud andurikanal 1, 2 või 3 valimiseks kasutage ilmajaama tagakülgel olevat nuppu CHANNEL. Hoidke nuppu CHANNEL all, kuni ikoon hakkab vilkuma.
- Eemaldage anduri tagakülgel patareipesa kaas ja sisestage patareid (2 x AAA).
- Määrasek nupu CH abil soovitud andurkanali number – 1, 2, 3 – see kuvatakse eesmisel ekraanil. Anduri andmed laaditakse 3 minuti jooksul.
- Kui anduri signaali ei leita, eemaldage patarei ja sisestage see uuesti.

#### **Raadiojuhtimisega kell (DCF77)**

Päras tühjatandurit anduris logimist otsib ilmajaam automaatselt 7 minuti jooksul DCF77-signaali, ikoon L vilgub. Otsingu ajal ei uuendata ekraanil olevalt andmeid ja nupud ei tööta (va SNOOZE/LIGHT).

Signaal leitud – ikoon lõpetab vilkumise ja näitab praegust aega.

Signaal ei leitud – ikoon kaob.

DCF77-signaali uue otsingu alustamiseks vajutage samaaegselt nuppe + ja -.

DCF77-signaali otsingu peatamiseks vajutage uuesti samaaegselt nuppe + ja -.

DCF77-signaali sünkroonitakse iga päev kella 02.00 ja 03.00 vahel. Õige signaali vastuvõtmise tagamiseks ärge asetage andurit elektriseadmete ega mobiltelefonide lähele.

#### **Kellaaja, kuupäeva ja asukoha kätsi seadistamine, mis näitab päikesetöösü ja -loojangut, kuutöösü ja loojangut**

- Hoidke nuppu MODE all
- Kasutage nuppe + ja -, et määräta aasta – kuu – päev – ajanike – päeva keel – 12/24 ajavorming – tund – minut – linna (riigi) kood.
- Teised linnad ja riigid on toodud leheküeljal 34–35.
- NäDAL number määratatakse automaatselt vastavalt määratud kuupäevale.
- Võite liikuda ühelt väärustusest teisse, vajutades nuppu MODE.
- Päras tõnnakoodi seadistamist määrab ilmajaam päikesetöösü ja -loojangu (R-väli) ning kuutöösü ja -loojangu (0-väli) ajad.

#### **Sise- ja välistemperatuurid, niiskus, temperatuuriühik**

I-väljal kuvatakse sisetemperatuur ja -niiskus.

Välistemperatuur ja -niiskus kuvatakse väljal H.

Nupp – valige temperatuuri ühik °C/F.

#### **Temperatuuri ja niiskuse suundumus**

Nool näitab konkreetse anduri või jaama jaoks temperatuuri (ikoon F) ja niiskust (ikoon G).

|                                |        |          |           |
|--------------------------------|--------|----------|-----------|
| Näidikud ekraanil              |        |          |           |
| Temperatuuri ja niiskuse trend | Töuseb | Stabilne | Kukkumine |

#### **Atmosfääriröhk – ajalugu ja graafik**

Atmosfääriröhk ühikutes hPa või inHg ja rõhu ajaloo graafik viimase 10 tunni jooksul on toodud paremal oleval T-väljal. Ilmajaama teisaldamine mõjutab mõõtmistulemusi. Mõõtmised stabiliseeruvad 12 tunni jooksul päras tõnnu sisetamist või jaama teisaldamist. Nuppu HISTORY korduvalt vajutades näete rõhu väärusti jätk-järgult viimase 12 tunni jooksul. Mõõdetud väärus + ajanike kuvatakse vasakul T-väljal.

#### **Kõrguse merepiinast kätsi seadistamine, ilmastiiku ikoon, rõhuühikud**

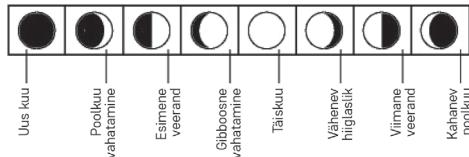
Päras patarei sisetamist või päras nupu HISTORY pikka all hoidmist saate seadistada kõrguse merepiinast, et rõhuarvestus oleks täpsem. Kasutage nuppe + ja -, et määräta väärus vahemikus –200 m kuni 2000 m (samm 10 m). Päras kõrguse määramist vajutage nuppu

HISTORY ja kasutage ilmateate ikooni seadistamiseks (väli B) nuppe + ja -. Mõne tunni pärast ajakohastatakte ilmatedat, et kajastada mõõdetud rõhku. Päras ilmasteate ikooni seadistamist vajutage nuppu HISTORY ja kasutage nuppe + a -, et seadistada rõhuühikus hPa või Hg. Põhinenüüsse naasmiseks vajutage nuppu HISTORY.

#### **Kuufaasid**

Kuu faas on näidatud S-väljal.

Peamised kuufaasi ikoonid on järgmised:



#### **Temperatuuri ja niiskuse maksimaalse ja minimaalse mõõdetud vääruse näitamine**

Vajutage nuppu +, et jätk-järgult kuvada maksimaalsed ja minimaalsed mõõdetud temperatuurid ja niiskus. Hoides nuppu +, kustutatakse mõõdetud vääruses mälu.

#### **Äratuskella seadistus**

Ilmajaam võimaldab seadistada 2 äratusaega.

Äratuskella A1 või A2 valimiseks kasutage nuppu MODE. Valik kuvatakse M-väljal.

A1 – tööpäevade äratuskell (esmaspäevast reedeni)

A2 – nädalavahetuse äratuskell (laupäev ja pühapäev)

Soovitatakse äratusaja määramiseks hoidke nuppu MODE all ja kasutage nuppe + ja -.

Äratuskell aktiveeritakse nupuga MODE ja nupuga -.

Kuvatakse A1 – või A2-äratuskella ikoon või mõlemad ikoonid.

Nupu – korduva vajutamisega lülitatakse äratuskell välja ja ikoon kaob.

#### **Edasiliikumise ja valguse funktsioon (SNOOZE/LIGHT)**

Vajutades ilmajaama ülaosa nuppu SNOOZE, saatte äratust 5 minuti võrra edasi lükata. Vajutage seda, kui äratust lülitub välja, ja äratuskella ikoon 1, 2 hakkab vilkuma (M-väli). Funktsiooni SNOOZE tühistamiseks vajutage üksküll millist tagumist nuppu ja ikoon lõpetab vilkumise ja jäab ekraanile. Äratuskell aktiveerub järgmisel päeval uuesti. Vajutades nuppu SNOOZE/LIGHT, aktiveerub ekraanil 5 sekundiks sinine valgus.

#### **Ilmaprognos**

Ilmajaam prognosib ilma atmosfääriõhu põhjal järgneva 12–24 tunni jooksul 15–20 km raadiuses. Ilmaprognosi täpsus on 70–75%. Ilmaprognosi ikoon kuvatakse väljale B. Kuna ilmateade ei pruugi olla 100% täpne, ei saa töötada ega müüja vastutada ebätäpsete ilmatedate töötte tekkinud kahjude eest. Ilmajaama esimese seadistuse või lähestamise järel kulub umbes 12 tunni, enne kui ilmajaam hakkab õigesti prognoosima. Ilmajaama näitab viite ilmaprognosi ja kolme rõhu ikooni.

| Ekraanil näit |       |                |        |
|---------------|-------|----------------|--------|
| Ilmatrend     | parem | ei ole muutust | halvem |



Päkseline Pilv Pilves Vihm Torm  
See ikoon kuvatakse, kui sisetemperatuur on madalam kui +4 °C.

#### **Füüsiline mugavuse ikoon – naerunägu**

J-väljal on valitud mugavuse ikoon.

Kui niiskus on vahemikus 40–70% suhtelist niiskust ja temperatuur on vahemikus 20–28 °C, ilmub ikoon COMFORT – mugavat tingimusel.

Kui niiskus on madalam kui 40% suhtelist niiskust, ilmub ikoon DRY – kuivat tingimusel.

Kui niiskus on madalam kui 70% suhtelist niiskust, ilmub ikoon WET – niisked tingimusel.

Kui temperatuur ei ole vahemikus 20–28 °C ja 40–70% suhtelist niiskust, ei kuvata ühtegi ikooni.

## Maksimaalse ja minimaalse temperatuuri termiliste piiriide määramine

Hoidke all nuppu – ja OFF – deaktiveeritud – hakkab ikooni E kõrval vilkuma. Aktiveerimiseks vajutage nuppu + või – (ON kuivatud). Piirangu määramiseks kasutage nuppu MODE, kasutage nuppe + või -. Nuppu all hoidmisega saatte liikuda kiiremini. Määrake minimaalse ja maksimaalse temperatuuri termilise piiri väärust. Termilise piiri vahemik on -50 °C kuni +70 °C, samm 1 °C. Seadistatud termilise piiri ületamisel aktiveeritakse helisignal ja väärust hakkab vilkuma. Termilisi piire saab eraldi määramata kuni kolmele andurile.

## Törkeotsing

Kui kell ei näita õiget aega või kui vastuvõtu ikooni ei kuvata, vajutage nuppu RESET ja lähtestage kell. Vale kellaeg või puudulik sünkroonimine võib tekkida elektromagnetiliste häirede tõttu.

## Hooldamine

Toode on disainitud nii, et selle nõuetekohase kasutamise korral saab seda kasutada aastaid. Nõuetekohaseks kasutamiseks on mitu suunist.

- Enne selle toote kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit.
- Ärge asetage toodet otseesse päikesevalguse, äärmise külma või niiskuse kätte või äärmise temperatuurimuutustega keskkonda. See vähendab mõõtmise täpsust.
- Ärge pange seadet kohta, kus võib esineda vibratsiooni või rõõrutsi – need võivad seadet vigastada.
- Hoidke toodet liigset rõhu, lõökide, tolmu, kõrge temperatuuri või niiskuse eest – see võib kahjustada toote funktsionaalsust, kahandada selle toiteenergiat, kahjustada patareisid või deformeerida plastosi.
- Ärge asetage toodet vihma või niiskuse kätte, kui see ei ole ette nähtud väljas kasutamiseks.
- Ärge asetage seda lahtiste tuleallikate lähevale, nagu pölev küünal.
- Ärge asetage toodet ebapiisava õhuvooluga kohtadesse.
- Ärge kinnitage midagi toote õhuavadele.
- Ärge muutke toote sisemist elektriahelat – võite seda kahjustada ja muuta garantii kehtetuks. Toodet tohivad parandada ainult kvalifitseeritud spetsialistid.
- Puhastage pehme niiske lapiiga. Ärge kasutage lahusteid ega puhastusvahendeid – need võivad plastikust osasid kriimustada ja elektriahelaid kahjustada.
- Ärge kastke seadet vette ega muusse vedelikku.
- Toode ei tohi kokku puutuda veetükide või -pritsmetega.
- Kui seade on saanud viga või ei tööta, ärge parandage seda ise. Laske see parandada osutokohas.
- Seadet ei tohi kasutada isikuud (sh. lapsed), kellel on füüsilised, meeleteooriate või vaimsete puuded, või isikud, kellel puuduvad piisavat kogemust ja teadmisi, et seadet ohutult kasutada, välja arvatud juhul kui see töimub järellevalevate all või nende turvalisuse eest vastutav isik on neid ohutustest tingimustest teavitavanud. Lapsi tulub valvata ja jälgida, et nad seadmeaga ei mängiks.

 Ärge visake ära koos olmejäätmeteaga. Kasutage spetsiaalseid sorteeritud jäätmete kogumispunktide

— kohta saatte kohalikult omavalituselt. Elektroonikaseadmete prügimäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjavette ja seejärel toiduahelasse ning möjutada nii inimeste tervist.

## Hoitlus

- Tootja jätab endale õiguse muuta toote tehnilisi spetsifikatsioone.
- Tootja ja tarnija ei vastuta toote ebaõige kasutamise eest kohas, kus esineb häireid.
- See toode ei ole möeldud meditsiiniliseks või kaubanduslikuks otstarbeks.
- Toode sisaldb väikseid osi; hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
- Kasutusjuhendi mu tahes osa reprodudeerimine on keelatud ilma tootja kirjaliku nõusolekut.

Käesolevaga deklarereib EMOS spol. s r. o. et käesolev raadioseadme tüüp AOK-5018B vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavus-deklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

## BG | Безжична метеорологична станция

Метеорологичната станция показва часа, 2 будилника с функция за повтаряне на сигнала, прогнозата за времето, вътрешната и външната температура, влажността, атмосферното налягане, фазата на луната, часа на изгрев и залез на слънцето, както и часа на изгрев и залез на луната. Станцията има памет за минималните и максималните измерени стойности. Преди да използвате устройството, прочете внимателно ръководството за експлоатация.

### Технически характеристики:

Радиоуправляем часовник

Точност: ±2 °C

Вътрешна/външна температура: от 0 °C до +50 °C; от -50 °C до +70 °C

Температурна разделителна способност: 0,1 °C

Безжичен сензор: честота на излъчване 433 MHz

Обхват на радиосигнала: до 30 м в свободно пространство

Брой сензори: 3

Относителна влажност: 20 % – 95 %

Разделителна способност: 1 %

Точност: ±5 %

Скала на барометричното налягане: от 850 hPa до 1050 hPa

Захранване:

основна станция: 2 бр. батерии 1,5 V тип AA (не са включени в комплекта)

сензор: 2 бр. батерии × 1,5 V AAA (не са включени в комплекта)

Размери и тегло:

основна станция: 189 mm × 139 mm × 30 mm; 306 g (без батерии)

сензор: 60 mm × 99 mm × 21 mm; 43 g (без батерии)

### Списък на иконите и бутоните

#### Преден дисплей

A – вътрешна температура под +4 °C

B – икона за прогноза за времето

C – тренд на налягането

D – икона за изтощена батерия

E – номер на външния сензор

F – тренд на температурата

G – тренд на влажността

H – външна температура и влажност

I – вътрешна температура и влажност

J – икона за физическия комфорт

#### Задна страна

|         | Бутон с бутон  | Задържане на бутона (3 секунди)                                     |
|---------|--|---|
| CHANNEL | Номер на сензора   | Търсение на сензор № 1, 2, 3  |
| HISTORY | История на налягането през последните 12 часа                                      | Настройка на надморска височина, единици налягане, икона за времето |
| -       | 1 крачка назад<br>Показване на температурите в °C или °F единици                   | Настройка на термична граница                                       |
| +       | 1 крачка напред<br>Показване на максимални/мин стойности за температура и влажност |   |
| MODE    | Час на аларма № 1, 2   | Настройка на алармата, час и дата                                   |
| RESET   | Изтрийте всички стойности  |   |

## Горна страна

SNOOZE/LIGHT – Функции за подсветка на екрана и повторяне на аларма

## Безжичен сензор

### Предна страна

- външна температура
- външна влажност

СН 1, 2, 3 – номер на канала, запазен за комуникация на сензора с метеорологична станция

### Задна страна

СН – превключване на канала на сензора

°C/F – мерни единици за температура

## Монтиране

1. Първо поставете батерийите в метеорологичната станция (2 бр. AA), след това в безжичния сензор (2 бр. AAA). Когато поставяте батерийте, се уверете, че полярността е правилна, за да избегнете повреждане на метеорологичната станция или сензора. Използвайте само алкални батерии от един и същи тип; не използвайте презареддени се батерии.
2. Разположете двета модула един до друг. Метеорологичната станция ще открие сигнала от сензора в рамките на три минути. Ако сигналът от сензора не бъде намерен, задържте бутона CHANNEL, за да повторите търсенето.
3. Ако показанието на външната температура изчезне от дисплея, натиснете бутона RESET на метеорологичната станция. Метеорологичната станция нулира всички стойности и повтаря търсенето на сигнала от сензора.
4. Препоръчвам Ви да поставите сензора от северната страна на дома Ви. В застроени зони е възможно обхватът на сензора да намалее бързо.
5. Сензорът е устойчив на водни пръски и капеща вода; не го излагайте на неблагоприятни метеорологични условия и дъжд.
6. Не поставяйте сензора върху метални повърхности; това може да отслаби силата на сигнала.
7. Ако се появи иконата за изтощена батерия (в поле D), сменете батерийите в сензора или метеорологичната станция.

## Промяна на канал и свързване на допълнителни сензори

1. Използвайте бутона CHANNEL на задната страна на метеорологичната станция, за да изберете желания канал на сензора – 1, 2 или 3. След това задържте бутона CHANNEL, докато иконата започне да премигва.
2. Свалете капачето на отделението за батерии, разположено на задната страна на сензора, и поставете 2 бр. батерии AAA.
3. Задайте желания номер на канала на сензора – 1, 2, 3 с бутона СН – номерът ще се покаже на предния дисплей. Данните от сензора ще се заредят в рамките на 3 минути.
4. Ако сигналът от сензора не бъде открит, извадете батерийите и ги поставете отново.

## Радиоуправляем часовник (DCF77)

След свързване с безжичния сензор метеорологичната станция започва автоматично търсене на сигнал DCF77 в продължение на 7 минути, иконата L премигва. По време на търсенето на сигнала данните на дисплея не се обновяват и бутоните не функционират (с изключение на бутона SNOOZE/LIGHT).

Намерен е сигнал – иконата спира да мига и се показва точният час. Не е намерен сигнал – иконата изчезва.

За да започнете ново търсене на сигнал DCF77, натиснете едновременно бутоните + и -.

За да отмените търсенето на сигнал DCF77, отново натиснете едновременно бутоните + и -.

Сигналът DCF77 ще се синхронизира ежедневно между 2,00 и 3,00 часа.

За да осигурите правилно приемане на сигнала, не поставяйте сензора в близост до електрически уреди и мобилни телефони.

## Ръчно настройване на часа, датата и местоположението за показване на изгрева и залеза на слънцето и изгрева и залеза на луната

1. Задържте бутона MODE
2. Използвайте бутоните + и -, за да зададете година – месец - ден – смяна на времето – език на дения от седмицата – 12/24-часов

формат на часовника – час – минути – код на град (държава). Останалите градове и държави са изброени на стр. 34-35.

3. Номерът на седмицата се задава автоматично спрямо настроена дата.
4. Преинициализирането към следващия параметър се извършва с натискане на бутона MODE.
5. След задаване на код на града метеорологичната станция ще зададе час на изгрев и залез на слънцето (в поле R) и час на изгрев и залез на луната (в поле O).

## Вътрешна и външна температура, влажност и мерна единица за температурата

Температура и влажността в помещението се показват на дисплея в поле I.

Външната температура и влажност се показват на дисплея в поле H. Бутоン – изберете мерна единица за температурата °C/F.

## Тренд на температурата и влажността

Стрелката показва тренда в измерените температурни стойности (икона F) и стойностите за влажност (икона G) за конкретния сензор или станция.

|   |           |          |        |
|---|-----------|----------|--------|
| Индикатори на дисплея                   |           |          |        |
| Тенденция на температурата и влажността | нарастващ | стабилен | падане |

## Атмосферно налягане – хронология и графика

Атмосферното налягане в мерни единици hPa или inHg и графика на хронологията на измереното налягане за последните 10 часа са показвани в поле T от дясната страна. Преместването на метеорологичната станция на друго място ще повлияе на измерените стойности. Измерванията ще се стабилизират в рамките на 12 часа след поставяне на батерията или преместването на станцията. Чрез неколкократно натискане на бутона HISTORY можете да видите поетапни стойностите на налягането за последните 12 часа. Измерваната стойност + смяната на времето ще се показват в поле T от лявата страна.

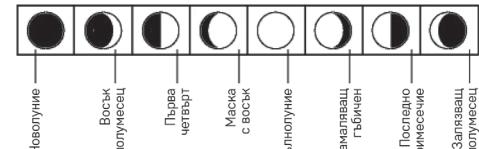
## Ръчно настройване на надморската височина, икона за прогноза за времето, мерни единици за налягане

След поставяне на батерията или след задържане на бутона HISTORY можете да зададете надморската височина, на която се намирате, за да бъде измерваното налягането още по-точно. Използвайте бутоните + и -, за да зададете стойността в диапазона от -200 m до 2000 m (разделителна способност 10 m). След задаване на надморската височина натиснете бутона HISTORY и с помощта на бутоните + и - изведете иконата за прогноза за времето (в поле B). След един час прогнозата за времето ще се актуализира спрямо измереното налягане. След извеждане на иконата за прогноза за времето натиснете бутона HISTORY и използвайте бутоните + и -, за да зададете мерни единици за налягане hPa или inHg. За да се върнете в главното меню, натиснете бутона HISTORY.

## Фази на луната

Фазата на луната се показва в поле S.

Основните икони за фазите на луната са следните:



## Показване на максималните и минималните измерени стойности на температурата и влажността

Натиснете бутона +, за да се покажат поетапно максималните и минималните измерени стойности на температурата и влажността. Чрез задържане на бутона + измерените стойности ще бъдат изтрити от паметта.

## Настройване на будилника

Метеорологичната станция позволява настройването на 2 времена за аларма.

Използвайте бутона MODE, за да изберете будилник A1 или A2. Вашият избор ще се показва в поле M.

A1 – будилник за работните дни (понеделник – петък)

A2 – будилник за уикендите (събота – неделя)

Чрез задържане на бутона MODE и с помощта на бутоните + и – можете да настройвате желания час на събуждане.

Будилникът се активира с бутона MODE и бутона –.

Ще се показва иконата за будилник A1 или A2 или и двете икони.

Чрез неколкократно натискане на бутона – будилникът се деактивира и иконата изчезва.

### Функция за повторяне на сигнала от будилника и функция за осветяване на дисплея (SNOOZE/LIGHT)

Чрез натискане на бутона SNOOZE в горната част на метеорологичната станция можете да отложите алармата с 5 минути. Натиснете бутона, когато алармата се изключи и иконата за будилник 1, 2 ще започне да премигва (в поле M). За да отмените функцията SNOOZE, натиснете който и да било то на задната страна; иконата спира да мига и остава на дисплея. Будилникът ще се активира отново сам на следващия ден. Чрез натискане на бутона SNOOZE/LIGHT се активира синя светлина на дисплея за 5 секунди.

### Прогноза за времето

Въз основа на промените на атмосферното налягане метеорологичната станция прогнозира времето през следващите 12–24 часа в околнния район с радиус 15–20 километра. Точността на прогнозата за времето е 70–75%. Иконата за прогнозата за времето се показва в поле В. Тъй като прогнозата за времето не винаги е 100% точна, производителят или продавачът не носят отговорност за зреди, дълъглици се на неточна прогноза. След първоначалното настрийване или нулиране на метеорологичната станция отнема 12 часа, преди станцията да започне да прогнозира времето правилно. Метеорологичната станция показва 5 икони за прогноза за времето и 3 налягане.

| Индикация на дисплея |          |              |         |
|----------------------|----------|--------------|---------|
| Времевата тенденция  | По-добре | няма промяна | по-лошо |
| Слънчево             |          |              |         |
| облаци               |          |              |         |
| облачен              |          |              |         |
| дъжд                 |          |              |         |
| буря                 |          |              |         |

– Тази икона се показва, когато вътрешната температура е по-ниска от +4 °C

### Икона за физически комфорт – усмихнато лице

Иконата за комфорт се показва в поле J.

Когато относителната влажност е между 40–70% и температурата е в диапазон 20–28 °C, се появява иконата ☺ COMFORT – комфортни условия.

Когато относителната влажност е по-ниска от 40%, се появява иконата ☺ DRY – суhi условия.

Когато относителната влажност е по-висока от 70%, се появява иконата ☺ WET – влажни условия.

Ако температурата е извън диапазона 20–28 °C и относителната влажност не е между 40–70%, не се появява икона.

### Настройване на границите за максимална и минимална температура

Задържте бутона – и OFF – деактивирана функция – започва да премигва до иконата E. За активиране на функцията натиснете бутона + или – (на дисплея се показва ON). Използвайте бутона MODE, за да зададете границите, и използвайте бутони + или –. Чрез задържане на бутоните се придвижвате по-бързо. Задайте стойността на границите за минимална и максимална температура. Диапазонът на границата за температурата е от -50 °C до +70 °C, разделителна способност 1 °C. Когато границата за температура бъде премината, активира се звуков сигнал и стойността започва да премигва. Границите за температура може да се настройват поотделно за до 3 сензора.

### Откриване и отстраняване на неизправности

Ако часовникът не показва точното време или на дисплея не е известен символът за приемане на радиосигнал, нулирайте часовника

чрез бутона RESET. Неточното време или загубата на синхронизация може да се дължи на електромагнитно смущение.

### Поддръжка

Уредът е проектиран така, че да работи в продължение на много години, ако се използва правилно. Ставайте следните указания за правилно използване на уреда:

- Прочетете внимателно настоящото ръководство, преди да започнете да използвате уреда.
- Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина, прекалено ниска температура, твърде висока влажност и резки промени на температурата. Това би намалило точността на измерване.
- Не поставяйте уреда на места, където може да е изложен на вибрации и удари — това може да повреди.
- Не подлагайте уреда на прекален натиск, удари, прах, висока температура или влажност — това може да наруши неговата работоспособност, да източи или повреди батерията и да причини деформации на пластмасовите части.
- Не излагайте уреда на дъжд или висока влажност, ако не е предназначен за използване на открито.
- Не поставяйте върху изделието източници на отворен огън, например запалена свещ.
- Не монтирайте уреда на недостатъчно проветривани места.
- Не вкарвайте нищо във вентилационните отвори на уреда.
- Не правете нищо с/по вътрешните електрически вериги на уреда — може да ги повредите и да обезсилите гарантията. В случай на повреда уредът трябва да се ремонтира само от правоспособен техник със съответната квалификация.
- За почистване използвайте мека влакна кърпа. Не използвайте разтворители и почистващи препарати – те могат да издраскат пластмасовите части или да повредят електрическите вериги.
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност.
- Газете уреда от капеща или пръскаща вода.
- Ако уредът е повреден или не работи, не опитвайте да го ремонтирате сами. Занесете го за ремонт в Търговския обект, откъдето сте го закупили.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца), чиито физически, сензорни или умствени способности или липсата на опит и познания не им позволяват да го използват безопасно, освен ако не са наблюдавани или инструктирани как да работят с него от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Децата трябва да се наблюдават, за да е сигурно, че не си играят с уреда.

Не изхвърляйте с битовите отпадъци. Използвайте определените пунктове за разделно събиране на отпадъци. Съвръжете

се с местните органи относно пунктовете за събиране на отпадъци. Ако електронните устройства се изхвърлят в депо за отпадъци, опасните вещества могат да достигнат до подпочвените води и впоследствие до хранителната верига, като по този начин създават опасност за човешкото здраве.

### Внимание

- Производителят на уреда си запазва правото да променя неговите технически характеристики.
- Производителят и доставчикът не носят отговорност за неправилната работа на уреда на места, където има смущения.
- Изделието не е предназначено за използване с медицинска или търговска цел.
- Уредът съдържа малки части; дръжте го на недостатъно за деца място.
- Забранено е възпроизвеждането на която и да било част от ръководството без писмено разрешение от производителя.

С настоящото EMOS spol. s r. o. декларира, че този тип радиосърдечник AOK-5018B е в съответствие с Директива 2014/53/EU. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>

## CITIES OR STATE DESIGNATION

| No. | Country/Cities | Abb.                  |
|-----|----------------|-----------------------|
| 1   | Germany        | Aachen AC             |
| 2   |                | Berlin B              |
| 3   |                | Dusseldorf D          |
| 4   |                | Dresden DD            |
| 5   |                | Erfurt EF             |
| 6   |                | Frankfurt F           |
| 7   |                | Flensburg FL          |
| 8   |                | Freiburg FR           |
| 9   |                | Hannover H            |
| 10  |                | Bremen HB             |
| 11  |                | Hamburg HH            |
| 12  |                | Roslock HRO           |
| 13  |                | Stralsund HST         |
| 14  |                | Koeln K               |
| 15  |                | Kiel KI               |
| 16  |                | Kassel KS             |
| 17  |                | Leipzig L             |
| 18  |                | Muenchen M            |
| 19  |                | Magdeburg MD          |
| 20  |                | Nuernberg N           |
| 21  |                | Regensburg R          |
| 22  |                | Stungart S            |
| 23  |                | Saarbruecken SB       |
| 24  |                | Schnwerin SN          |
| 25  | Danmark        | Alborg ALB            |
| 26  |                | Arhus ARH             |
| 27  |                | Copenhagen CPH        |
| 28  |                | Odense ODE            |
| 29  | Spain          | Alicante ALI          |
| 30  |                | Andorra AND           |
| 31  |                | Badajoz BAD           |
| 32  |                | Barcelona BAR         |
| 33  |                | Bilbao BIL            |
| 34  |                | Cadiz CAD             |
| 35  | Spain          | Cordoba COR           |
| 36  |                | Ibiza IBZ             |
| 37  |                | La Coruna LCO         |
| 38  |                | Leon LEO              |
| 39  |                | Las Palmas LPA        |
| 40  |                | Madrid MAD            |
| 41  |                | Malaga MAL            |
| 42  |                | palma de mallorca LPM |
| 43  |                | Salamanca SAL         |
| 44  |                | Sevilla SEV           |
| 45  |                | Valencia VAL          |
| 46  |                | Zaragoza ZAR          |

| No. | Country/Cities | Abb.                 |
|-----|----------------|----------------------|
| 47  | French         | Besancon BES         |
| 48  |                | Biarritz BIA         |
| 49  |                | Bordeaux BOR         |
| 50  |                | Brest BRE            |
| 51  |                | Cherbourg CHE        |
| 52  |                | Clermont Ferrand CMF |
| 53  |                | Lyon LYO             |
| 54  |                | Marseille MAR        |
| 55  |                | Monaco MCO           |
| 56  |                | Metz MET             |
| 57  |                | Nantes NAN           |
| 58  |                | Nice NIC             |
| 59  |                | Orleans ORL          |
| 60  |                | Paris PAR            |
| 61  |                | Perpignan PER        |
| 62  |                | Lille LIL            |
| 63  |                | Rouen ROU            |
| 64  |                | Strasbourg STR       |
| 65  |                | Toulouse TOU         |
| 66  |                | Helsinki HEL         |
| 67  | England        | Aberdeen ABD         |
| 68  |                | Belfast BEL          |
| 69  |                | Birmingham BIR       |
| 70  |                | Bristol BRI          |
| 71  |                | Edinburgh EDH        |
| 72  |                | Glasgow GLW          |
| 73  |                | London LON           |
| 74  |                | Manchester MAN       |
| 75  |                | Plymouth PLY         |
| 76  |                | Budapest BUD         |
| 77  |                | Zagreb ZAG           |
| 78  | Italy          | Ancona ANC           |
| 79  |                | Bari BAI             |
| 80  |                | Bologna BOL          |
| 81  |                | Cagliari CAG         |
| 82  |                | Catania CAT          |
| 83  |                | Firenze FIR          |
| 84  |                | Foggia FOG           |
| 85  |                | Genova GEN           |
| 86  |                | Lecce LEC            |
| 87  |                | Messina MES          |
| 88  |                | Milano MIL           |
| 89  |                | Napoli NAP           |
| 90  |                | Palermo PAL          |
| 91  |                | Parma PAR            |
| 92  |                | Perugia PER          |

| No. | Country/Cities | Abb.          |     |
|-----|----------------|---------------|-----|
| 93  | Italy          | Rome          | ROM |
| 94  |                | Torino        | TOR |
| 95  |                | Trieste       | TRI |
| 96  |                | Venezia       | VEN |
| 97  |                | Verona        | VER |
| 98  |                | Ventimiglia   | VTG |
| 99  | Ireland        | Dublin        | DUB |
| 100 | Luxembourg     | Luxemburg     | LUX |
| 101 | Norway         | Bergen        | BGN |
| 102 |                | Oslo          | OSL |
| 103 |                | Stavanger     | STA |
| 104 | Netherlands    | Amsterdam     | AMS |
| 105 |                | Arnhem        | ARN |
| 106 |                | Eindhoven     | EIN |
| 107 |                | Enschede      | ENS |
| 108 |                | Groningen     | GRO |
| 109 |                | Den haag      | HAA |
| 110 |                | Rotterdam     | ROT |
| 111 | Portugal       | Evora         | AVO |
| 112 |                | Coimbra       | COI |
| 113 |                | Faro          | FAR |
| 114 |                | Leiria        | LEI |
| 115 |                | Lisbon        | LIS |
| 116 |                | Porto         | POR |
| 117 | Poland         | Gdansk        | GDZ |
| 118 |                | Krakow        | KKW |
| 119 |                | Poznan        | POZ |
| 120 |                | Szczecin      | SCZ |
| 121 |                | Warsaw        | WAW |
| 122 | Russia         | St Petersburg | PET |
| 123 | Sweden         | Goteborg      | GOT |
| 124 |                | Malmo         | MLO |
| 125 |                | Stockholm     | STO |
| 126 | Slovakia       | Bratislava    | BRV |
| 127 | Slovenia       | Ljubljana     | LJU |
| 128 | Yugoslavia     | Berigrade     | BEO |
| 129 | Austria        | Graz          | GRZ |
| 130 |                | Innsbruck     | INN |
| 131 |                | Linz          | LNZ |
| 132 |                | Salzburg      | SLZ |
| 133 |                | Vienna        | VIE |
| 134 | Belgium        | Antwerp       | ANT |
| 135 |                | Brugge        | BRG |
| 136 |                | Brussels      | BRU |
| 137 |                | Charleroi     | CHA |
| 138 |                | Liege         | LIE |
| 139 |                | Basel         | BAS |
| 140 | Switzerland    | Bern          | BER |
| 141 |                | Chur          | CHR |
| 142 |                | Geneva        | GNV |
| 143 |                | Locarno       | LOC |
| 144 |                | Lucerne       | LUC |
| 145 |                | St Moritz     | MOR |
| 146 |                | St Gallen     | SEL |
| 147 |                | Sion          | SIO |
| 148 |                | Vaduz         | VDZ |
| 149 |                | Zurich        | ZUR |
| 150 | Czech          | Prague        | PRG |

## **GARANCIJSKA IZJAVA**

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecov.
3. EMOS Sl, d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

## **NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK**

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščeni delavnici (EMOS Sl, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahteveka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS Sl, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: \_\_\_\_\_ Brezžična meteorološka postaja \_\_\_\_\_

TIP: \_\_\_\_\_ AOK-5018B \_\_\_\_\_

DATUM IZROČITVE BLAGA: \_\_\_\_\_

Servis: EMOS Sl, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija

tel: +386 8 205 17 21

e-mail: naglic@emos-si.si